

## POZNÁMKY VYDAVATELOVY

První svazek kritického vydání Spisů Jiřího Wolkra podává tu část básníkova díla, která nepochybně značí jeho jádro, t. j. básnickou ženě z období autorovy tvůrčí zralosti, od jara 1920 až k předčasněmu sklonku jeho života, až do podzimu 1923. Zahrnuje tedy obě sbírky veršů, jež sám vydal, sbírku *Host do domu* z června 1921 a sbírku *Težká hodina* z října roku příštího, dále jeho básnickou po-zůstalost, na jejíž knižném vydání z podstatné části pomýšlel; jako předchozí vydavatelé zařazujeme do ní i básně, které napsal už v době *Těžké hodiny*, aniž je do té sbírky pojal. Obdobně však zařazujeme do tohoto svazku také verše, které napsal souběžně s básněmi *Hosta do domu*, aniž je vydal knižně, — a to proto, abychom podali úplný obraz o tomto období básníkova vývoje a abychom nerušili princip časové posloupnosti, podle níž bylo Wolkovo dílo v této edici rozvrženo na jednotlivé svazky. Nakonec připojujeme fragmenty, které se dochovaly z období básníkovy tvůrčí zralosti, takže nás svazek z něho přináší všechny práce veršem — až na jedinou výjimku: na hrstku veršů satirických a epigramatických, které pro jejich ráz zařadíme do druhého svazku ve spojitosti s Wolkrovou literární satirou v próze, jakož i s úvahami a posudky, ve kterých v téže době vyjadřoval své stanovisko k literárnímu dění.

Předchůdcem našeho vydání byla jednak první posmrtná edice Díla Jiřího Wolkera (Praha 1924) — v jejím prvním svazku, zasvěceném jedině veršům, byly však knižně nevydané básně z doby *Hosta do domu* zastoupeny jen škrovným výběrem právě tak jako básníkova mladistvá lyrika —, jednak a hlavně pozdější souborná edice Díla Jiřího Wolkra (Praha 1930) za redakce Miloslava Novotného. Vydavatel tam však do prvního svazku pojál i vypravěčskou prózu a divadelní hry, literární úvahy a posudky i jiné práce ze zralého období Wolkrova vývoje, kdežto knižně nevydané verše z doby *Hosta do domu* zařadil až do svazku druhého, k básníkovým juveniliím. Po textové stránce přímou průpravou k tomuto svazku našeho vydání byla pak edice Wolkrových Básní v Národní knihovně (17. sv., III. vyd., Praha 1952), kde však nejen mladistvé verše, ale i verše z doby *Hosta do domu*, jež básník do té sbírky nezařadil, jsou zastoupeny rovněž jen ve výběru.

Při pravopisné úpravě textu se řídíme jednak zásadami České aka-

demie, stanovenými pro vydávání klasiků, jednak právě praxí Národní knihovny. Normalisujeme psaní předpon *s-* a *z-*, t. j. píšeme na př. *ztichneš*, *zpít* místo autorova *stichneš*, *spít* nebo naopak *scestovali*, *spropitné* místo autorova *zcestovali*, *zpropitné*. Neopravujeme však nikde, kde by se porušil zvuk verše: ponecháváme tedy nejen autorovo psaní *sesláblý*, *sešeří se*, ale i kolísání *svadlá* — *svadla*. Právě tak ponecháváme kolísání předložky *se* — *ze* ve vazbě *se všech stran* — *z obou stran*, zato v jedné a též sbírce — v Hostu do domu — jednotíme psaní *z jedné*, *z druhé strany*, které tam má báseň *Koledy* v knižním znění i v jeho rukopisné předloze i v časopiseckém otisku s jedinou výjimkou původního rukopisu, kdežto báseň *Poštovní schránka* ve dvojím rukopise i v časopiseckém otisku zase s jedinou výjimkou, tentokrát naopak znění knižního. Obdobně jednotíme psaní *s kříže* (ve spojení se slovesy *sestoupit*, *sejmout*), zato ponecháváme předložku *z* — *ze* všude tam, kde buď lze její užití proti normě zdůvodnit povahou básníkovy představy, jejím patrným odstíněním, na př. v důsledném *z paluby* a v kontextu vazby *pad z něho*, t. j. z měsíce, v 5. v. básni Moře, nebo kde by se opravou rovněž porušil zvuk verše (na př.: *zvony... ze země na nebe vzletí*). Proto také ponecháváme autorovo psaní *prst* m. *prst*, *pout* m. *pout*, neopravujeme psaní slova *břečtan* (podle tehdejší normy) ani opačně slova *vyslečen* a rovněž ponecháváme tvary *aby jsi*, *abys se*. Napořád normalisujeme psaní příslovečných spřežek *vprostřed*, *zdola*, *zlad*, *zprvu*, *znenadání*, *zvečera*, *přisámbůh* atp. Psaní slova *Bůh* s velkou začáteční písmenou ponecháváme ve sbírce Host do domu a ve verších z té doby, kde je důsledné a kde nadto bylo ještě ve shodě s autorovým čtením; obdobně v tomto spojení píšeme slovo *Otec* s velkou písmenou na začátku jako slovo *Panna* (Maria). Zato později jednotíme psaní *bůh* a napořád psaní *Pánbůh*; proti autorovu *s Bohem* píšeme *sbohem* všude tam, kde má nepochybně smysl pozdravu. Opravujeme básníkovu psaní slova *podskaláci* s malou písmenou, třebaže nelze vyloučit možnost, že je cítil jako apelativum. A konečně v cizích slovech normalisujeme jak samo psaní (na př. *tramvaj*, *váza*, *processi* — Wolker má také lidové *proceství* —, *suterén* místo autorova *tramway*, *vása*, *processi*, *souterrain* nebo opačně *email*, *lilií* místo autorova *emajl*, *liliji*), tak i vyznačení kvantity (píšeme na př. *tóny* místo autorova důsledného *tony*, *sirény* místo častějšího *sireny* atp.), a to až na výjimky, kde padá na váhu otázka výslovnosti: ponecháváme tedy autorovo psaní *blúza*, *na půltě*, *do Jerusaléma*, *v lastuře* a kolísání *do Betléma* — *v Betlemě*.

Ale nejen při psaní slov cizího původu, nýbrž obecně se Wolker odchyluje často a charaktericky od pravopisné normy právě v kvantitě. Pravděpodobně to způsobil vliv krajového původu, třebaže se v jeho básnické mluvě z této doby obráží jen pořídku, na př. hanáckém, vlastně prostějovsky hanáckým tvarem *v truhli* m. *v truhle*, slovem *lavečka*, moravismy *na ulic*, t. j. na ulici, a *napchnutý*, t. j. napichnutý, vazbou *podoben na někoho*, kdežto tvar *krají* v 2. pádu mn. č. je zřejmě licence, které užil pro rým a která mu vznikla patrně asociací se slovem krajina. Dojista není zvláštností krátkost ve slově *nezdvihá* nebo opačně délka ve slovech *vstýčily*, *drůza*, *růměnec*, ale ani ve slově *výkřičník*, kde ji — v Hostu do domu — redaktor knižnice, Jan Vrba, ponechal, protože jí sám užíval. Kdežto krátkost ve slově *cev* lze vysvětlit tehdejší normou, není neobvyklé ani kolísání kvantity ve slovech *děšl* — *dešl* a *dvéře* — *dveře*, kde se v období, zastoupeném v tomto svazku, jeví vývoj ke psaní s krátkým *e*; podle toho také na stránkách též sbírky — v Hostu do domu — normalisujeme výjimečnou délku v druhém slově. Jinak ponecháváme jak toto kolísání, tak vytčené odchylky od nynější normy; jen ve slově *jméno*, kde se u Wolkra opětovně jeví bezděčné kolísání namnoze v jedné a též básni, důsledně normalisujeme; podle větší frekvence v autorových textech píšeme *barkář* a *barkaři*. Nadto se však vyskytuje u Wolkra případy, kdy labilní cit pro kvantitu se patrněji jeví právě jako důsledek vlivu, který mělo nářecí básníkova rodného kraje, jež nezná dlouhého *i* a *ú* (*ü*): Wolker tomu podléhá, když píše *v měsičném*, *pod našim*, *na šňurách*, kdežto jako nadměrnou korektnost, plynoucí právě z reakce na nářecní krácení, lze pravděpodobně vysvětlit nejen délky *urvát*, *rozdáti*, *nedáti* (hanácky *rvat*, *dat*), ale i *chvílečku*, *lípopvý* (i *výkřičník*) a důsledně *ránou*; opětovně *beřeš*, *berě* přivedila asi kontaminace s domněle spisovným *béřeš*, *béře*. Ponecháváme i tyto odchylky jmenovitě tam, kde je základním textem rukopis, třebaže psaní *rozdát* si autor nechal v knižním znění Hosta do domu znárodit; ale *urvát* v tisku Těžké hodiny zůstalo.

Interpunkci opravujeme jedině tam, kde je to zcela nezbytné. Doplníme tedy čárky u vokativů, před podřadnými spojkami a také před spojkou *a*, kde za ní následuje rozvitý přechodník nebo vložená vedlejší věta a kde autor větinou čárku vynechává; zato ji škrťáme před podřadnými spojkami, předchází-li spojka *a*, a před spojkou *jako*, kde ji autor občas užil z mechanického návyku, jenž ostatně časem u něho mizí. Jinak rovněž respektujeme básníkovo psaní. Pokud odchylky, kterými se text naší edice liší od autorových textů, ať

tištěných nebo rukopisných, vyplývají z vytčených pravopisních úprav, zpravidla je v podrobných poznámkách neuvádíme. Bez poznámky rovněž opravujeme očividné tiskové chyby nebo takové autovo přepsání, které je s pravopisného hlediska zcela nesporné.

Proti všem dosavadním vydáním Wolkrova díla je tato edice prvním kritickým vydáním v tom smyslu, že zachycuje dějiny textu a podává různočtení. Přihlíží přitom — vedle knižního vydání, autorem kontrolovaného — k původním časopiseckým otiskům, k rukopisům i k pracovním konceptům, které, pokud se dochovaly v hojnější míře, uvádí tak, aby se poskytl pohled na básníkův tvůrčí postup. Z rukopisů se především dochovaly rukopisné předlohy perem pro sazbu obou sbírek veršů, jež básník sám vydal; k Hostu do domu však neúplně. Větší a podstatná část ostatních dochovaných rukopisů je v sešitech obvyklé školní podoby, do kterých si Wolker takřka pravidelně opisoval z konceptů načisto své literární práce, zejména veršem, a to v pořadí, v jakém vznikaly, třebaže pak jejich znění nejednou ještě měnil pro tisk a časopisecký, a knižní. Naleznou se v těchto sešitech také čistopisy téměř všech básní z tohoto svazku — až na verše z posledních měsíců — a rovněž u nich si tam básník zpravidla pojmenoval, kdy a namnoze také kde byly napsány, a dodatečně tužkou i časopis, ve kterém je event. uveřejnil. Uvádíme ony údaje o datu a místě vzniku vždy v poznámkách při údajích o jednotlivých rukopisech; rovněž je citujeme u otisků, pokud takovými daty byly provázeny. Vedle rukopisů v sešitech se u několika básní z tohoto svazku dochovaly ještě čistopisy buď pro časopisecký tisk, nebo v korespondenci s přáteli; jiné rukopisy a zejména koncepty, z nichž mnohé jsou tu uveřejněny po prvně, vyskytují se ponejvíce v útržkových blocích nebo na jednotlivých listech. Pokud se v dalších poznámkách u citovaných rukopisů a dopisů neuvádí jinak, jsou psány na perem, a pokud tam neudáváme jejich ráz a rozměr, jsou psány na půlarsích kancelářském modré obdélníčkovaném papíru o formátu 14,5×23, kterého Jiří Wolker užíval nejčastěji.

Většina rukopisů je nyní uložena v Praze na Hlavní správě vydavatelství, zejména takřka všechny rukopisné sešity, jež vydavatelé této edice sami chronologicky seřadili a pro přehled opatřili pořadovým číslem, s kterým je v dalších poznámkách také citujeme; pokud tam není udáno místo, kde je ten onen rukopis uložen, míní se vždy Hlavní správa vydavatelství. Z ostatních rukopisů, event. konceptů část má básníkova matka, paní Zdena Wolkerová v Prostějově (dále jen: v archivu ZW), část je v Městském museu v Prostějově (dále

jen: v MP) nebo je tam přímo vyložena v Pamětní síni Jiřího Wolkra (dále jen: ve WS) a několik jich zapůjčili jiní majetníci, jež jmenujeme v podrobných poznámkách. K několika básním se rukopisy nedochovaly, resp. nedochovaly se až na dnešní dobu; přitom u každého rukopisu, u něhož se to v poznámkách udává, nelze tomu rozuměti tak, že ho už není, nýbrž že přes všechno úsilí se nebylo možno dopátrat jeho nynějšího majetníka, a to tím spíše, že nejeden z těchto rukopisů byl z básníkovy pozůstalosti darován už před mnoha lety. Z korespondence, kterou citujeme, jsou dopisy adresované básníkovi téměř vesměs uloženy v Městském museu v Prostějově, kdežto Wolkovy dopisy byly nám zapůjčeny jejich adresáty nebo jejich pozůstalými.

Rukopisy i tisky, ať knižní nebo časopisecké nebo jiné, označujeme dále zkratkami, jejichž výčet podáváme v úvodních poznámkách k jednotlivým oddílům svazku. Tam také konstatujeme, který text bereme v příslušném oddílu za základ naší edice; jen v oddílu fragmentů to pochopitelně zaznamenáváme u každého zvlášt. V údajích o různočteních uvádíme jenom odchylinky od textu, který tiskneme, zpravidla ovšem shodného s textem, který jsme označili jako základní; postupujeme přitom tak, že za číslem verše zaznamenáváme rozdílná znění od mladšího k staršímu, oddělujíce je hranatou závorkou ] a označujíce jejich původ příslušnou zkratkou. Jenom ve dvojím případě zaznamenáváme v údajích o různočteních, a to hned za číslem verše, také text, který tiskneme: Předně tehdy, když se místo textu, který jsme stanovili jako základní, výjimečně řídíme textem jiným; pak uvádíme nejprve tento text, na př. rukopisný, a to s příslušnou zkratkou jeho původu, po něm text jinak základní, na př. knižní, a potom v obvyklém pořadí event. texty ostatní. A po druhé tehdy, když se — rovněž výjimečně — naše znění liší, zpravidla v interpunkci, ode všech autorových textů; pak uvádíme nejprve toto znění, a to bez jakékoli zkratky, a po něm po řadě texty autorovy, počínajíc tím z nich, který je až na takovou výjimku textem základním. Přihlížejíce samozřejmě i k delším textovým variantám, všimáme si v údajích o různočteních nejen slovního znění, kvantity, rozdělení na verše i strofy, ale i interpunkce, a to všude tam, kde je důležitá nejen pro intonační členění verše, nýbrž i pro přednes celé básně, tedy také na konci veršů, kde na př. pomlkou nebo vykřičníkem přispívá k zdůraznění nebo pointování myšlenky. Rovněž hledíme k příznačným škrtům v rukopise, uvádějíce škrtnuté znění zpravidla ve špičatých závorkách, kdežto tam, kde by přitom v rozporu se skutečností mohla

vzniknout domněnka, že škrtnuté znění bylo nahrazeno slovy za závorkou, používáme označení *vypuštěno*. Podle zásad už vytčených opravujeme pravopisné i texty variant a různočtení, ponechávajíce autorovo psaní výjimečně tam, kde se v něm charakteristicky jeví kolísání nebo vývoj. V poznámkách k jednotlivým básním jsou kurzivou tištěny v úvodních údajích citace z autorových textů, kdežto v následujících (za pomlčkou) údajích o různočteních naopak zkratky a vysvětlivky vydavatelovy. Konečně upozorňujeme, že texty, které jsou v rukopise bez názvu a které z rukopisu tiskneme, nadpisujeme — jmenovitě fragmenty — citátem z úvodního verše.

Nakonec vydavatel děkuje všem, kdo mu laskavě a nejednou obětavě přispěli při práci o tomto svazku. Především těm, kdo zapůjčili rukopisy i dopisy dále citované, jmenovitě básníkově matce paní Zdeně Wolkerové a dr. Janu Kühndlovi z Prostějova, kteří mu nadto pomohli při vyhledávání i luštění básníkových rukopisů. Děkuji rovněž zástupci ředitelce Ústavu pro českou literaturu prof. dr. Felixu Vodičkovi a členům redakce *Spisů Jiřího Wolkra*, † prof. dr. Ant. Grundovi a dr. Miloslavu Novotnému; z jiných pracovníků Ústavu vděčím za nejednu radu a pomoc zejména dr. Miroslavu Heřmanovi, dále dr. Rudolfa Havlovi a Miroslavu Laiskemu, jakož i oběma spoluvedavatelskám *Spisů Jiřího Wolkra*, dr. Julii Štěpánkové a dr. Zině Trochové. Zvláště pak děkuji redaktoru Národní knihovny prof. Rudolfa Skřečkovi za mnohé přispění jak při kritice textu, tak při pravopisné úpravě — tu jsem zároveň zavázán díkem dr. Františku Váhalovi z Ústavu pro jazyk český — a doc. dr. Fr. Kopečnému za údaje dialektologické.

#### Str. 9 HOST DO DOMU.

Knižní prvotina Jiřího Wolkra, sbírka veršů *Host do domu*, vyšla na sklonku června roku 1921 s obálkou Jana Zrzavého jako třetí svazek básnické knižnice *Bystřina*, kterou za redakce Jana Vrby vydával nakladatel Karel Beníško v Plzni. S Vrbou se Wolker seznámil na jaře 1920 jako s redaktorem *Pramene*, plzeňského měsíčníku »pro literaturu, umění a práci kulturní«, vycházejícího od počátku roku u téhož nakladatele; mladý spolupracovník už dříve vzbudil pozornost redaktora listu, jenž mu — odpovídaje na zásilku Wolkrových příspěvků — píše dne 20. září 1920: »Je patrnou z Vašich tisků (t. j. v jiných časopisech — pozn. vyd.), které pozorně sleduji, jako

všech mladých, že patříte k nejslibnějším — t. j. nejvíce *svým* talentům.« Vzápětí mu Wolker zřejmě už nabídl celou sbírku veršů, protože Vrba ho v dopise ze dne 13. října t. r. vybízí, aby napřed předložil její rukopis. Nato mu 13. ledna 1921 oznamuje, že je »rozhodně ochoten« ji vydat, a vraceje mu zároveň její rukopis, žádá Wolkra, aby jej už připravil pro sazbu a přitom v něm opravil některá nedopatření, zejména interpunkční; nadto mu doporučuje, aby ze sbírky vyňal tři čtyři slabší čísla a nahradil je některými z těch, které Vrba četl po časopisech a které v rukopise pohrešil. Wolker v dopise z Prahy ze dne 20. ledna slibuje dbát těchto rad a zejména oznamuje, že se o své újmě rozhodl upustit pro svou sbírku od původního názvu *Očista*, protože to heslo je »silně zprofanováno pochybnými letáky a nadpisy úvodníků«. Definitivní rukopis knihy potom odevzdal dne 10. dubna a v druhé půli května dostal obtahy sazby ke Korektuře. Sbírka vyšla v počtu 1000 výtisků, honoráře za ni autor dostal — podle dopisu otci ze dne 23. února 1922 — pouhých 180 Kč, a rozebrána byla — ač se údaje o přesném datu různí — poměrně velmi brzy.

Dokladem pro původně zamýšlený titul sbírky je jednak poznámka *Z knihy Očista*, s kterou dne 20. listopadu 1920 uveřejnil báseň *Poutníci* v časopise Den, jednak o šest dní dříve v téžem listě zpráva Co chystají mladí, kde se Wolkrova knižní prototina ohlašovala s týmž názvem. A že také obsah sbírky podrobil revisi, vysvítá na př. odtud, že ze tří básní, které ještě v březnu 1921 uveřejnil v měsíčníku Orfeus pod společným nadpisem *Ze sbírky Host do domu*, pojál pak do ní jen dvě, *Koledy* a *Dnešek*, kdežto třetí, *V lese*, vypustil. Ale ani původní kompozice knihy nezůstala beze změny: na př. titulní báseň *Host do domu*, která zahajuje její třetí, stejnojmenný oddíl, měla zprvu sbírku uzavírat, a to pro svůj programový ráz, jak se o tom Wolker shodně zmiňoval ve svých dopisech jednak A. M. Příšovi dne 16. března 1921 (viz Listy příteli, 2. vyd., Praha 1951, str. 16 — dále jen LP), jednak o deset dní později Svatovi Kadlecovi: »Snažil jsem se v ní co nejstručněji a nejhutněji podat svůj vývoj, stav a cestu.«

Naše edice nepodává sbírku *Host do domu* v tom uspořádání, v jakém po prvé a za básníkova života naposled vyšla, nýbrž tak, jak si ji autor výslově představoval v případném dalším vydání a jak též vyšla již v první posmrtné edici Díla Jiřího Wolkera (I. sv., Praha 1924), v jejím čtverém vydání, i potom za redakce Miloslava Novotného v souborné edici Díla Jiřího Wolkra (I. sv., Praha 1930), v je-

jich všech vydáničích, jakož i v edicích jiných. Pro další vydání sbírky si totiž Wolker předně přál uzavřít její první oddíl *Chlapec* novými verši *V parku před polednem*, a to právě proto, že už značily loučení s dosavadním chlapeckým laděním jeho lyriky ve jménu bojové mužnosti: sám je označil za charakteristické pro svůj tehdejší stav, za zpověď svého »přelomu« (*LP*, str. 25—27). A z téhož v jádře důvodu — protože v ní obdobně spatřoval »dílo loučení a přelomu« (tamtéž, str. 22) — chtěl Wolker do nového vydání Hosta do domu, a to jako další, čtvrtou část, pojmit skladbu *Svatý Kopeček*, třebaže si ji napřed ještě přál — jak vzpomíná Vítězslav Nezval v knížce Wolker (Praha 1925, str. 39) — vydat samostatně, »ve velkém formátu s fotografií místa«, která mu tolík přirostla k srdci.

Co do samého znění je základem naší edice původní vydání Hosta do domu (*Kn*), jehož korekturu — až na občasná interpunkční nedopatření — dělal autor poměrně pečlivě. Jen u obou básní právě jmenovaných se řídíme jejich časopiseckým zněním; ale tam, kde je očividné, že samovolně setřelo charakteristický ráz autorova výrazu nebo psaní, uchylujeme se k rukopisu. Nadto se speciálně u *Svatého Kopečku* lze důvodně dohadovat, že tam St. K. Neumann, redaktor časopisu Červen, kde skladba vyšla, místy upravil autorovo znění, aniž však lze taková místa najisto stanovit, protože se rukopisu, který byl časopiseckému otisku předlohou, nebylo možno dopátrat; ostatně je pravděpodobné, že by byl autor Neumannovy úpravy respektoval.

Kromě Června (*Če*) byly ukázky z nynějšího pořadu sbírky Host do domu uveřejňovány autorem v časopisech Cesta (*C*), Právo lidu (*PL*), Kmen (*K*), Lidové noviny (*LN*), Den (*D*), Pramen (*P*), Orfeus (*O*), Čas (*Č*), Rudé právo (*RP*) a Lumír (*L*).

Jen kuse se dochovala rukopisná předloha pro sazbu knihy (*R*), psaná perem na listech (po jedné straně) autorova obvyklého papíru a formátu. 38 listů z této předlohy (počítajíc v to i listy s názvy tří původních oddílů sbírky), jež jsme sami očíslovali, protože autor čísloval jen celé básně, a to v každém oddílu sbírky zvlášť, — je ve zvláštním konvolutu, uloženém v M P. Mimo tento konvolut jsou dva listy z rukopisu *R* — s básněmi *Poštovní schránka* a *Svatodušní svátky* — vyloženy ve WS a jiné dva — s básněmi *Na svatého Mikuláše* a *Věci* — jsou v soukromém majetku; nedochovaly se listy s básněmi *K svátku mé milé*, *Pokojik v hotelu*, *Noční dešť* a *Dnešek*. Kromě autorových vlastních oprav nebo úprav perem nejednou se v rukopise *R* vyskytují zásahy tužkou, a to jednak opravy interpunkční a pravopisné, na př. v básních *Poutníci* (anděly m. anděle)

a *Ze soboty na neděli* (zesmutněli m. sesmutněli), jednak úpravy stylistické, na př. v básni *Host do domu* (povedou m. povede), i věcné, na př. v básni *Zamilovaný* (oddaně m. odevzdáně). Všechny takové zásahy jsou dílem redaktora knižnice, Jana Vrby, ale Wolker je přijal, ba zpravidla je dodatečně vypsal perem. Ostatně Jan Vrba sám nám o tom dne 3. července 1952 napsal: »V zadaných rukopisech Wolkerových jsem několikrát tužkou upozornil autora na věci, které jsem považoval za nedopatření — a to, když jsem mu posílal po vyšázení rukopis s obtahem sazby ke korektuře — a v přiloženém dopisu jsem obyčejně svá upozornění vysvětlil. Bylo tomu tak i v rukopisu Hosta do domu — avšak poslední rukou byl při vydání text, jak jej nařídil svou korekturou autor.«

Vedle rukopisné předlohy pro knižní sazbu se dochovaly ke všem básním sbírky Host do domu (s výjimkou básně *K svátku mé milé*) i k veršům *V parku před poledнем* a k skladbě *Svatý Kopeček* ranější rukopisy perem v autorových obvyklých sešitech, kde se ovšem jejich pořadí řídí časovou posloupností jejich vzniku. Je to především sešit č. 31 (S 31) v tuhých žlutočerných deskách, označený ve štítku údajem *Od léta 1919 — do léta 1920*: má 150 stránek (autor tam psal i na sudých), zahrnuje Wolkrovu lyrickou žěň od 23. června 1919 do 7. června příštího roku a básně ze sbírky Host do domu se tam začínají teprve na str. 127 verši *Zmenšování*, které se potom — s novým názvem *Pokora* — staly též úvodním číslem Wolkrovy knižní prvotiny. V rukopisech bývají autorovy opravy nebo úpravy vyznačeny jednak perem, jednak tužkou, obyčejnou i barevnou, z nichž tyto poslední je třeba zde i jinde lišit od oprav (zpravidla pravopisných) nebo úprav (podle potomního knižního textu), kterými do této sešitu zasahoval pořadatel básníkovy rukopisné pozůstalosti, profesor Jan Kamenář, někdejší Wolkrův učitel češtiny na prostějovském gymnasiu. A ještě v dalších třech sešitech se naleznou rukopisy básní z Hosta do domu: sešit č. 34 (S 34), rovněž v žlutočerných tuhých deskách, má 108 stran a obsahuje verše z doby vymezené ve štítku daty *16. VI. 1920 — 3. X. 1920*; sešit č. 35 (S 35) v modročerných tuhých deskách, nadepsaný ve štítku *Od podzimu 1920 do února 1921*, má jen 62 stran a Wolker do něho ukládal své verše od 16. října 1920 do 5. února příštího roku; konečně sešit č. 39 (S 39) v tuhých modrofialových deskách, o 172 stranách (ale posledních 7 je nepopsáno), ve štítku s údajem *Od března 1921 — do ledna 1922* (přesněji od 14. března 1921 do 17. ledna 1922), přináší — na prvních 45 stránkách — už jen dvě pozdní básně z původního pořadu Hosta

do domu (jsou datovány dnem 14. a 15. března 1921) spolu se skladbou *Svatý Kopeček* a verši *V parku před polednem*. V S 34, 35, 39 psal autor jenom na lichých stránkách, kdežto na sudých nejednou zaznamenával opravy nebo doplňky k původnímu rukopisu na sousední liché stránce, někdy též jeho novou versi, a to perem i tužkou, jimiž ovšem vyznačoval opravy i v rukopisném znění původním.

Kromě rukopisné předlohy pro sazbu sbírky a rukopisů v těchto sešitech se k básním Hosta do domu jen výjimkou dochovaly rukopisy v básníkově korespondenci s přáteli a několik konceptů: ty i ony uvádíme v dalších podrobných poznámkách.

Str. 11 *Pokora*. Kmen IV, č. 21 (5. srpna 1920), str. 241 (K); rukopisy R, list 2, a Š 31, str. 127: 5. V. 1920, s názvem *Zmenšování*. — 2 nejmenší K; 5 Zašeptám, — až se obejmou s ním: S; 8 <jak kapička> kapičkou S; 9 aby nespadlo!" K; v S připsán tužkou.

Str. 12 *Žebráci*. Právo lidu ze dne 27. června 1920, příloha Dělnická besídka, str. 1 (PL); rukopisy R, 1 3—4, a S 31, str. 139—141: 20. V. 1920. — 1 jedenkrát PL; 3 na seně; S; 4 z červnových polí; PL, S; 19 <dětský> chlapecký smích, S; 23 že On chodí PL; koupených růží; 9/10 syt, | vážně PL; 14 viděl, PL ] viděl Kn, R, S; 16 v PL nesačiná nová strofa; 17 Dvěře PL; 18 bez límců, knih, PL ] <s> z polí, S; mezi 8 a 9 v PL verš: koupenou vázičku 24 vím, že se brzy s ním shledám, PL, S; 27 na nároží, S; 28 nad hlavou: PL; 29 v S nesačiná nová strofa; 29/30 boží. | Otevřete PL ] boží, — | otevřete S.

Str. 14 *Svatodušní svátky*. Rukopisy R, jeden list (ve WS, fotografie v knize Jana Kühndla, Wolkrovou síní, Praha 1949), a S 31, str. 143—144: 25. V. 1920, — 3 Ve svatodušní svátky R, S; 7 jako R; 8 už; R, S; 17/18 úsměv. | Ale S; 18—21 v S nejprve jen:

Ale <matičce> maminec doma všeho krásného bude líto  
a srdce dětinské zůstane nezalito.

*Místo toho pak tužkou:*

Ale ony přejely, nevzaly,  
neřekly nic  
a zůstal jen svět v okovech černých kolejnic.

*Upraveno (tužkou v tužce):*

Ale ony přejely, nevzaly,  
neřekly nic,  
za sebou nechaly  
jen svět v okovech černých kolejnic.

Str. 15 *Kamna*. Rukopisy R, 1 5, a S 34, str. 99: 16. IX. 1920. —  
1—4 v S tužkou na str. 98, kdežto původně na str. 99:

Myslím, že všechna poledne  
by mohla být květnově tichá a slavná,  
kdyby na světě všechna kamna  
mohla být jako louky na jaře.

14 vonící. R, S.

Str. 16 *Poštovní schránka*. Kmen IV, č. 28 (23. září 1920), str. 325  
(K); rukopisy R, jeden list (ve WS), a S 34, str. 93: 7. IX. 1920,  
½ 1 v noci. — 6 ze dvou stran, R, K, S ] se dvou stran, Kn; 7 z jedné  
smutná a z druhé R, K, S ] s jedné smutná a s druhé Kn; 11 —  
tam, kde jsou srdce R, K, S (*tam bez úvodní pomlčky*); 12 červené,  
K ] červené Kn, R, S; 13—16 v S na str. 92, kdežto původně na str.  
93 jen:

které se jimi rozkvetou  
buď smutně, nebo vesele.

14 v K a S nezačíná nová strofa.

Str. 17 *Žně*. Cesta III (1920—1921), č. 17, str. 245 (C); rukopisy  
R, 1 6, a S 34, str. 43 a 45: *Sv. Kopeček* (mezi Žákem z 22. července  
a Bílými dveřmi... z 1. srpna 1920). — 16 velká, C, S; 18 dva verše:  
a jen cítím, | že jsem: C; 18 a 19 v S: a jen cítím, | že jsem: klas  
v řadě; 21 vykřičník ! C.

Str. 18 *Žák*. Cesta III (1920—1921), č. 41, str. 621, dole s poznámkou  
Z knihy *Host do domu* (C); rukopisy R, 1 7, a S 34, str. 41:  
*Sv. Kopeček* 22. VII. 1920. — 6/7 hlupáku! | Zabij C; 11 na tebe C;  
15/16 do náruče! | Do srdce S, kde 16—17 až později tužkou na str.  
40. V C jsou 1, 5, 7, 8, 9, 12, 14—17 odsazeny doprava.

Str. 19 *K svátku mé milé*. Rkp. se nedochoval. Vítězslav Nezval  
vzpomíná (Wolker, str. 40), že básník napsal tyto verše své milé  
vskutku k svátku, když na jiný dárek zapomněl.

Str. 20 *Háj*. Kmen IV, č. 21 (5. srpna 1920), str. 241 (K); rukopisy R, 1 8, a S 31, str. 142: 20. V. 1920. — 3 jak dvanáct K, S; 4 v zeleném háji v S připsáno tužkou; 7 a modlit se čistýma očima; (a vypuštěno) S.

Str. 21 *Hoj!* Den I, č. 21 (3. prosince 1920), str. 10 (D); rukopisy R, 1 9, a S 35, str. 7: 19. X. 1920. — 1 Dvě trumpty zazněly D ] Dvě trumpty zapívaly S; 4 v D nová strofa; na lov, půjdou-li D; 5 musím si sebou S; 7 oči a ruce, D, S; 10 a řít: D, S; 13 <znavený,> zraněný, R; 14 a 15 jeden verš: prosím tě, rodičko Boží, tenkráté sestup se stěny D ] prosím tě, tenkráté sestup se stěny, rodičko Boží, (rodičko Boží připsáno dodatečně tužkou na konec rádky) S; 17 poslechl trumpty, chrtý D, S. V D vysaseno obyčejně, nikoli na střed, jen 3, 7, 10, 16 odsazeny doprava.

Str. 22 *Vzdálená milá*. Cesta III (1920—1921), č. 41, str. 621, dole s poznámkou Z knihy *Host do domu* (C); rukopisy R, 1 10, a S 34, str. 57 a 59: 7. VIII. 1920, ½ i s půl [nocí]. — 2 všechny hvězdy ] všechny hvězdy, Kn, R, C, S; 3 lenošky, — S; 12 klavíre, knihovna, stolku, S; 13 mi dlužen je C, S; 16 myslím, že <nedojdou tam,> se jim nepodaří S; 17 tam. C ] tam. — S; 18 Musím si pro ni jít C ] Musím <se podívat> jít S, kde nezačíná nový odstavec.

Str. 23 *Okno*. Rukopisy R, 1 11—12, a S 39, str. 7 a 9: 15. III. 1921. — 1 lod', ] lod' Kn, R, S; 2 k břehu S; 5 chvíli S; 9 a 10 v S jeden verš; 13 s Indiány S; 14 nový světa díl, S; 16—17 v S nově na str. 8, kdežto na str. 9 škrtnuto původní znění:

ale nikde jsme nezakotvili,  
předběhlí jsme čas a čas nám nestací.

21 nad starými, známými R, S; 22 vysýchajícími S; 23 nejlépe uplatníš příhodu S; 26 — dáreček z cesty — S; 27 v S připsán tužkou.

Str. 24 *V parku před polednem*. Rudé právo ze dne 12. června 1921, příloha Dělnická besídka, str. 3: 21. V. 1921 (RP); rukopisy: v dopise ze Smíchova dne 1. června 1921 A. M. Píšovi (LP, str. 26), str. 3 (r), a S 39, str. 45: 21. V. v hlubošských lesích. — 1 Po zeleném trávníku S; 2 lodě r, S ] lodi RP; 5/6 dítě | a mohu r, S; 6/7 rád. | Ještě S; 8 vykoupím smutek r ] vykoupím bolest S; 8/9 domů, | ale r; 9/10 stromů, | pozitří, — r. V r začíná nová strofa v 5 a 10, nikoli v 12, kdežto v S je celá báseň běže strof; v grafické úpravě.

se řídíme podle obou rukopisů proti RP, kde je složitější, pravděpodobně nikoli podle autorových pokynů.

Str. 25 *Ukřišované srdce*. Rukopisy R, 1 14, a S 35, str. 23 a 25: 14. XI. 1920, na str. 22 připsáno tužkou: *Recitováno Karenem*. — 13 Já jsem láска a kvetu S.

Str. 26 *Pokojík v hotelu*. Čas ze dne 5. června 1921, str. 5, příloha Besedy Času, dole s poznámkou Z knihy *Host do domu* (Č), rkp. Š 34, str. 81: 29. VIII. 1920, ráno o 1. hod., s názvem *Pokoj v hotelu*. — 4 a 5 v S chybějí; 6 je jako ta stará panna, S; 7 co mnoho viděla, nemilovala, nebyla milována, S; mezi 7 a 8 verš: ustydla a zšedivěla, S; 10 a <dlouho marně> usedavě S; 12 z tohoto S; 14 řít S; 16 tak, jak S.

Str. 27 *Rekruti*. Kmen IV, č. 36 (18. listopadu 1920), str. 421 (K). Rukopisy R, 1 15—16, a S 35, str. 3 a 5: 16. X. [1920], Praha-Smíchov; krom toho koncept k veršům 24—32 (r), psaný tužkou po jedné straně lístku vytrženého z bloku (13×15, v majetku dr. Jiřího Škracha v Prostějově), jehož druhou stranu básník popsal výpisky — rovněž tužkou — k svému právnickému studiu. — 3 my, chlapci dvacetiletí, K; 5 kasárna K, S; 6 dva verše: s rozbitými okny, | zídkou studenou, K ] s rozbitými okny, se zídkou studenou, S; 7 v S připsán tužkou na str. 2; 10 rakvičky — K; 11 jmena S; 15 krásných, skleněných K; 16 lásko, s maminčinýma rukama. S; 17 dva verše: Děvčátka smutná, | nechoďte za námi, K; 18 dva verše: to není pohreb, | my se zas vrátíme K; 19/20 hvězdami, | my, K ] hvězdamí, | my S; 20 vojáci, K; 22 přinesem ze svých ran červenou kytiči, K ] přineseme vám ze svých ran červenou kytiči, S; 23 červenou kytiči, K ] červenou kytiči, — S; krvácí, S; 24 v K začíná nová strofa; 24—29 v S nově tužkou na str. 4, kdežto na str. 5 původní znění až do konce básně:

abyste nás vzaly do svých rukou jak do bílých postelí,  
abyste, milé, věděly,  
kde je naše tělo otevřené,  
kam je třeba rty položit,  
aby se v nás mohl <narodit> počít nový život,  
nový život — dítě růžové.

24 Vezměte nás do rukou, do bílých postelí, K ] Vemte nás do rukou, do bílých postelí, S, r; 25 abyste, milenky, věděly, K; 27 pro vaše

rty ranami otevřelo, K ] pro vaše rty otevřelo, S, r; 28—29 napsal autor v r původně jako jeden verš: abyste do něho přišly té noci svatební, pak jej škrtl a na další řádku napsal a rovněž škrtl: v té noci svatební; 31 pod srdcem K. Poslední strofa má v r toto znění:

Dříve než se rozední,  
počneme s duchem svatým a láskou vaší  
pod srdcem nový dobytý život,  
děťátko růžové.

V R ji básník napsal původně takto:

Dříve než se rozední  
počneme s duchem svatým a láskou vaší  
<pod svým srdcem nový, dobytý život,  
děťátko růžové.>  
pod svým srdcem radostné pachole, —  
nový dobytý život.

Shodně je tomu v S; kde tento konec básně je rovněž napsán tužkou na str. 4 (viz poznámku k veršům 24—29); jen ve druhém z citovaných veršů je láskou boží, ve třetím a pátém pod srdcem. Druhé znění posledních dvou veršů je tam dodatečně vyznačeno těsnopisně perem v tužce.

Str. 29 *Dláždění*. Kmen IV, č. 41 (6. ledna 1921), str. 481 (K); rukopisy R, 1 17—18, a S 35, str. 33 a 35: *Prostějov* 15. XII. [1920], o 1 hod. ráno. — 3 poděsilo střechy prapory tisíci K; 7—11 v S nově tužkou na str. 32, kdešto na str. 33 je kratší původní znění:

rostě a roste jako každé poctivé semeno,  
které je lidmi klečícími  
ze srdce do země vloženo.

8 jako semeno K, S; 11 bylo ze srdce K, S; 14/15 odlétaly. | Domy R, S; 15 Domy <neměly se o co opřít> ruce zvedly, vzdaly se S; 16 tramvaje <zas> na náměstích S; 18/19 <zůstaly> umřely v popeli. | Nezůstal S; 20 vše K, S; 21 v K není nová strofa; dlaždičů, K; 22 pod svou vlastní prací pochované, K ] pod kamennou kryptou pochované S; 23 vztyčily K ] vztyčily S; 24—27 v K a S jsou jen tyto dva verše:

a šeptem se modlily  
jako obilí.

Str. 30 *Ze soboty na neděli*. Cesta III (1920—1921), č. 34, str. 512 (C); rukopisy R, 1 19—20, a S 35, str. 43 a 45 (mezi básní *Koledy*

*z 26. XII. 1920 a básní *Zamilovaný* z 3. I. 1921). — 6 o týdenní klopotě. S; 7 S pokračuje odlišně od Kn, R i C:*

Dnes vidí všechno trojitě  
a proto je vše třikrát těžší,  
ani sám Pánbu je nepotěší  
ve třech osobách.

*Zpívají <hrubé písničky> hrubou písničku  
o štěstí a lásce  
a jejich písnička kamenná  
rozbíjí okna zavřená.*

V den výplaty  
peníze má, i kdo není bohatý.  
Měsíc je jako panna bílá,  
opilí se životem neopili,  
oni jen zapili rumem a slivovicí  
<svůj> život svůj — chorobu žaludeční  
a srdce vyvrhl na ulici,  
které jako <červené výstražné znamení> červená  
výstražná svítilna  
<v těle volalo nesměle.> varovalo v těle tiše a nesměle.

A přece:

<Zítra> ráno bude neděle.

*Verše 3—5 od konce napsal autor v S nově na str. 44:*

a srdce vyvrhl na ulici,  
červenou výstražnou lampičku,  
která plakala nesměle.

*A tužkou upravil na toto znění:*

a srdce červenou výstražnou lampičku,  
která plakala nesměle,  
vyvrhli tady na ulici.

10 okna zavřená. C; místo 16—17 jsou v C verše:

a srdce  
výstražnou lampičku  
červeným petrolejem blikající  
vyvrhli tady na ulici,  
a pod ni si ulehli sami  
do černé, hluboké jámy.

19 sesmutněli. C a pův. R; 20 Opilé oči vidí vše trojitě, C; 21 což tělo

pranic C; 22 protože je všechno C a pův. R; 23 Proto tou dobou v smutných tmách C; 24 ve třech osobách. C; 25 a 26 Ve jménu C; 27 dva verše: A ve jménu Ducha svatého | tiše je pohladí po čele C.

Str. 31 *Vězeň*. Den I, č. 27 (24. ledna 1921), str. 3 (D); rukopisy R, 1 21—22, a S 35, str. 51 a 53: 18. I. 1921, Praha. Recitováno Kadlecem v Písku. V D, pravděpodobně tentokrát ranějším než S, jen datum a bez dedikace. — 2/3 proboden. | Krev D; 6 sedum S; 7 To je D; 10 a mým kamarádem zavřeným S ] a mým kamarádem, kterého zamkli D; 11 protože měl D; 13/14/15 tu. | Šalebno je tu. | Úzkostno D; 17 jak ranění vojáci D; 18 ten lazaret je jako přepadená světnička doma (jako vypuštěno) R, S ] ten lazaret je jako přepadená světnička u nás doma D; 19/20 těle, | maminky D; 20 ve svého Syna a Krista Spasitele, D; 21 rozdát. R, S; 24 sám, jako semeno v zemi. R ] sám, jako semeno zamčené v zemi. S. V Kn a S sázeno a psáno na střed, v D obyčejně.

Str. 32 *Návrat*. Pramen II, č. 2 (10. února 1921), str. 62 (P); rukopisy R, 1 23—24, a S 35, str. 17, 19 a 21: 11. XI. 1920 o 1. hod. s půlnoci. — 4 v barech a kabaretech u vína (a kabaretech vypuštěno) S; 5 kolik poslal růžových děvčátek S; 6 v S chybí; 7 noci, S; básník psal redaktorovi Pramene, Janu Vrbovi, dne 20. ledna 1921 z Prahy: »Před ani po verší této noci nedělám schválně čárky, neboť spojuji jím verš předcházející právě tak jako následující, klada v čelo básně dlouhou smutnou a šedivou větu, jako je beznaděj návratů, které se nemají k čemu vracet.«; 11 mlha a <vichr a> mráz a vichřice S; 14 k ráji S; 21 <Sen> Nad <postýlkou> postelí S; 30 jest již souzeno, abych <byl nešťasten,> smuten byl, S; 31 protože myslím-li S; 32 jimž v <pochybách> mlhavém bloudění S; 33 a 34 v P jeden verš; v S zněl konec básně původně: musím si vzpomět i oněch, kterým se nezjevil.

Ale autor jej na str. 20 napsal nově:

musím si vzpomnět i oněch, kteří jej neviděli,  
protože očima večeři zaplatili.

Str. 34 *Zamilovaný*. Pramen II, č. 2 (10. února 1921), str. 61 (P), rukopisy R, 1 25—26, a S 35, str. 47 a 49: 3. I. 1921. — 8 sám, S; 11 slovo S; 12 bych položil, ženo, ti P, S; 13/14 prostě a odevzdáně, | tak, P ] prostě a odevzdáně | tak, S a pův. R; 17/18 byla. | Dívala se S; 20 skříně, ] skříně Kn, R, P, S.

Str. 35 *Nemocná milá*. Lumír XLVIII, č. 7—8 (27. července 1921), str. 218 (L); rukopisy R, 1 27, a S 39, str. 3 a 5: 14. III. 1921, Prostějov. — 5 <obtížili> zatížili R; 9 <nalezne> navštíví S; 10 sedne a klobouk složí R, L, S; 13 rozstonala, L; 14 <průhledné> průsvitné R; 16/17 nejvíce, | ale L; 18 ani jednoho hladového S. V L a S sázeno a psáno na střed.

Str. 36 *Básníku, odejdi!* Kmen IV, č. 21 (5. srpna 1920), str. 241 (K); rukopisy R, 1 28, a S 31, str. 149: 7. VI. 1920. — 2 vše, — R, K, S ] vše — Kn; 3 a přorej ten lán S; 6 jemuž by chyběli K.

Str. 37 *Host do domu*. Kmen IV, č. 51 (17. března 1921), str. 601 (K); rukopisy R, 1 30—31, a S 35, str. 59 a 61: 5. II. 1921, dole autorova poznámka tužkou *Změněno*; stalo se to tak podstatně, že se toto původní znění slší pokládat za výtvar samostatný (viz str. 96). — 2 z kamenné sednice, K; 3 Radovali jsme se oba velice, K; 6 těžká jako bochník nerozkrojený K; 7 slavná jako bochník nerozkrojený K; 11 na pouf k Svatému Světu, K; 12 Cestu už docela dobře K; 15 dobře nás <povede> povedou R ] nás povedou K; od modrého měsíce, K; 16 protože na všech stranách se narodila K; 19 rostou květiny, K; 24 nasytiti, — R ] nasytiti — Kn ] nasytiti, K; 26 v Kn rozhraní stránky, v R a K není nová strofa; Do prázdných talířů své oči K; 27 z krve a ze sazí básničku postavíme, K; 28 básničku, K; svíci R, K; 29 bílou, svítící, potěšující R, K; 31—34 v K jeden verš; 33 dveře R, K ] dvéře Kn; 35/36 do domu, — | — a R ] do domu | a K.

Str. 39 *Poutníci*. Den I, č. 18 (20. listopadu 1920), str. 1, s poznámkou dole: Z knihy *Očista* (D); rukopisy R, 1 32, a S 34, str. 49 a 51: 3. VIII. 1920, 1 s půlnoci. — 1 cesta — D, S; 3 stužku S; 11 Svět je jenom chodník v poli, S. Mezi 11 a 12 jsou v S verše:

Kolem něho nebe zraje.

Od prvního máje

každý už se těší na červenec.

Kolem nebe <si je pěkně vedu> se jde pěkně.

12 nebe to je D ] Nebe to je S; 15 v S není nová strofa; 16 anděle D, S a pův. R.

Str. 40 *Smrt*. Lidové noviny ze dne 31. srpna 1920, odpol. vydání, str. 1 (LN); rukopisy R, 1 33—34, a S 34, str. 53 a 55: Prostějov

z. VIII. [1920] odp. — 2 na rozcestí v poli. LN, S; 12/13 z mléka. |  
Srdce S; 16 v S nezačíná nová strofa; 16—23 v S nově napsány  
na str. 54, kdežto na str. 55 původní snění (až do konce):

Potom — to už ani ve snu není,  
to je spíše probuzení, —  
nad tebou a křížovatkou  
polibí se  
muž a žena.

Maminčin prs <na ústa tě polibí>  
obejme a poví,  
že jsi skoro jako nový,  
teď že se ti poštěstí  
cestu najít v rozcestí.

19 v R rozhraní stránky, v LN ani v S není nová strofa; 21/22  
žena... | ...to LN; 22 v LN není strofa.

Str. 41 Noční dešť. Čas ze dne 5. června 1921, str. 5, příloha Be-  
sedy Času, dole s poznámkou *Z knihy Host do domu (Č)*; rukopisy  
S 34, str. 95 a 97: 10. IX. 1920, s názvem *Dešť v noci*, a koncept  
versů 1—8 bez nadpisu, psaný tužkou (r) po jedné straně lístku vy-  
trženého z bloku (13×15, v majetku Emu Navrátilové v Nezvěsti-  
cích). — 1 dešť nenadálý r; 2 bezúčelně zatřese r; 3 a tu tři pout-  
níci r; 4 co městem chodí a rádi by si povídali r; 6 se schovají do  
dveří prvního domu r; 9 <tam> tak S; 10 musejí S; 13 jen: ale  
jeden S; 14 a možná že S ] a možná, že Kn, Č; 18 <třeba bydlí>  
může bydlet S; 22 <si hověli> se poměli S; 25 v S začíná nový  
odstavec; 26 možná, že S; 28 protože dlouho už S; 30 aby — až se  
dveře otevrou — ] aby, — až se dveře otevrou, — Kn ] aby, až se  
dvéře otevrou — Č.

Str. 42 Na svatého Mikuláše. Kmen IV, č. 41 (6. ledna 1921),  
str. 481 (K); rukopisy R, jeden list (v majetku MUDra Jaroslava  
Veselského na Kladně), a S 35, str. 29 a 31: *Na Mikuláše, — ve*  
*vlaku [1920]. — 1/2 Mikuláše | a já ] Mikuláše, | a já Kn ] Miku-*  
*láše, | já K, S a pív. R; 3 kaše, K ] kaše Kn, R, S; 5 na noviny,*  
*hotely a velkoměstskou ulici K; 6 v tom šedivém kupé S (tom vy-  
puštěno); 7/8 kteří srdci svému jedinému | odjíždějí — přijíždějí.*  
*K; 10/11 za oknem, | a tak se modlím: Pane Mikuláši, K; 11/12*  
*přijdi také sem | navštívit tyto neklidné děti R ] přijďte také sem, |*

navštívit neklidné děti *K*] přijďte také sem | navštívit tyto neklidné děti *S*; 12/13 na jejich pouti, | oni *K*] na <své> jejich pouti. | Oni *S a pův. R*; 15 Dejte jim slova *K, S*; 15/16 potěchy, | laskavé vložte jablka a zlaté ořechy *K*] potěchy | a laskavě vložte červená jablka a zlaté ořechy *S*; 17 do tohoto vlaku na trati Praha-Bohumín *K*; 18 světa! *K*.

Str. 43 *Koledy*. Orfeus I, č. 3 (března 1921), str. 65 (*O*); rukopisy *R*, 1 35—36, a *S* 35, str. 39 a 41: *Na Štěpána 1920, Prostějov*. — 7 a rozhodiv *O*] a rozhodil *S*; 8 tu, *O*; 9 narozený, *O*; 10 v *O chybí*; 12 tak ho dýcháním zahřívají, *O*] tak ho dýcháním zahřívají *S*; 13 s jedné *S*; 14 s druhé *S*; 16 přinesl *O, S*; 18 ale to jsou nejděčnější *O*] to jsou nejvděčnější *S*; 20 pokrmu na černé míse přineseného, *O*] pokrmu na černé míse přineseného, *S*; 21 nejbliž *O*; počínajíc 22, zněl konec básně v *S* zprvu takto:  
zatím co mlha, bláto a sníh  
zpívají, zpívají o nebesích.

Str. 44 *Věci*. Kmen IV, č. 41 (6. ledna 1921), str. 481 (*K*), rukopisy *R*, jeden list (v majetku dr. Jana Kühndla v Prostějově), a *S* 35, str. 37: 15. XII. 1920. — 1 Miluji věci, | mlčelivé soudruhy. *K*; 2 Všichni nakládají *K*; 4 žijí, dívají se *K*; 5 jako *S*; 8 první nás oslovit, *K*; 9 mlčí — čekají — mlčí — *K*; 9 a 10 v *S* jeden verš; 12 <Miluji> Proto miluji *S*; 13 a také miluji maminku, milou a celý svět. *K, S*.

Str. 45 *Hřbitov*. Pramen II, č. 2 (10. února 1921), str. 63 (*P*); rukopisy *R*, 1 37—38, a *S* 34, str. 77 a 79: 26. VIII. 1920. — 4 nemyslím. *P*; 5 tu, *S*; 6 v *S* původně: napsali do stromů, do květů | znamení; 9 dvě lavečky pro milence *R, P*] dvě lavičky pro milé *S*; 15 třemi čtyřmi *R, P, S*] třemi, čtyřmi *Kn*; 18 slzy, — *S*] slzy — *Kn, R, P*; 21 chodívám někdy *S*; 23 smrti, *S*. *V P a S není sázeno ani psáno na střed*.

Str. 46 *Dnešek*. Orfeus I, č. 3 (března 1921), str. 67 (*O*), rkp. *S* 34, str. 105: 2. X. 1920, o 1 h. s půlnoci. — 3 jak velká bolest, jak velká láska — *S*; 4 — a hned nastalo *O*; 8 zůstat *S*; 10 do dálí *S*; 12 dva verše: že pán Bůh se jim zjevil | jako člověk. *O*] že pán Bůh se jim zjevil | jako Člověk. *S*.

Str. 47 *Svatý Kopeček*. Červen IV, č. 7 (20. května 1921), str.

97—100: Prostějov 17.—30. dubna 1921 (Če), rkp. S 39, str. 13—35  
(jen na lichých): Psáno 17. IV.—30. IV. na Kopečku a v Prostějově.  
— 4 osada S; 7 od narození do let S; 8 zasety S; 12 věřící v sebe,  
aeroplán a Ježíše Krista, S; 16 chodba S; 18 vychrtlé ruce S; 19  
v Če nový odstavec; jak dítě S; <tak> tož S; pomeranče S ] po-  
moranče Če; 20 polámala, S; 27 jak těžká bolest S; 28 jsi. S; 29  
v Če nová strofa, v S rozhraní stránky; 31 jako kamének S; 33 dnes  
budou z nich stříbrné hvězdy S; 34 chytit, — ] chytit — Če ] chytit,  
S; 35 — a to nejsou cesty, — ] — a to nejsou cesty — Če ] a to  
nejsou cesty, S; truhlice, plné S; 36 kouštiček S; 37 dnešního svaté-  
ho odpoledne, S; 40 sní. k večeru, S; 41 Hle, zde Karel Šnajdr, S;  
42 rámcem našemu přátelství vždy dělala S; 44 ztratil je následkem  
výluky, S; 45 přiběhy ze života mezi ranami sekyrou S; 46 je jí  
zvlášt zapotřeba, S; 47 tu asociací si vzpomínám, S; zapomněl S ]  
zapomněl, Če; 49 v hedvábných <šatech> kornoutech S; 50 mezi  
nimi, S; 52 dnes však jsi radostný lovec a plaché laně jsou rány na  
tvém těle. S; 53 na vlastních svých slovech S; 57 bída je široké moře,  
však srdce jsou bezpečné přístavy, S; 62 <po vršcích> na vršky S;  
66 stařence žebrající na konci města u nemocnice S; 70 druhý můj  
S; 71 kamnech S; 72 panímáma S; <teplou> pokojnou S; 76 neza-  
bije syna, S; 77 odejdem S; 78 panímámo, S; 80 neospalé lidi S;  
81 hle, zde je S; 87 s rukami dvacetimi, S; 88 s radostmi a smutky  
do sebe vpletenými, S; 89 v S nový odstavec; v Marientálu, S ]  
v Marientalu, Če; 92 na poli S; 97 domky a jeden z nich S; 99 dle  
tradice dědiny S; 102 každý zachází důležitě se svojí tváří, S; 103 se  
změnilo, — ] změnilo — Če ] změnilo, S; <studenší> chladnější  
S; 105 pokácená až k potoku, S; 109 a 112 je pták S; 111/112 světa,  
| housle S; 112 pouštím a on S; 113 v Če není nová strofa; 114, 116,  
118 a 120 v S na konci veršů čárky místo pomlk; 120 <dekadent-  
skými> dekadentními S; 122 <mluvím> hraju S; 123 na každou  
mou strunu připadlo průměrně 5 S; 124 Světnice v prvém poschodi  
S; 125 chleba S; 126 v haluzích lip S; 128 a 129 v S chybějí; 131  
moji přátele ze všech stran přicházejí okusit S; 134 tyto spící dědiny,  
S; 136 než usnem, si na svoji milou vzpomeneme, S; 141 vystavíme. S.

Str. 55 Z OBDOBÍ HOSTA DO DOMU.

Jak už z názvu vysvítá, přináší tento oddíl našeho svazku soubor  
oněch dotvořených básní Jiřího Wolkra, které napsal v době Hosta

do domu, aniž je do té sbírky pojal. Kdežto první svazek posmrtné edice Díla Jiřího Wolkera (Praha 1924) podal z nich ve všech čtyřech vydání jen skrovny výběr, vyšel jejich soubor knižně za redakce Miloslava Novotného ve druhém svazku jeho souborné edice Díla Jiřího Wolkera (Praha 1930), a to ve všech devíti vydáních, — až na první, samostatnou verzi básně Host do domu, kterou knižně uveřejnujeme po prvé. Shodně s Miloslavem Novotným vymezujeme počátek období Hosta do domu datem 5. května 1920, kdy byly napsány verše *Pokora* (původně pojmenované *Zmenšování*), co do vzniku první a spolu úvodní báseň Wolkrovy knižní pravotiny: je to nejistější dělítko, tfebaže má mechanickou příchuť, poněvadž tóny, přiznačné pro Wolkrovu lyriku z dob Hosta do domu, se namnoze ozvou v jeho verších již dříve. Proto jsme také v tomto oddílu (i svazku) ponechali, na témže místě, kde se vyskytuje v básníkových rukopisech, verše *Poutník usíná*, třebaže u nich autor poznamenal, že byly napsány o něco dřív, již v poli dubna 1920. Jinak řídíme básně tohoto oddílu podle časové posloupnosti jejich vzniku, jak ji autor sám v rukopise vyznačil.

Původně snad chtěl tu onu z nich pojmit do své sbírky, dojista na př. verše *V lese* (viz úvodní poznámky k Hostu do domu, str. 223), ale při definitivní její redakci je vypustil. Sám na knižní vydání veršů do tohoto oddílu zahrnutých pak už, pokud známo, nepomýšlel, ať v jakémoli míře, přestávaje na tom, že klasobraní ze své tehdejší lyrické žně podal právě v Hostu do domu a několik jiných ukázk z ní uveřejnil hned tehdy po časopisech: v Cestě (C), Prostějovském rozhledu (PR), Kmnu (K), Pramenu (P), Orfeu (O), Rudém právu (RP) a kladenské Svobodě (Sv).

Rukopisy ke všem básním tohoto oddílu se dochovaly v týchž čtyřech autorových sešitech (S 31, 34, 35, 39), jež jsme už popsali (v úvodních poznámkách k Hostu do domu, str. 225) a na jejichž stránkách se v chronologickém pořadí střídají s rukopisy básní z Wolkrovy knižní pravotiny. V posledním z těch sešitů, S 39, je na str. 43 vyznačena druhá hranice tohoto jednoročního období, a to dnem 14. května 1921, datem veršů *Večer*, posledních v našem oddílu; po nich si tam — na str. 45 — napsal Wolker den nato báseň *V parku před polednem*, kterou si ještě přál mít ve druhém vydání Hosta do domu, načež na další str. 47 už začíná rukopis básně *Kázání na hoře*, nejranější z druhé Wolkrovy sbírky Těžká hodina. Jen výjimkou se k básním tohoto oddílu dochovaly jiné rukopisy, jednak psané zřejmě pro tisk, pravděpodobně časopisecký, jednak v dopisech přátelům, a

krom toho několik průpravných náčrtů: obojí uvádíme v poznámkách k jednotlivým básním.

Pro verše, jež vyšly po časopisech, bereme jako základní text toto tištěné znění, které korigujeme rukopisem jen na těch místech, kde svémocně normalisovalo básníkův výraz nebo očividně zkomolilo znění předlohy: výslově si na to Wolker stýskal u měsíčníku *Orfeus*, kde v březnu 1921 spolu s dvěma básněmi, pojatými pak do sbírky *Host do domu*, uveřejnil i verše *V lese*. Jinak tiskneme podle rukopisu; tam, kde se vedle rukopisu v sešítech dochoval ještě druhý, určený pro tisk nebo prostě pozdějšího data, řídíme se jím. V poznámkách k jednotlivým básním uvádíme základní text, i rukopisný, na prvním místě.

Str. 57 *Smích.* Rkp. S 31, str. 128: 5. V. 1920.

Str. 58 *Tři poutníci.* Rkp. S 31, str. 129: 7. V. 1920, *Král. obora.*

Str. 59 *Poslední květy.* Rkp. S 31, str. 130. — *Počátek další strofy, verš V* tom černém okně seděl jsem já v S škrtnut.

Str. 60 *Loučení.* Rkp. S 31, str. 131—132: 12. V. 1920. — 6/7 *původně:* Sekyrka krvavá stromeček zatne, | těžko je drvaři; S; 15 najít a v S *dodatečně tužkou.*

Str. 61 *Vojáčku na přední stráži!* Rkp. S 31, str. 133: 12. V. 1920. — *Název:* Vojáčku, na přední stráži! S; 1 a 4 Vojáčku na přední stráži, ] Vojáčku, na přední stráži, S.

Str. 62 *Deštivý den.* Rukopisy S 31, str. 134—135: 17. V. 1920, a bez nadpisu koncepť tužkou na str. 54—55 v školním sešitě v černých deskách (v archivu ZW), nadepsaném na titulní stránce *Rádl: Přírodní filosofie II*; Wolker si do něho za vysokoškolských studií v Praze zapisoval universitní čtení Emanuela Rádla. — *První strofa tam zní správě:*

Když tak prší jako dnes  
a ráno je těžké jak provlnhlý plášt,  
myslím si na vás, dělníci v předměstích,  
na stavbách, na vysutých lešeních  
z ruky do ruky si předávající červené cihly  
při stavbě bílého domu,  
v němž bude sucho a teplo.

*Potom:*

Když tak prší jako dnes  
<a život je těžký jako promoklý plášť,>  
na dělníky myslím v předměstích,  
na jejich lešení, stavby a provlhly smích,  
na cihly červené, které jak červené květy jdou  
houpatě z rukou do rukou,  
aby se postavil <suchý a bělounký> dům, bílý jak  
růžový keř.

*Druhá strofa:*

Když tak prší jako dnes  
a poledne těžké je jako provlhly plášť,  
s ženami vašimi chtěl bych za vámi jít,  
v uzlíčku přinést vám oběd a na očích klid.  
Opodál sednout a hledět, jak jíte,  
a věřit v Boha, že se dosytíte,  
říci, že Mařenka dnes už je zdravá,  
<a Frantík že dostal petrolej koupit>  
Frantík že dostal petrolej do lampy koupit za první plat,  
že budem svítit dnes večer, než půjdeme spát.

Str. 63 *Neděle*. Rkp. S 31, str. 136—137: 18. V. 1920. — 4 A modlitbičkou tiše a nesměle (tiše a *vypuštěno*) S; 12/13 děti. | Jen jeden ] děti; | <v ulici> Jen jeden S; 23/24 dubové. | Nebesa ] dubové. | i nebesa (i *vypuštěno*) S.

Str. 64 *Poutník usíná*. Rukopisy S 31, str. 138: *Starší, asi z polovice dubna 1920*, a bez nadpisu koncept tužkou (r) na přídešti kvarcového sešitu, do něhož si Wolker za universitních studií v Praze zapisoval čtení F. X. Šaldy o francouzské literatuře (v archivu ZW). — 3 u kamen. r; 4 Krb jí strášal zlato s hlavy do ramen. r; 5 Ta nic se mě neptala, r; 6 byla možná r; před 7 škrtnuty v r dva verše:

Zítra se první v celém městě probudím.

Nebude ještě slunce

9 Jako bych šlapal prsy r; 12 jen zraku r; a odešel s ní spát... r.

Str. 65 *Ukřižovaná*. Rkp. S 31, str. 145—146: 27. V. 1920. — 17 <Bůh> <Kristus> Pán Ježíš S.

Str. 66 *Očista*. Rkp. S 31, str. 147—148: *Kolem 2. VI. 1920*. — 18 <nikdy> dřív S.

Str. 67 *Prorok*. Rkp. S 34, str. 3 a 5: 16. VI., Prostějov. — 4 za všemi, za všemi, ] za všemi, za všemi S.

Str. 68 *Dívka*. Rkp. S 34, str. 7: 17. VI.

Str. 69 *Chlapec*. Rkp. S 34, str. 9: 18. VI. 1920. — 9—14 v S na str. 8, s autorovou poznámkou Záměna posl. sloky. Původní znění na str. 9:

Maminko, — já jsem uvěřil  
v Boha a v lidi.  
Veliký zázrak stal se na zemi.  
Mám srdce, — a srdce mi tluče,  
mám oči, — a oči mé vidí.  
Živote!

Str. 70 *Pořád si na vás myslím* ... Rkp. S 34, str. 11 a 13: 21. VI. 1920, ½ 2 s půlnoci.

Str. 71 *Léto*. Rkp. S 34, str. 15 a 17: 21. VI., 2 h. po půlnoci.

Str. 72 *V hospodě*. Rudé právo ze dne 5. června 1921, příloha Dělnická besídka, str. 3 (RP), rkp. S 34, str. 19: 27. VI. 1920. — 1 <Při bouři> Před bouří S; z ke kartám, S ] ku kartám, RP; 3 člověka ubili, — utekli do bezpečí ] člověka ubili — utekli do bezpečí RP ] — člověka ubili, — utekli do bezpečí S; 5 v S nezačíná nová strofa; 7 v S pův. jen: své oči až na dno nech vrůst; 9 aby — až blesk z nebe do toho praští, S ] aby, — až blesk s nebe do toho praští, RP. V S jsou 1 a 5 psány bez zarášky.

Str. 73 *Prosba*. Kmen IV, č. 21 (5. srpna 1920), str. 241 (K), rkp. S 34, str. 21: 28. VI. 1920, ½ I s půl[noci], s názvem *Modlitba*. — 3 navštív ve snu, náš Pane, S; 5 — aby oni ráno se vzbudivše S; 8 okno S ] okno, K.

Str. 74 *Bílé noci*. Rkp. S 34, str. 23 a 25: 29. VI. 1920, ¾ 4 s půl [noci].

Str. 75 *Déšť*. Rkp. S 34, str. 27 a 29: 13. VII. 1920. — Název v S původně Dešť, tužkou Déšť; 12 původně: myslíš, že budou se po tobě ptát, S; 13 <někdo> <jiný> druhý S.

Str. 76 Park. Rkp. S 34, str. 31—33: 14. VII., 1 s půl[noci]. — 3 <Chodí sem> Chodívá S; 9 pův.: Děti a chůvy S; 11 pův.: stárenky, bábovky z píska S; 28 můžeš si mě <sezou vzít> dát S.

Str. 77 Loučení. Prostějovský rozhled X, č. 30 (31. července 1920), str. 4 (PR), rkp. S 34, str. 35 a 37: Sv. Kopeček 20. VII. 1920. — 6 budem s sebou mít nebe i zem ] budem sebou mít nebe i zem PR ] budem mít nebe a zem S; 8 že svět je jenom kulatý, S; 12 hospod; S; 14/15 a v každé je jinač filosofie. | Svět S; 16 Strážník jej nepostrčí. PR ] v S nezačíná nová strofa, a původní znění Nikdo jej nepostrčí, které autor tužkou škratl a upravil jako v PR, pokračuje dalšími dvěma verši, rovněž škrtnutými:

ani ten, kdo odchází východní branou  
na neshledanou.

Str. 78 Večer o žnících. Rkp. S 34, str. 39: Sv. Kopeček 23. VII. 1920. — 5 schovat se pod sukně <červené> <zelené> červené S; 6 dívenky jedné; <která tam kosí a kosí> S; 7 rty má jak <červený> krvavý srp, S; 12 Ženich v něm pláče sám a sám: ] Ženich <je na něm sám a sám> v něm pláče sám a sám S.

Str. 79 Bílé dvěře ... Rkp. S 34, str. 47: 1. VIII. 1920. — V S bez násazu.

Str. 80 Zlý večer. Rkp. S 34, str. 61: 10. VIII. 1920. — 14/15 v S původně: Ze srdce andělé odletěli, | vyčítavé oči měli.

Str. 81 Oblaka. Pramen I, č. 10 (10. října 1920), str. 442 (P), rkp. S 34, str. 63 a 65: 11. VIII. 1920, 1 s půlnoci. — 7 na své ruce, S; 11 nebeští ptáci; S; mezi 11 a 12 jsou v S tyto dva verše:  
to, co je staví,  
to se v nich ztrácí.

A 12—14 zní v S takto:

Poutníci malí  
na pout se dali  
obejmout svět.

15 v S nezačíná nová strofa; 17 taková zázračná věc, S; 22 klekli a <složili ruce.> <pomodlili se.> modlili se. S.

Str. 82 U nás. Rkp. S 34, str. 67 a 69: 23. VIII. 1920. — 16 kdo <věří> miluje, S.

Str. 83 *Cesta na podzim*. Rukopisy S 34, str. 71 a 73: 24. VIII.  
1920, a bez nadpisu koncept tužkou (r) na prvních třech stránkách  
přeloženého archu (v archivu ZW). — 1 cesta ] cesta, S; 5 ale v lu-  
kách venku (v lukách *vypuštěno*) S. V r první strofa na str. 1:

Přes pole jdou bílé cesty,  
— země už má bílé vlasy —  
kroutily se mezi městy,  
tu jsou však jak tetivy v luku,  
lidi střílí do dálky.

Z druhé strofy na str. 1:

A já chodím a já chodím,  
podzim, ten se musí přežít

Na str. 2:

dřív byli pod mezí skřivani,  
ale teď jsou tam nože.  
Bože,  
proč když jdu přes pole do pole

Na str. 3:

Dřív bývali pod mezí skřivani  
ale teď jsou tam nože.  
Bože,  
tentо podzim všechno brousí,  
mraky na poplach vyzvání,  
a proč písničky v tomto kraji  
nebesa na kousky rozřezávají,

Str. 84 *Zlá ulice*. Rkp. S 34, str. 75: 25. VIII. 1920.

Str. 85 *Podzim*. Rkp. S 34, str. 83: 30. VIII. o 2 h. s půl[noci],  
a koncept bez nadpisu (r), psaný tužkou po jedné straně listu pravdě-  
podobně vytrženého z bloku (10,5×14, v majetku Františka Vlčka  
v Brně). — 3 pův.: na všechny cesty, na celý svět. r; nevidět r ]  
nevidět, S; 5—9 v r:

Po polích chodím a myslím si na to,  
<a mluvím-li, mluvím o tom jen.>  
Vždyť <zemi to musí bolet,> země pod tím tvrdě sténá,  
zlato je těžké a krev je z ran.  
Každému povídám,  
že <svět> zemře těhou udušena.  
5 pův.: se strachem S; 10 Nikdo r; 11 nikdo neběží r; 12 zaprosit

ořechy, břízy *r*; 13 v *S* pův.: Kdyby je lidé políbili, třeba by se usmířily, ] v *r* jen: Ony by se třeba usmířily; 14—16 v *S* na str. 82 tužkou, kdežto původní znění na str. 83; 14 a rázem *S* pův. a *r*; 15 by zase jen padalo na zem pův. *S*] by zase padalo na zem *r*; 16 lehounké, setlelé listí. pův. *S*] jenom lehounké, setlelé listí. *r*.

Str. 86 *Noc*. Kmen IV, č. 28 (23. září 1920), str. 325 (K), rkp. *S* 34, str. 85 a 87: 31. VIII, 1 hod. v noci: 1 a 2 rozbiju *S*; 8 tropí, — že je *S*; 14 oh, — ta *S*] ah — ta *K*; 15 až své srdce položím s jástem na ni *S*; 18 <všechny> že *S*; 21 <Pěkně si lehneš> Jak do lůžka lehneš do polí *S*; 22 den. *S*; 25 až s tebe bude věnec hvězd strhávat, *S*.

Str. 87 *Odpoledne*. Rkp. *S* 34, str. 89: 3. IX. 1920. — 10 <dnes> ted *S*.

Str. 88 *Raněný*. Rukopis po jedné straně listu, zřejmě psaný pro tisk (v archivu ZW), a *S* 34, str. 91: 3. IX. 1920, večer ½ 12. — 5 v *S* není nová strofa; 6/7 udeřit. | *Raněný S.*

Str. 89 *Věci*. Rkp. *S* 34, str. 101: 23. IX. 1920. — 4 dělníků, ] dělníků *S*. Po jedné straně lístku vytrženého z bloku (13×15, v archivu ZW) básník tužkou napsal fragmentární koncept původního znění (bez nadpisu):

tu náhle židle, stůl a obrazy  
promluví lidským hlasem  
<a tak dlouho mluví, a tak dlouho mluví>  
a tak dlouho mi šeptají tichounce do uší,  
až přijde na práh nějaký přítel  
a srdcem mi na dveře zabuší

Str. 90 *Zima*. Rukopisy *S* 34, str. 103: 23. IX. 1920, a nenadepsaný koncept tužkou na téže stránce téhož lístku jako koncept předchozích veršů *Věci* (*r*). — 1 dva verše: Říkám vám, že zima | není žádný stářec, *r*; 2 v kožichu a s nůží, *r*; 4 v šestém poschodí střevíčky *r*.

Str. 91 *Rostu jako bílý den...* Rkp. *S* 34, str. 107—108: 3. X. 1920 — v neděli odpol. — V *S* bez názvu; 9 každé ráno na čelo polibí tě pův. v *S*; 23 houkají, ] houkají *S*.

Str. 92 *Nemocnice*. Cesta III (1920—1921), č. 34, str. 512 (C), rkp. *S* 35, str. 9 a 11: 24. X. 1920. — 4 kvetou modré lidské oči pův. v *S*;

6 v S nezačíná nová strofa; 6—9 jsou v S připsány tuškou na str. 8;  
10 v S nezačíná nová strofa; 17 v S původně chybí; 18 v S původně:  
vložte jim do srdce lásku, ale 17 a 18 jsou v S na str. 8 nově napísány  
tuškou: sestupte s nebes tento smutný večer, | vložte jim na srdce  
svoji probodnutou ruku (probodnutou vepsáno dodatečně).

Str. 93 *Večeře*. Rkp. S 35, str. 13 a 15: 5. XI. 1920. — 13 v krvi,  
poseté prvosenkami, ] v krvi poseté prvosenkami S.

Str. 94 *V naší ulici*. Rkp. S 35, str. 27: 30. XI. 1920.

Str. 95 *V lese*. Orfeus I, č. 3 (březen 1921), str. 66 (O), rkp. S 35,  
str. 55 a 57: 31. I. 1921, s názvem *Klič*. Popudem básně byla noční  
vycházka do píseckých lesů, na kterou se básník dne 27. ledna 1921  
vydal s přáteli po večeru mladé poesie v Písku, na němž byly recito-  
vány rovněž ukázky z jeho lyriky (viz LP, str. 114 a 117). — 4 z čer-  
ného města. S ] z červeného města. O; 7 se udiví, S; 13 černý kabát  
S; paseky, ] paseky O, S; 14/15 černější; | najdeš S; mezi 21 a 22  
vepsán v S tuškou verš: dalekého města; 22 periferii: S; 27/28  
zmrtvýchvstání | s železnou ranou ] zmrtvýchvstání | s železnou ranou  
O ] zmrtvýchvstání, | i my s železnou ranou S. *Tiskneme na střed*  
*podle S, kdežto v O bylo vytiskeno obyčejně, pravděpodobně proto, že*  
*sazba veršů na střed tam nebývala zvykem.*

Str. 96. *Host do domu*. Rkp. S 35, str. 59 a 61: 5. II. 1921, dole  
autorova poznámka tužkou *Změněno*: ono později změněné znění, od-  
lišné de facto do té míry, že vlastně značí novou, samostatnou báseň,  
vyšlo jednak časopisecky, jednak ve sbírce »Host do domu« (viz str.  
37). Časopisecký otisk z pozůstalosti: Kmen I, č. 3 (leden 1927),  
str. 120.

Str. 97 *Velikonoce*. Rukopisy: v dopise z Prostějova dne 28. března  
1921 A. M. Pišovi, str. 1 a 3 (r), kde se autor zmiňuje, že chtěl tyto  
verše původně pojmenovat *Dopis* (LP, str. 18—19), a S 39, str. 11:  
*V neděli velikonoční 1921, t. j. 27. března. — 5/6 Aleluja! | Jistě S;*  
*8 novinu, S; 9 »Můj nejmilejší příteli, S. V konceptu načrtnutém*  
*tuškou do školního sešitu v modrých deskách (S 25, str. 38 a 39),*  
*do něhož si Wolker psal verše již z léta 1919, shoduje se první a*  
*poslední strofa s naším zněním. Původní znění druhé strofy*

Oblaka bílá a čistá  
po nebi běží,

bílé psaní  
na stole leží.  
*autor škrtl a napsal ji znovu:*  
Bílá oblaka po nebi běží,  
bílé psaní na stole leží.  
*Z třetí strofy autor první verš Dnes jsou svátky velikonoční škrtl a napsal ji znovu, jen fragmentárně:*  
Dnes je  
Syn boží umřel a z mrtvých vstal  
*A čtvrtá strofa v konceptu zní:*  
Pastýři, zpívejte aleluja.  
<veselou novinu neseme vám>  
Neseme vám novinu, poslouchejte.

Str. 98 *V neděli odpoledne*. Rukopis na dvou stránkách, zřejmě psaný pro tisk (v archivu ZW), a S 39, str. 37, 39 a 41: 8. V. 1921, Smíchov. — 3 Na nebi S; 10 a kolem toho stolu S; 25/26 třináctého. | Oblak S; 27 bílý oblak jak kostelík S.

Str. 100 *Večer*. Svoboda XXXI, č. 124 (22. října 1921), příloha Klíčení, str. 1 (Sv). Rkp. S 39, str. 43: 14. V. 1921, a dvojí nenadepsaný koncept: jednak úplný (r 1), psaný po jedné straně lístku vytrženého z bloku (10,5 × 14, v majetku Bohuslava Bezeckého v Ostravě), jednak jen k veršům 1—8 (r 2) na rubu dopisní obálky (12,5 × 15,5, v archivu ZW). — 1 Smutná žena S, r 1, r 2; 2 ale smutný chlapec S, r 1, r 2; 3/4 Neproplakaná bolest <tím více se rozbolí> večer se nejvíce rozbolí | i láska, S ] Neproplakaná bolest tím více se rozbolí | i <když je to> láska, r 1 ] jeden verš: Zamilovaným večer láска se rozbolí, r 2; 5 a 6 sedum S, r 1, r 2; 5 lehne si mezi ně, r 2; 6 z žuly a křemene. r 2; 7 v r 1 není nový odstavec; 7—8 sní v r 2:

Okna jsou příliš malá  
a oči jsou příliš veliké  
10 pův.: které podobno bílému oblaku r 1; soumraku, ] soumraku Sv, S, r 1; 11 oblaku, ] oblaku Sv, S, r 1.

#### Str. 101 TĚŽKÁ HODINA.

Druhá kniha Jiřího Wolkra, sbírka veršů Těžká hodina, vyšla — s podtitulem *Verše 1921—1922* — pět čtvrtí roku po jeho knižní

prvotině, v říjnu 1922, s obálkou Josefa Čapka u nakladatelů Václava Petra a Karla Tvrdého v Praze v počtu 1000 výtisků. Autor sám na její vydání nijak nespěchal, ani nevyhledával sám nakladatele, nýbrž přijal naskytнувшí se nabídku. Přípravou sbírky se obíral již od července 1922; jak přitom vážně pohlížel na její uspořádání, zdráhaje se podat jen snůšku veršů dosud napsaných, vysvítá z dopisu, kterým z Prostějova dne 25. srpna odpovídával nakladatelům na reklamací rukopisu, omlouvajíce se právnickým studiem: »Nejde totiž jen o to sbírku sestavit, ale také doplnit ji, neboť všechno všudy našel jsem jen asi 15 čísel hodných tisku... Pustím se do toho plnou parou, ale ona to není věc tak mechanická, aby tím už byla vyhrána.« Už předtím, dne 16. července, psal příteli, že sbírá básně pro »Těžkou hodinu«, ale že jich má méně, než se domníval (*LP*, str. 63), a 15. srpna, v dopise ze Svatého Kopečku, dokonce praví, že je na vážkách, zda už ji má vydati, že shledal jen dvacet básní a že se mu to zdá na knihu málo. Píše, že nemá rád »sesítkové knížky«, jaké tehdy namnoze vydávali jeho vrstevníci: »Zaváděj mi nedočkovostí a upiplanou samolibostí. Knihu nemá být tenčí krajice chleba.« (Tamtéž, str. 66.) Nicméně 6. září píše z Prostějova Jaroslavu Seifertovi, že téhož dne posílá rukopis nakladatelům, 27. září jim oznamuje, že bude od 1. října v Praze, aby mu obtahy poslali ke korektuře na jeho tamní adresu, a dne 21. října už dostal autorské výtisky. Necelý rok nato, dne 11. srpna 1923, vyslovuje V. Petrovi v dopise z Tatranské Poljanky potěšení nad tím, že kniha jest už rozebrána.

Přinášíme ji v témže složení, v jakém vyšla po první za básníkova života i potom ve všech edicích posmrtných. Většinu jejích básní uveřejnil Wolker napřed v časopisech Červen (*Če*), Země (*Z*), Čas (*Č*), Host (*H*), Most (*M*), Rudé právo (*RP*), Proletkult (*Pro*), Kmen (*K*), Tribuna (*T*) a v publikaci Sovětské Rusi čeští spisovatelé a umělci komunističtí (*SR*). Rovněž co do znění se řídíme prvním knižním vydáním (*Kn*), arci s nejednou výhradou, protože autor podle vlastního dozvědání (viz *LP*, str. 72) dělal jeho korekturu nepozorně, takže tam zůstalo mnoho tiskových chyb, zejména v interpunkci, ale nadto i takových, které porušují slovní znění, ba i smysl. Básník to sám zjistil, jakmile dostal autorské exempláře, a na jeho přání byl potom k výtiskům přiložen lístek s erraty, kde opravil aspoň nejhrubší tisková nedopatření (v básni *Těžká hodina*, 13: v prsu m. v prsu, obdobně v *Baladě o nenarozeném dítěti*, 92: na prsu m. na prsu, a v *Kázání na hoře*, 24: smrk m. smrt).

Kontrolujeme tedy text knižního vydání především rukopisem, jenž

byl předlohou pro knižní sazbu (*R*) : dochoval se (bez titulního listu) na 57 listech básníkova obvyklého papíru a formátu, popsaných po jedné straně. Rukopis je opravován i upravován tužkou jednak obyčejnou, jednak barevnou, přitom jen výjimečně červenou. Zásahy barevnou tužkou — s výjimkou červené jsou nepochyběně autorovy — škrtají nebo doplňují text, mění slovosled a upravují slovní znění, doplňují interpunkci, ač ne všude, kdežto zásahy obyčejnou tužkou, jež místy vzbuzují pochybnost, zda nejsou z jiné ruky než autorovy, ale jež básník autorisoval — opravují hlavně, ač ne důsledně, pravopis, neshodné vztažné zájmeno začátky nahrazují shodným a jen výjimečně rovněž škrtají v textu. Jak vidět, leckterá chyba knižního vydání v interpunkci nebo pravopisná nedůslednost měla původ přímo v jeho rukopisné předloze. Některé odchylky, kterými se od ní liší knižní vydání v samém slovním znění, bylo by lze zajisté vysvětlit autorovou dodatečnou úpravou při korektuře obtahů, kdyby ovšem nepozornost, s jakou ji dělal, nepodněcovala k doměnce, že vznikly sazečovým nedopatřením a že je autor přehlédl. Postupujeme zpravidla tak, že tyto odchylky ponecháváme tam, kde se k nim naskytuje analogie na jiných místech knižního znění anebo kde jsou doloženy v jiných textech, časopiseckém nebo rukopisném. Právě tak ponecháváme tu onu zvláštnost autorovy mluvy, na př. kvantitu *urvát*, jež podle dvojího rukopisu zůstala i v knižním textu, pravděpodobně proto, že při jeho redakci chyběl autorovi rádce, jakého měl u sbírky Host do domu.

Kromě rukopisné předlohy pro sazbu sbírky se ke všem jejím básním — až na *Tvář za sklem* — také tentokrát dochovaly původní rukopisy — většinou ranější než časopisecké otisky — v básníkových pravidelných sešitech, ovšem v chronologickém pořadí podle data vzniku. Je to nejprve sešit č. 39 (*S 39*), který jsme už popsali úvodem v poznámkách k Hostu do domu (str. 225) a kde se verše ze sbírky Těžká hodina začínají — jak už povíděno — na str. 47 básní *Kázání na hoře* a končí na str. 161—165 básní *Sloky*. Pokračují v sešitu č. 44 (*S 44*), jenž má 96 stran (psáno jen na lichých) — v polotuhých černošedých deskách — a zahrnuje podle nápisu na úvodní stránce autorovu básnickou ženě *Od února 1922 — do prosince 1922*, přesněji: od 10. února do 19. prosince t. r.; sešit se začíná *Baladou o očích topičových* a chronologicky poslední básní z Těžké hodiny jsou tam verše *Odjezd*. Kromě vytčených už zásahů Kamenářových vyskytují se v těchto rukopisech autorovy úpravy nebo opravy tužkou i perem a na sudých stránkách občas doplňky k původnímu textu na sousední stránce liché nebo jeho přepracované znění. Konečně se také tento-

krát dochovalo — jak uvádíme v dalších poznámkách — několik jednotlivých rukopisů v básníkových dopisech „prátelům“ a tři fragmentární koncepty se nacházely v pozůstatosti.

Str. 103 *Těžká hodina*. Host I, č. 1 (říjen 1921), str. 1 (H). Rukopisy: R, 1 1—2; jako přílohy (po obou stranách listu) k dopisům A. M. Píšovi ze dne 2. září 1921 ze Svatého Kopečku (r 1) a Konstantinu Bieblovi ze dne 21. srpna 1921 z Prostějova (r 2); S 39, str. 83, 85 a 87. V r 1, S, a r 2 s údajem *Sv. Kopeček 14. VIII. 1921*, v S a r 2 bez dedikace. Rukopis r 2 byl pravděpodobně psán dřív než S. V prvním dopise Wolker psal, že se touto »velesmutnou básníčkou« (viz LP, str. 43) vykoupil z krize, jejíž podstatu charakterisoval v druhém dopise, Konstantinu Bieblovi: »Já zatím se sebou velmi trápím. Na Kopečku, v zelené samotě, bylo mnoho bojování, Neboť, vidíte, stalo se to, co napsal Hora. Strhávám iluse, abych mohl básnit život. Posílám Vám o tom básníčku...« Zmínkou o Horovi míní Wolker posudek Josefa Hory o knize »Host do domu« (v Rudém právu ze dne 7. srpna 1921, v příloze Dělnická besídka, str. 4, s názvem Knihy veršů). — 5 který bys všem lidem a milé dal H, r 1, S ] který bys všem lidem jak milé dal r 2; 6 mužské srdce r 1, r 2; 8 alespoň stála H, r 1, S; 11 Růžové srdce H, r 1, S, r 2; je v rakvi H, r 1, S, r 2 a pův. i R; 12 trpě, — r 1; 13/14 počíná, | dnes je r 1, S ] počíná, — | — dnes je H; 14/15 hodina, | protože jedno srdce H, r 1, S, r 2; 15/16 nemám. | Sesláblý úzkostí, sesláblý samotou H, r 1, S; 21 <víry a tepla> světla a víry, r 2; místo 22 a 23 v r 2 tento jediný verš: dnes třikrát mi věrnější buděte, když zůstal jsem na světě sirý; 25 srdce statečné a k sobě nesmlouvavé, H, r 1, S, r 2; mezi 25 a 26 verš: a věrte, H, r 1, S, r 2; 26 v H nová strofa; 26 a 27 věrte dnes za mne, H ] věrte dnes za mě, r 1, S, r 2; 27—29 zní v r 2:

věrte dnes za mě, že postavím stavení rudé  
dle obrazu jeho  
spravedlivého.

30 Já srdce ještě nemám, r 2; 32 — proto r 2. V H sázeno obyčejně,  
nikoli na střed.

Str. 105 *Balada o nenarozeném dítěti*. Červen IV, č. 20 (15. září 1921), str. 269—270, s mylným názvem *Balada o dítěti*, které se mělo naroditi (Če); rukopisy: R, 1 3—8, a S 39, str. 57—73 (jen na lichých): 9.—10. VII. 1921, Prostějov, s názvem *Balada o dítěti*, které

*se nesmělo narodit.* Právě tak se báseň jmenovala v rukopise, poslaném do Června, kde si autor změnu názvu vysvětloval tiskovou chybou (viz LP, str. 35 a 49). Konstantinu Bieblovi psal z Prostějova v září 1921, že v sobě nosil tuto baladu půl roku, ale že ji pak napsal za dvě hodiny a potom bez nejmenších oprav poslal St. K. Neumannovi pro Červen: lituje toho, protože by ji nyní »stáhl a sevřel«. — 9 ruce, oči, prsa, ústa a boky. Če; 16 neshořely Če ] nezhořely, S; 20 Po cestě šli a večer už byl, Če a pův. R ] Po cestě šli a už večer byl, S; 21/23 neprosil; | i <chudí> mladí se smějí milovat, | i chudí se smějí milovat, R ] neprosil, | i chudí se smějí milovat, | i mladí se smějí milovat, Če ] neprosil, | i chudí se smějí milovat, | i mladí se smějí milovat, S; 24/25 narodil, | za město šli a <už> večer už byl. R ] narodil. | Po cestě šli a večer už byl. Če ] narodil, | po cestě šli a už večer byl. S; 28 ale nakonec se přece Če ] posléze se ale přece S; 29 »Proč Če; 32 života?« Če; 35 v Če začíná nová strofa; »Rozřízl Če; 37 bílého!« Če; 39/40 k posteli. | Když Če, S; 40 v Če a S začíná nová strofa; nehřejí; Če; 46 nad městem visící Če, S; 47 třikrát has. Če, S a pův. R; 52 která by se ráda narodila. Če, S; 56 lidská hlava Če, S a pův. R; 59 Tiší byli a bledí byli, Če, S; 60 k lásce a zabítí <je potřebí> sbírali S; 62 srdce — Če ] srdce, — S; 63 a ostatních lidských srdcí Če, S; 65 zpíti jen červeným rtům. Če ] zpíti jen zahořklým rtům. S; 68/69 z nich, | — ni naše ] z nich | — ni naše Kn, R ] z nich; | — i naše Če ] z nich | — i naše S; 70/71 hřich, | to je bída.« Če ] hřich, — | — to je jen bída.« S; 75 milenci oba. Če; 81 pohledem kosým S; 84 ruce z jodu a karbolu Če, S; 88 prsty jí <bubnoval na prsa> na prsa bubnoval S; 93/94 Teď zakříčel naposled. | Teď zhas. Če ] Teď naposled zakříčel ještě | a zhas. S; 95 A on Če, S; stál, Če, S ] stál Kn, R; 96/97 stál, | však jeho oči jej zradily a nezůstaly Če ] stál. | Však jeho oči jej zradily a nestály S; 99/100 pohřebním. | Kola Če, S; 103 »Podej mi, člověče, ruku, Če; 104/105 dolů, | už Če, S; 105 statečná žena a budu Če; 107 mi v kapse Če, S; eunolu Če, S; mezi 107 a 108 jsou v Če a S verše:

a nic víc

na celém světě,

112 stojí jako dvě svíčky, ] stojí, jako dvě svíčky Kn, R ] stojí jako dvě voskové svíčky, Če, S; 115/116 jinačí, | i žena pláče, Če a pův. S ] jinačí, — | a žena pláče, S.

Str. 110 *Slepí musikanti*. Země II, č. 10—11 (25. srpna 1921),

str. 285 (Z). Rukopisy: *R*, 19—10, po obou stranách listu jako příloha k dopisu A. M. Píšovi ze dne 1. července 1921 z Prostějova (*r*) a *S* 39, str. 53 a 55. V *S* dole údaj 25. VI. 1921, Smichov, v *Z* a *r* jen datum. — 5 Na kamenných dvorcích města, *r*; 6 u plotků vesničky, *Z*, *r*, *S*; 18/19 víc, | aby z té velké krásy *Z*, *r*] víc, | to aby z té veliké krásy *S*; 22 dva slepí žebráci, *Z*, *r*, *S*; 23 a 24 v *S* jsou z původního znění, shodného s *Kn*, *R* a s tím, které přinášíme, upraveny tuškou takto:

sto očí lidem vyhráli,  
po krejcaru dostali.

Str. 111 Čepobití. Sborník Sovětské Rusi čeští spisovatelé a umělci komunističtí 1921, str. 26 (SR). Rukopisy: *R*, 1 11—12; rukopis poslaný Josefu Horovi (v majetku Zdeněk Horové v Praze) pro Rudé právo (*r*), odkud jej však Wolker odvolal, aby mohl vyhověti žádosti St. K. Neumanna o příspěvek do sborníku Sovětské Rusi, kam však zřejmě poslal jiný rukopis básně; *S* 39, str. 75—81 (jen na lichých): 2. VIII. 1921. — 2 v kasárně za městem, *SR*, *r*, *S*; 7 zatím co za okny, na černé ulici, *SR*] zatím co za oknem na černé ulici *r*, *S*; 8 pod zeleným měsícem krvácí *SR*; 9 zelený měsíc a zamilovaní vojáci, *r*] <zamilovaní vojáci> zelený měsíc à zamilovaní vojáci *S*; 10 do srdce střeleni plechovou polnicí, *SR*, *r*, *S* a pův. *R*; 11 ranění rozkazem *r*; 16 prsů nebo ve zraku *SR*; 19 Na dvoře kasárny za městem *r*] Na dvoře kasárny *S*; 19—23 znění vcelku shodné s *Kn*, *R* a s tím, které přinášíme, je v *S* tuškou nově napsáno na str. 76, kdežto na str. 77 je znění původní:

Na dvoře kasárny  
čtyři trubači stojí,  
všechny muže volají k boji,  
i já od tvých prsou a očí musím odejítí  
21 k boji, *SR*, *r*; 22 já také *r*; 23 prsou *S*; 24 na rozkaz čepobití. *r*] na rozkaz <božího> čepobití. *S*; 25 <Odejdu> Odešel jsem *R*, *S*; 27 <vrátím> vracím *S*; 29 jiná jsi — i já jsem *SR*] <budeš> jsi jiná a i já <budu> jsem *S*; 31 v r nová strofa; 32 položím <jako> <co> jako <plechovou> kovovou *R*] přiložím jako kovovou *SR*; 33/34 silnici | na všechny strany, *r*; 36 rádi se mají *S*; rozloučení, *R*, *r*, *S*.

Str. 113 *Tvář za sklem*. Rudé právo ze dne 26. února 1922, příloha Dělnická besídka, str. 1 (RP); rkp. *R*, 1 13—14. — 1 a právě tak dále

»Belle vue« *R*, *RP*; 7 úsměvem, *RP*; 8 v hudbě a plyši *RP*; 10 přes tyto *R*, *RP*] přes ty *Kn*; 15 stalo — ne zcela náhodně — *RP*; 19 a pohledem chladným a čistým jak nůž *RP*; 22 peněženky, ] peněženky *Kn*, *R*, *RP*; 23 a zůstal v nich vězeti čepelí, *RP*; mezi 25 a 26 je v *RP* a *R* (*ale tam škrtnut*) verš: na jednu vteřinu staly; 31 před okny byla ulice, bláto a sníh, *RP* a pův. v *R*; 32 za okny truhly a mohyly *RP*.

Str. 115 *Kázání na hoře*. Červen IV, č. 18 (18. srpna 1921), str. 245 (*Če*); rukopisy *R*, 1 15—17, a *S* 39, str. 47, 49 a 51: 9. VI. 1921, *Trenčanské Teplice*. — 2 mrtvý, *Če*] mrtvý *Kn*, *R*, *S*; 4 zelená, *Če*] zelená *Kn*, *R*, *S*; 6 veselý, *Če*, *S*; 8 mrtvý ještě *Če*, *S*; 10 <své> ostatky své *S*; za 13 násleoval v *S* původně hned 19, ale pak škrtnuto a na str. 48 napísáno nynější znění; 15 že vás ulice za živa má věky *Če*] že vás <ulice> za živa ulice na věky *S*; 19 někde má *Če*] i když s sebou je ] i když sebou je *Kn*, *R*] i když je s sebou *Če*] i když je sebou *S*; 22/23 nevěstka, | vrah, — *R*] nevěstka, | vrah, *Kn*] prostitutka | a vrah, *Če*] <prostitutka> nevěstka | a vrah, *S*; 29 čistého, — *Če*, *S*; 30 v <haluze> jehličí, *S*; 34 po oblacích na nebe vzestoupíte *Če*] <a> vzestoupíte na nebe po oblacích *S*; 35 a zapomenete svých mrtvých v údolí. *Če*, *S*; 37 v *Če* začíná nová strofa; Raději *Če*; 38 raději tu s námi zůstaňte, *Če*, *S*; 40 <ve> z vyhaslých <očích> očí <rozkvete> vyrazte *S*; 42/43 a dubových bojovníků, | — hurá! *Če*; 45 ve vsích *Če*, *S*.

Str. 117 *Oči*. Rudé právo ze dne 25. prosince 1921, příloha Dělnická besídka, str. 1 (*RP*); rukopisy *R*, 1 18—19, a *S* 39, str. 155, 157 a 159: 19. XII. 1921, *Prostějov*. — 3 pluje, *RP*; 4 květiny, hvězdy a ptáci, města, fabriky, lidé, *RP*, *S*; 8/9 <co> jež pro vzdušnost nikdy neztroskotaly. | Viděl *R*] co pro vzdušnost svoji nikdy neztroskotaly, | viděl *RP*] co pro vzdušnost svoji nikdy neztroskotaly. | Viděl *S*; 10 <odlétali,> přelétali, *S*; 11 lodi *RP*; 12 <co> jež do očí šťastně vždy veplují *R*] co do očí šťastně vždy vpluje *RP*, *S*; 13 — to bylas i ty, milenko, — lodice s bílým plachtovím; *RP* a *S* (*tam bez úvodní pomlčky*); 14 přišlas — a odešlas, — viděl jsem tě, *S*; 17 co marně *RP*, *S* a pův. *R*; 18 předměstí <a>, lidi, které bůh *S*; 19/20 ztroskotají, | znám *RP*, *S* (znám připsáno v *S* tuškou); 21 znám vraky, vězně *RP*] <znám> a vraky, vězně *S*; 23 dva verše: a do očí vpluly mi, | aby v nich utonuly. *RP*, *S*; 28 aby tam v hlubinách

kotvilo RP, S; 29—33 v S nově na str. 158, kdežto původní znění na str. 159:

v <strašlivé svojí> jiné a strašlivé krásę,

v té krásę, která nejsilnější je,

protože nelaská, ale nabije

<člověče, —> všechny tvé smysly nesmělé

34 střelami z ohně RP, S. Kromě RP všude psáno a sázeno na střed.

Str. 119 Jaro. Rudé právo ze dne 23. dubna 1922, příloha Dělnická besídka, str. 1 (RP); rukopisy R, 1 20—22, a S 44, str. 29—35 (psáno na lichých): 26.—28. III. 1922. Znění v RP je tentokrát ranější než v S. — 4 hbití, větrní S; 10 ulice, bláto, led, sněhových mraků rám, S, RP; 13/14 holý. | Čím RP; 14/15 jeden verš: čím krásnější dívka jde okolo, tím více bolí. S; 16 tady, S, RP; 18 dnes jsi RP; 20 světa, RP; 23 a stříbrnou pěnu, S, RP; 25/26 Zatím však stojíš | s míznatou touhou kol rozříznutých úst, RP; 28 a náhle poznáš, že stromem jsi s rameny rozpřaženými, RP; 31 zjeví se polární smutek rodných tvých krají, S ] se zjeví polární smutek rodných krají, RP; 34—35 zní v RP:

se ocitáš v předměstských jizbách vychladlých,  
spatříš statisíce srdcí

37 A poznáš, RP; 38 a tyto S, RP; 40 deroucích, S ] deroucích Kn, R, RP; 42 v RP bez pomlk; 43—47 zní v RP:

pro jiný březen jiného bojování,

pro jiné jaro jiného milování,

jež vyroste ve květy mírné a veselé

na hrotech mečů, na stvolech z ocele.

44 jež <čeká> teprve čeká S; 46 a 47 tvoří v RP a S jeden verš;  
48 <Ó> Jaro nebeské, vím, R ] Ó jaro nebeské, vím, S ] Ó jaro nebeské — vím, RP; 49—56 v S nově na str. 34, kdežto původní znění na str. 35:

letos jsi jenom podobenstvím,

na rohu ulice poznal jsem znamení tvá,

jaro 1922!

50 jako jsi bylo — a budeš vždy, S ] jako jsi bylo — jak budeš vždy, RP; 51 když v člověku poroste svět. S, RP; 52 ulice R, S; 55 a 56 ó jaro roku | 1922! S ] jeden verš: jaro 1922! RP.

Str. 121 Báseň milostná. Most I, č. 2 (listopad 1921), str. 18 (M); rukopisy R, 1 23, v dopise Konstantinu Bieblovi v druhé půli září 1921,

str. 2, s názvem *Proč?* (r), a S 39, str. 123 a 125: 17. IX. [1921], *Prostějov*. — i že v očích tvých je celý svět, M ] že jsem jenom v tvých očích, r; 5 dva verše: ptáci zpívají | a poletují. M, S; 8 Se strašnou bolestí r, S; 9 znova M, r, S; 11 objímá — M, r; 13 dnes v poledne M, r.

Str. 122 *Balada o snu*. Proletkult I, č. 2 (18. ledna 1922), str. 18—19 (*Pro*); rukopisy R, 1 24—29, a S 39, str. 125—141 (jen na lichých); *Dokončeno 2. XII. 1921 na Smíchově*. V S bez dedikace. V dopise z Prostějova psal Wolker dne 4. ledna 1921 Svatovi Kadlecovi, že nyní je třeba tvrdosti, že nespásí lidé jenom srdce, nýbrž hlavně vůle: »Chtít a chtít a rvát se o to, aby svět byl tak dobrý, jako si přejeme... A proto do boje! Ne srdcem, ale kladivem a nožem. Nejen s láskou, ale i odvahou...« Dále tam Wolker praví — zřejmě narážeje na předchozí období svého vývoje, vyznačené lyrikou ze sbírky *Host do domu* —, že má právo to říkat, protože v tom, v čem teď vidí »slabost a chybou«, sám vžel téměř dva roky, kdežto nyní »buduji něco jiného, co částečně i zabíji předešlé.« A ohlašuje, že ve 2. čísle Proletkultu bude jeho *Balada o snu*, kde »chtěl jsem složit vše, co mě mučilo a oč jsem v těchto problémech bojoval.« — 2 jménem Pro ] jménem Kn, R, S; 8 jež všecko Pro ] co všechno S; 12 diktátoři, Pro; 12—13 v S:

zde úpějí vězňové, — zde velí diktátoři,  
jedni jsou chudí, druzí bohatí  
a všichni jsou choří.

16 umírá. S; 17 Jan, Pro; 22 aby vždy stával se tím, Pro, S; 23 pokrmem, — Pro, S ] pokrmem — Kn, R; 25 a 26 Po městě chodil, | v ulicích bloudil, Pro, S (zde jeden verš); 28 sednici Pro; 30 uleh bludný Jan, Pro ] uleh <těžce Jan> znavený Jan S; 34—38 v S zprvu:

Těm, kterým přes den <úzko> těžce je,  
v noci srdce jak semeno puká  
a roste ve vzdušné naděje;  
Janu té noci se rozkvetly po těle  
krajiny <smutné> šťastné a veselé.

Potom nové znění tuškou na str. 128:

Sotva se oči zavřely,  
srdce jak semeno puklo  
a rozrostlo se mu po těle  
v krajiny šťastné a veselé.

39 Neviděl paláců ani podkroví, *S*; 40 žebráci, nuzní *Pro*; 41—44  
v *S*:

svět nestál už z býd a chamevnosti,  
lidé byli <jak děti prostí> chlapecy prostí  
a statečni jako moudří inženýri,  
co staví mosty z básní a tónů

49 jat, *S*; 50 chtěl všecko jak svou milou *Pro*] chtěl tento svět jak  
milou *S*; 51—57 v *S* tužkou na str. 130, kdežto původní znění na  
str. 131:

však oči — rány nezhojené  
náhle roztrhly se,  
zřel šálek černé kávy, činžáků střechy lysé,  
ubledlé jitro, <chlad a kamení.> skutečnost z kamení.  
To krásné byl jen sen a liché mámení.

*Poslední verš této verše autor upravil:*

To krásné byl jen sen a  
mámení.

51/52 však — běda, | oči, rány nezhojené, *S*; 55 se v oči probila mu  
*Pro*, *S*; 57 slabostí, klamu, *S*; 60 předvčírem *R*, *S*] předevčírem *Kn*,  
*Pro*; 63 věší, *Pro*, *S*] věší *Kn*, *R*; 67 jménem *Pro*] jménem *Kn*,  
*R*, *S*; 71 dva verše: když večer s hvězd se utrh | a v černé město pad.  
*Pro*, *S* (zde z hvězd); 73 a <řekl,> povídal, *S*; 77 a 78 jeden verš:  
Jan hlavu měl svěšenou a propadlý hlas. *S*; 79—91 zní v *S*:

Dnes v noci, Marie, zdál se mi sen,  
jenž <krásnému> dobrému životu byl podoben.  
Když ráno se rozbresklo — neumřel,  
jak líbezné strašidlo přede mnou šel.  
Vše otrávil, co jsem do rukou vzal,  
i obě ruce mé, když jsem je pozvedal.  
<V krajích, kde> Ti, kterým slunce nesvítí,  
sny slunečné musí zabíti,  
sic umrou na ně sami.

*Vedle na str. 134 tužkou napsáno a škrtnuto:*

Dnes v noci, Marie, zdálo se mně  
o spravedlivém životě lidí a země.  
Však nebyl to život, — byl to sen.  
Jsem jím až k smrti nemocen,  
neb neumřel s námi,  
jak strašidlo líbezné přede mnou šel,  
otrávil všechno, nač jsem pohleděl.

Nám slunce přes den nesvítí.  
Proto sny slunečné musíme zabíti,  
sic bychom na ně umřeli sami.

83 přede mnou *Pro*] přede mnou, *Kn*, *R*; 85 <průsvitné,> průsvitný, *R*] průsvitné, *Pro*; 86 skrze <né> něj *R*; 90 zabíti, *Pro*; 94 Jane, *S*; 100 — ne za odměnu, — *S*; 101 v *Pro* nová strofa; v *S* sprvu jen: Nakonec ze snu vždy se probudíš, škrtnuto a místo toho dva verše:

Nechceš-li spát jen, ale též žít,  
nakonec ze snu vždy se probudíš

*A konečně tužkou po straně:*

Žít-li chceš, ze snu vždy se probudíš

102 a 103 jeden verš: a já se probouzela na loži čtyř holých stěn, *S*; 104 ošálena: *S*; 105 muž, *S*; mezi 105 a 106 škrtnut verš: a <láska zrazená> opuštěná žena, *S*; 110 a 111 jménem *R*, *S*; 111/112 Jan. | Obtěžkal ruce *Pro*, *S*; 115 <tíha> tvrdost *S*; 116 tíhu jejich *Pro*; 117 vtesají do skal, *S*; 119 zabíjí *Pro*; 121 vrou, na světě *Pro*, *S*; 121/122 staví štěstí, | z fabrik *S*; 125/126 <mužové> muži kladiva a meče. | Když *S*.

Str. 127 *Sloky*. Host II, č. 1 (říjen 1922), str. 17—18 (*H*); rukopisy *R*, 1 30—31, a *S* 39, str. 161, 163 a 165, s názvem *Sloky intimní*: 17. I. 22, *Prostějov*. — 8 co hořem soukromým jsi kdesi poraněn. *R*] co hořem soukromým jsi kdesi nemocen. *H*, *S*; 10 lásku i nenávist, *S*; 12 bolestí *H*, *S*; 14 ranách smrtelných. *H*; mezi 14 a 15 je v *S* škrtnuta strofa:

Zde najdi cestu svou, svou hvězdu a svou zbraň,  
pěst máš-li v rukou svých a ne chlapecou dlaň,  
15 tu, — *H*, *S*; 16 vítězit, — *R*] vítěziti, — *Kn*] vítězit, *H*, *S*; poražen, *S*; 17 bolest svou a nepřežvykuj ji, *H*] bolest svou — a nepřežvykuj ji, *S*; 21/22 rozletí, | neb *H*, *S*.

Str. 128 *Pohřeb*. Čas ze dne 28. srpna 1921, příloha Besedy Času, str. 1 (Č); rukopisy *R*, 1 32—34, a *S* 39, str. 113—119 (psáno na lichých): 19. VIII. 1921. Psáno v Prostějově o pohřbu. Do tohoto sešitu zanešeno až po otisknutí v Čase z 28. VIII. 1921, čís. 201. V Č a *S* dedikace Maminice, jež v *R* škrtnuta. — 1 Skládalova *S*, Č; 6/7 kolem kostela, | za kostelem *S*] podél zdi kostela, | za kostelem Č; 7 a u nich *S*, Č; 11 Po dlouhé ulici *S*, Č; 13 nejvíc *R*; 14 do očí proklamovalo *S*, Č; 17 neboť zde mrtvá Č; 18 na bílých stuhách *S*, Č a

*pův. v R; 19 jmeny R, S; 25 už je do <sýpek> stodol S ] je už do sýpek Č; 35 jak voják s bodlem a ručnicí, ] jak voják s bodlem a ručnicí Kn, R, Č ] jako voják s bodlem a ručnicí S; 40 Neslad', kněže, řeč svoji S, Č; 46 Trpím-li, — R, S, Č ] Trpím-li, Kn: 47/48 pochováváme. | Jen jméno pochováváme S (zde jméno), Č.*

Str. 130 *Muž. Proletkult I, svazek 2, č. 4 (30) ze dne 23. srpna 1922, str. 54—55 (Pro).* Rukopisy: R, l 35—36, S 44, str. 65, 67 a 69: 26. VII. 1922, *Prostějov*, a koncept bez nadpisu k veršům 1—28 (r), psaný tužkou po jedné straně listu (v MP). — 2 do jeho lože S, r; 3 a dřív než r a pův. S; zvadlá, S, r; 4 počala S, r; 6 se sedumdesáti čtyřmi roky — sedumdesáti R ] se sedumdesáti čtyřmi roky, sedumdesáti S, r; 10 na podlaze bezmocně ležel, — a přece ještě muž, r; 11 nevzdychl, nezakřikl, nezavolal, Pro, S ] nevzdychl, nezakřikl, nezavolal, r; 13 neprobudila — a nepolekala, r; 15/16 mrtvíci, | ráno r; 16 našli, — S, r; 17 a tak přece se naposled sešli, Pro ] a tak jsme se naposled sešli, — S, r; 19 něco říci, r; 21 pro ptáka, co nad oblaka R, Pro, S; 22 a přece jsem stiskl S ] a přece jsem stisknul r; 23 přeléval, Pro, S, r; 25 abys se Pro, S, r a pův. R; 27 nedaly, r ] nedaly Kn, R, Pro, S; 28 krve mé, a já Pro ] krve mé — a já S ] krve mé, — a já r; 29 poznal, kdo život S; 30 brala tu, — S; 38 Až noční vichřice Pro; 40 zda <zachovám sílu tu, kterou> sílu zachovám, kterou S; 42 do noci nesmírné, tak záhadné Pro a pův. i R ] do noci nesmírné <a>, záhadné S.

Str. 132 *Fotografie.* Rudé právo ze dne 27. srpna 1922, příloha Dělnická besídka, str. 1 (RP); rukopisy R, l 37—38, a S 44, str. 75, 77 a 79: 21. VIII. 1922, *Sv. Kopeček*. — 1 skříni R, RP, S ] skříni, Kn; 9 Gubernie smrti stavěné RP; 10 mrtvolek dětských RP; 11 zataťaté v pěstě, RP; 12 zemřeli, S; 14 <a kteří> kteří však S; 16 co v rakve žaludků své bratry R, S ] co v rakve žaludků svých bratry RP; 19 přes celou Evropu se protáhlo až sem RP ] přes celou Evropu se protáhly až sem S; 21 pod <bezkrevnými> prsty S; 23 v RP není nová strofa; 27 vrejte R, RP, S; 28 v porculán RP; 33 musil RP.

Str. 134 *Dům v noci.* Proletkult I, č. 17 (3. května 1922), str. 261 (Pro); rukopisy R, l 39—41, a S 44, str. 21—27 (jen na lichých): 18. III. 1922, *Prostějov*. — 2 propadlých snům, Pro ] propadlo černým snům, S; 3 oken, — S; ne, Pro ] ne Kn, R, S; 4/5 vsazené | a za ním S; 6 tisknou, do očí si hledí, S; 8—13 v S:

Tenkráte za okny ostatními,  
co ze tmy a zimy rostou do tmy a zimy,  
lidé vstali.  
Rozbitá těla v postelích zanechali,  
tiše a tiše  
na cestu se dali.

12 tichounce <tiše> vstali R ] tiše a tiše vstali, *Pro*; 14—27 v *S*:

Nejprve zádušný uhlíř v podsklepí vstal,  
zádušný uhlíř, co život prokašal,  
a za ním domovnice,  
kterou muž vždycky v sobotu bije,  
s švadlenkou, jež u ní bydlí  
a z chorých plic brokáty sije,  
pak přišel ten úředník bledý,  
co v zimě ztratil svou ženu,  
za ruce vedl šest dětí,  
šest dětí ze suterénu,  
dělníci z Ringhoferovky,  
olejem pomazáni,  
ženy s vyschlými prsy,  
bezdětná paní  
a všechny ty partaje bídy a kamení,  
všichni ti mrtví a ranění  
v zástupu bledém, tajíce dech,  
vzdušným krokem jdou po schodech  
a rostou a rostou, čím stoupají výš,  
celý dům v průvodu uvidíš,  
a všechni po stupních černých jdou  
tiše jak měsíc nad vodou.

14 a 15 Zádušný uhlíř z podsklepí, <domovnice,> | a domovnice, R ]  
v *Pro jeden verš*; 16 a 17 v *Pro jeden verš*; 17 bledé své líce, *Pro a pův. v R*; 18 ztratil ženu, *Pro*; 21 bezdětné *Pro*; 22 všecky *Pro*; 23 všickni *Pro*; 24 v zástupu bledém, tajíce dech, S ] v zástupu bledém tajíce dech *Kn, R, Pro*; 36 Tu všechni, jimž bylo tak těžko *S*; 37 ve dvou verších: do těl milenců vstupují | s rukama sepjatýma, *Pro, S, kde do <bílých> těl*; 38 do bílých těl, do teplých kaplí *S*; 41 ve dvou verších: On horoucně zašeptá: | »Jak jsme tu sami!« *S*; 42 klín, ] klín *Kn, R, Pro, S*; 43 holýma, *Pro*] holýma *Kn, R*; 43—47 v *S*:  
a vážic rukama holýma  
tu velikost <štěstí> lásky, — ty tisíce, které v něm objímá,

hořící v jednom nesmírném plameni,  
zmatena z toho,  
složí svou hlavu na jeho rameni,  
zavzlykne štěstím:  
»Jsme sami, — a je nás tak mnoho!«

44 je větší *Pro.*

Str. 136 *Setkání*. Kmen V, č. 2 (duben 1922), str. 17—18 (K); rukopisy R, 1 42—43, a S 44, str. 15, 17 a 19: 5. III. 1922, Praha II. — 6 kde na dně ulice v červených lampách plane K ] kde na dnu ulice v červených lucernách plane S; 8 kavárna Finale. S; 10 víno mi přinesla, K; 12 vlasy K; 14 a na tebe, má milá, podobná byla. R ] a na tebe, má milá, podobná byla. Kn ] dva verše: a tobě, má milá, | podobná byla. K ] a na tebe, má milá, | podobná byla. S; 17 tvé oči to byly, tvé ruce a řas tvých lem, K; 18 tos byla ty, — jen prostoupená šerem, K ] tvá ústa <to byla,> a rty, <jen prostoupená> vše prostoupené šerem, S; 19 ale když tu jsi je otevřela, S; 20 nebyl to K, S; 23—39 v S nově tuškou na str. 16 a 18, kdežto původní znění na str. 17 a 19:

Člověče, ženo,  
má milenko čistá,  
kdo ví, zda život svůj žijeme sami,  
kdo ví, zda hvězdy nad hlubinami  
z bahenních kořenů nerostou?  
Žiješ-li úsměv svůj, — kdo žije tvůj pláč?  
Jak tebe jsem nevěstku líbal  
a nevěděla zač.

Ale já, který v ní tebe jsem potkával,  
té noci víc než tebe jsem ji miloval,  
protože tady, — na dně života v prokletí  
za výsostné štěstí tvé tak strašně musí trpěti.

26 Kdo ví, K ] kdo ví, Kn, R, S; 28 bahenných R, K, S; 35 v K začíná nová strofa; vždyť ani neví, K; 36 dosti měl K, S; 37 milá, — K. V K a S je báseň psána a vysazena zčásti na střed, zčásti obyčejně.

Str. 138 *Mirogoj*. Tribuna ze dne 2. července 1922, str. 11, příloha Nedělní besídka (T); rukopisy R, 1 44—45, a S 44, str. 41 a 43: 15. V. 22, Baška. — 5 kříže ty S; 7 ruce, T, S ] ruce Kn, S; urvat T; 11

těla, jež ve válce světové padla, *S*; 12 <propadal.> propadal, *R* ] propadal. *T* ] propadal *S*; 13—16 v *T* a původně rovněž v *R* (kde však škrtnuto a místo toho nynější znění):

Každý mrtvý svůj hlas úpěnlivý  
přitiskl na mě a stejně se ptal:  
Pověz mi, živý,  
proč jsem zabíjel a umíral?

*Mesi* 16 a 17 škrtnuty v *S* dva verše:

Na záhřebském hřbitově, na Mirogoji  
mezi smutnými hroby zelené stromy stojí.

18/19 pad. | Pro krále, *S*; 19 vlasti, — *T, S*; 22 hrobů *S*; 23 já nad ním se modlím, ať v pěstech *S*; 26 co možná *S*; 27 z rozkazu božího živý, s živými žít budu ji, *T*] <a> z rozkazu božího <sám> živý, <s tisíci živými> žít budu ji, *S*; 28 <živoucí> živou otázku *S*; světa. *T, S*.

Str. 139 *Neverná*. Rudé právo ze dne 16. července 1922, příloha Dělnická besídka, str. 1 (RP); rukopisy *R*, 1 46—48, a *S* 44, str. 45—51 (jen na lichých): 18. V. 1922, *Baška*. — 14 <smutná> bledá žena *S*; 17 a 18 jsou v RP a v *S* přehozeny; 26 zrovna jí RP; 30/31 vzal, | čtvrtou RP, *S*; 31 a 32 zní v *S* původně a škrtnuto:

na dvou bílých vlnách  
námořník smavý spal.

34 příboji *R, RP, S*] příboji, *Kn*; 43 tož *RP, S*. — Do kapesního kalendářku na rok 1922 si Wolker vedle jiných konceptů z Bašky načrtl tužkou dva verše, zřejmě úryvek z prvního konceptu této básně:

okolo domu v noci sýček oblétal,  
to na jejím srdci milý umíral.

Str. 141 *Odjezd*. Host II, č. 1 (říjen 1922), str. 7 (H); rukopisy *R*, 1 49, a *S* 44, str. 81 a 83: *Svatý Kopeček* 23. VIII. 1922. — 3 a proto ta krajina v očích <smutek> svých chová *R*; 10 tvé srdece mám schováno *H*] tvé srdece mám <láska má> schováno *S*; 16/17 není, | ve chvílích *S*; 17 dávno už <rozloučení> rozloučení (už *vypuštěno*) *R*] dávno rozloučení *H, S*.

Str. 142 *Milenci*. Proletkult I, č. 24 (28. června 1922), str. 374 (Pro). Rukopisy: *R*, 1 50, rukopis (v majetku O. Grgala v Praze) poslaný St. K. Neumannovi pro Proletkult (*r*) a *S* 44, str. 53 a 55: *Baška* 2. VI. 1922. — 8 by mohl *Pro, r, S a pův. R*; <ležeti> se složiti *S*; 10 do noci nejtišší polnice zní, *Pro, r, S*.

Str. 143 *Balada o očích topičových*. Host I, č. 6 (březen 1922), str. 111—114, dole s údajem Z »*Knihy balad*« (H), a přetisk v Revolučním sborníku Devětsil (Praha, na podzim 1922), str. 19—21. Rukopisy R, 1 51—54 (faksimile vydal knižně V. Petr, Praha 1933), a S 44, str. 3—13 (jen na lichých): 10.—12. II. 1922, Praha. Do kapesního kalendářku na rok 1922 (v MP) si básník poznamenal: *Staň se tím, po čem toužíš. 12. II. Motto Balady o očích topičových.* — 4 očí svých nezavřel H, S; 11 dvacetí pěti H; 15 nad ocel ztuhly, H; 21 v kavárnách, v divadlech, nejvíc však nad stolem rodiny H; 24 mám! H; 30 teď prý jak v talířku prázdném ] teď prý, jak v talířku prázdném Kn, R, S ] teď prý, jak v talířku prázdném, H; 33 a uprostřed nocí s hvězdami elektrickými S; 34 na ženy svoje H, S; 37 zas, jak před lety dvacetí pěti, H ] zas jak před lety dvacetí pěti Kn, R ] zas, jak před lety dvacetí pěti S; 42 přikládá, neví snad o tom, — spíš musí, R ] přikládá, neví snad o tom, spíš musí, Kn ] přikládá; neví snad o tom, — spíš musí, H ] přikládá, — neví snad o tom, — spíš musí. S; 46 lásky i úrody S; 49 nůž, — H; 53 jsem, S; 57 jej domů S; 59 stená, H; 62 »Ó Antoníne, S; 65 v tyto hodiny? H, S ] v tyto hodiny. Kn, R; 69 s ohněm H; 71 dvě lásky vždycky má, H, S; 76 to srdce staťecné z hrudi H ] to srdce raněné z hrudi S; 77 hledat si jinací rány a obvazy, H; 81 nejjasněj svítily R ] nejjasněj viděly H; 83 díváš, — S; 88 »Ženo má, ženo má, H. Poslední dvě strofy jsou v R a S napsány na střed.

Str. 147 *Moře*. Rukopisy R, 1 55—57, a S 44, str. 57—63 (na lichých): *Baška — Prostějov. Dokončeno 15. VII. [1922]*. — 1 z kamenní, S; 3 jsem nenašel, — ] jsem nenašel — Kn, R, S; 6 mezi kameny, S; 12 stála, S; 15 do <očí nemocných> chorých očí svých, S; 18/19 <a přece vprostřed nich zůstal jsem cizincem> a přece zůstal jsem slepcem a cizincem, | nestací S; 22 a v břehy S; 24 moře jsem <očima> hledal celých šest smutných dní R; 26 rukám <zbabělým> <cizákým> <zbabělým> rozměklým S; 30 <jak> já opilec S; 31 host, — R, S ] host — Kn; 36 barkař R, S ] bárkař Kn; 38 tuto zem, R, S; 42 s pěti světa díly, S; 45 barkář Kn, R ] barkař S; 47 ne jedněma, tisíci rukama može <buduji> se zmocňuje, R ] ne jedněma, — tisíci <rukama> očima može se zmocňuje, S; 49 chraplavý R, S ] chraplavý Kn; 50 <aby z něj> by z něho živí byli, R ] aby z něj živí byli, S; 51 my dělníci zvlhčených svalů R ] my dělníci zvlhčených svalů, S; 52 my, skutečnost jediná, skutečnost nejskutečnější. R ] my, skutečnost jediná, — skutečnost nejskutečnější. S.

Kromě uvedených rukopisů se dochoval dvojí fragmentární koncept bez nadpisu. První, zřejmě průpravný, na listu vytrženém z bloku (v majetku Břetislava Švába ve Slaném), vztahuje se k úvodní partii básně a otiskl jej už Miloslav Novotný ve druhém svazku (Mladistvé práce a zlomky) své edice Díla Jiřího Wolkra, a to hned v jeho prvním vydání (Praha 1930, str. 286):

Moře je modrý pták,  
co celý den letí přes mlhy, vlny a pěny,  
co s večerem na měsíc sedá unavený  
a zpívá písničku mámení  
nad pobřežím plným kamení.  
Proto ta píseň je krásná,  
proto též smutná je,  
že nedojdeš, půjdeš-li za ní,  
že v rukou ti roztaje.

Šest nocí jsem, ptáku, slyšel tě zpívat,  
šest nocí jsem, moře, tebou smuten byl,  
v sedmý den, sváteční, jsem pochopil.

Druhý fragment, psaný tužkou po jedné straně listu rovněž vytrženého z bloku (13 × 14,5, ve WS), je konceptem dalších veršů básně, z její třetí a zejména čtvrté sloky, a má již blíže k jejich konečnému znění:

Na břehu ostrova Krku, na břehu z kamení  
moře jsem nenašel za těch šest smutných dní,  
až sedmého dne v hospodě u mola  
skutečné moře jsem uviděl dokola,  
když přes stoly dřevěné hleděl jsem do tváří  
<námořníkům, barkařům a vám, rybáři,>  
vám, námořníci, barkaři a rybáři,  
co v uzlatých pěstích, v trikotu roztrhaném

Str. 149 Z POZŮSTALOSTI.

Tento oddíl našeho svazku shrnuje — podle časové posloupnosti jejich vzniku — básně vlastně dvojího druhu, přihlédneme-li k jejich původu. Jsou to jednak verše, jež vznikaly zároveň s básněmi sbírky Těžká hodina, aniž je tam autor pojal, jednak jeho básnická pozůstalost ve vlastním toho slova smyslu, t. j. dotvořené básně,

které napsal již po vydání své druhé a zároveň poslední sbírky veršů. Co se prvních tkne, básní z období Těžké hodiny, vymezeného daty jejich veršů časově prvních (*Kázání na hoře*) a posledních (*Odejzd*), tedy dny 9. července 1921 a 23. srpna 1922, končí se jejich řádka básní *Úzkost*. Důvody, pro které básník na př. právě tuto nebo jiné z nich nezařadil do Těžké hodiny, byly dojista dílem kompoziční, dílem i hodnotící — zejména u raných veršů z toho období —, nehledic ovšem k oběma baladám, jež si ponechával pro projektovanou Knihu balad. Že však pomyslel — alespoň ve výběru — na knižní vydání básní zahrnutých v tomto oddílu našeho svazku, je zřejmo z přání, které o své literární pozůstalosti vyslovil — obávaje se již katastrofy — v dopise z Tatranské Poljanky dne 5. listopadu 1923 (*LP*, str. 112): výslovně uvádí jež »dlouhou baladu o námořníku, poslední větší a cennější práci«, psal tam, že sice nemá tolik nových veršů od Těžké hodiny, aby stačily na celou knihu, ale »přece jsou tu věci, které by nemusely zapadnout«; a o nich si přál, aby buď se jimi rozšířilo druhé vydání Těžké hodiny, nebo aby knižně vyšly spolu s jeho pohádkami z let 1921—1922. Již vydavatel první posmrtné edice Díla Jiřího Wolkera (Praha 1924) se však neodvážil vztáhnout ruku na kompoziční celek Těžké hodiny a zařadil — v prvním svazku — Wolkrový verše napsané po té sbírce do zvláštního pozůstalostního oddílu, a to zároveň s básněmi z období Těžké hodiny. Pokládáme toto řešení nadále za účelné, už proto, že je těchto básní jen poskrovnu.

Přinášíme tedy verše tohoto oddílu v témže pořadu, v jakém vyšly už v oné první edici, až na to, že tam byly za Baladu z nemocnice zařazeny dva epigramy (*Devětsíl a Napomenutí mladým báskům*) a verše *Kterési ženě ctihodné...*, nadepsané tam Bez názvu; zato chyběly úvodní verše *Poutník si říká*. Jimi doplnil básníkovu pozůstalost teprve Miloslav Novotný v prvním svazku své edice Díla Jiřího Wolkera, hned v prvním jejím vydání (Praha 1930); shodujeme se s jeho uspořádáním i v tom, že oba epigramy zařadíme do jiné souvislosti, a to v druhém svazku naší edice, ale připojíme tam k nim i literární satiru *Kterési ženě ctihodné...*.

Sluší se ještě připomenout, že se v této básnické pozůstalosti Jiřího Wolkera tají torsa dvou knih autorem zamýšlených. Byl to především baladický cyklus, z něhož se tu k trojici balad pojatých do Těžké hodiny druží další tři: podle dopisu Lvu Blatnému ze dne 19. prosince 1921 hodlal jej Wolker dopsat a vydat již do roka, podle dopisu otci ze dne 23. února 1922 jej připravoval až na rok 1923. Chtěl jej prostě pojmenovat *Kniha balad*, jak vysvítá jednak z poznámek, jimiž

provázel časopisecké otisky balad »o očích topičových« a »o ženě, bohu a muži«, jednak z opětovných zmínek v korespondenci, jež zároveň prozrazují, jak mu přirostl k srdci ten záměr, plynoucí z jeho zásadního úsilí o epiku veršem. Když napsal *Baladu o námořníku*, oznamuje dopisem z Prostějova nakladateli V. Petrovi dne 14. února 1923, že budou-li další balady rovněž tak dlouhé, postačí jich do knihy deset a pak že je spolu vydají »s nějakými pěknými obrázky«. Ale básníkovo onemocnění udělalo šprt přes tento rozpočet: již 6. května píše, ještě z Prostějova, témž adresátovi, že »s těmi baladami nebude už letos nic«, nato dne 15. července, již z Tatranské Poljanky, slibuje sobě i jemu: »Až se mi polepší, napíši nějaké balady,« ale v dopise ze dne 11. srpna znovu odkládá jejich vydání. »Možná k jaru. Nesmím dosud literárně pracovat a na takovou práci se nesmí spěchat. Chtěl bych, aby kniha balad byla knihou elitní.«

Ale sama nemoc, vlastní i cizí utrpení, které při ní prožíval, její sociální podmínky, které si charakteristicky uvědomoval, podněcovaly básníka v jiném záměru, posléze ještě důtklivějším, ale ani ten už neuskutečnil. V jednom z jeho rukopisných sešitů (S 47), už z Tatranské Poljanky, je na úvodním listě nápis *Tuberkulosa* a podtitul *Leták* — tak se měl jmenovat a vskutku jako leták, pro nejširší čtenářské kruhy, měl vyjít cyklus veršů, o němž Wolker sám povíděl v dopise St. K. Neumannovi ze dne 18. října 1923, posíláje mu ukázkou z něho do Proletkultu, báseň *U roentgenu*: »Je kletbou nemoci, že se člověk zabývá tuze sám sebou. I já jsem neodolal, ale přece to chci jaksi krásně využít. Roste mi pod rukama menší sbírečka, kterou chci z jara u Rejmana vydat... Představuji si to ve formě letáku, obyčejný tisk a nejprostší papír.« (Proletkult II, č. 39, str. 619.) Podrobněji ráz a poslání projektované sbírky objasňují jednak vzpomínky M. Kubíkové na styk s básníkem v Tatranské Poljance (viz Zdena Wolkerová, Jiří Wolker ve vzpomínkách své matky, II. vyd., Praha 1951, str. 209), jednak jiný jeho dopis odtamtud ze dne 21. října (LP, 107 až 108); z něho je zároveň zřejmé, že koncepce sbírky vytanula básníkovi již před nemocí, v lednu 1923, ještě doma v Prostějově, když tam spatřil film o tuberkulose: »je už mým osudem, že nejdřív napíši to, co později žiji.« Z dotvořených básní měly být ve sbírce *Tuberkulosa* nepochybně verše *Stud* a *U roentgenu*, z dřívějších snad — podle dopisu právě citovaného — *Nemocný*, *Hoře*, *Rekonvalescent*, nehledic k fragmentům. Zmínkou v témže dopise, že si již doma (na léčení do Tater se odebral 15. června 1923) začal přímo skizzovat motivy té sbírky, sotva však lze uspokojivě vysvětlit rozpory mezi

daty, kterými byl provázen otisk veršů *Nemocný* a *Hoře* ve sborníku *Život*, a údaje v jejich rukopise: zvlášť nevěrohodné je březnové datum u otisku básně *Nemocný*, uvážime-li, že se Wolker roznemohl až v dubnu 1923, ale že ty verše působí jako zpověď údělu právě prožíváного a že motiv jejich poslední strofy se u básnika v rozličných obměnách příznačně ozývá teprve později, na př. i v dopise St. K. Neumannovi, nahoře citovaném. Básně *Nemocný*, *Hoře* a *Rekonvalescent* uveřejnil ve Výtvarném sborníku *Život* pod společným názvem *Verše z nemoci*.

Dvě třetiny z básní v tomto oddílu našeho svazku publikoval básník sám jednak v časopisech *Niva* (*N*), *Pramen* (*P*), *Host* (*H*), *Rudé Právo* (*RP*) a *Proletkult* (*Pro*), jednak v Komunistickém kalendáři na rok 1923 (*Kal*), v Revolučním sborníku *Devětsil* (*D*) a ve Výtvarném sborníku *Život* (*Ž*). V časopisech *Host* a *Kritika* vyšlo po básníkově smrti — tu i tam pod společným názvem *Z netištěných básní Jiřího Wolkera* — několik ukázků z jeho lyrické pozůstalosti, ale vesměs už podle cizího opisu básníkových rukopisů: proto také, uvádějíce tyto otisky v podrobných poznámkách, nepřihlížíme tam k jejich znění. Verše, jež sám autor uveřejnil, přinášíme podle jejich časopiseckého znění; jen tam, kde o své újmě normalisovalo nebo kde je důvodné podezření na sazecké nedopatření, dáváme přednost rukopisu. Ostatní básně tiskneme podle rukopisu, pokud se dochoval, a je-li dvojí, řídíme se zněním psaným pro tisk nebo pozdějším; úvodem v poznámkách k jednotlivým básním uvádíme základní text, tištěný nebo rukopisný, na prvním místě. A verše, k nimž se nyní nebylo lze už rukopisu dopátrat (*Květiny*, *Na nemocniční postel padá svět...*), přinášíme ve znění, ve kterém naposledy vyšly v prvním svazku Díla Jiřího Wolkra za redakce Miloslava Novotného (14. vyd., Praha 1948, dále *Nov I*) a které jsme srovnali s jejich textem jednak v dřívějších vydáních též edice, jednak v první edici Díla Jiřího Wolkera (Praha 1924).

Z rukopisů, jež se k básním tohoto oddílu dochovaly, většina se zas nalezne v autorových sešitech. Ve dvou, *S 39* a *S 44*, jež jsme už popsalí úvodem v poznámkách k Těžké hodině, střídají se v chronologickém pořadí s jejimi básněmi; ale ke konci druhého z nich, na str. 85, se už začíná pořad veršů napsaných po Těžké hodině, a to *Dvojzpěvem noci*. Pokračuje pak — *Baladou o námořníku* — v sešitu č. 45 (*S 45*), nadepsaném ve štítku *Verše z roku 1923*: z jeho 78 listů — v tuhých žlutočerných deskách — je však už popsána sotva polovina, naposled básní *U roentigenu*. Další sešit, *S 47* — nelinkovaný, v polo-

tuhých šedočerných deskách — přináší na stránkách 5, 7 a 9 jenom báseň *Stud* v prvním znění (na několika stránkách od konce je tam fragment prózy *Nákaza*), kdežto na stránkách sešitu č. 48 (*S* 48) — v modrých tuhých deskách — jsou napořád už jen koncepty: básník si tam — vesměs tužkou — vedle rozličných zlomků veršem i prózou načrtl koncept básně *U roentgenu* a několik veršů z básně *Rekonvalescent*. Mimo sešity se dochovaly rukopisy tří básní, psané pro časopisecký tisk, a porůznu několik konceptů, takřka vesměs fragmenn-tárních.

Str. 151 *Poutník si říká*. Rukopisy: *S* 39, str. 81: 3. VIII. 1921, a koncept tužkou (*r*) na autorově oblíbeném papíru (14,5 × 11,5, v archivu ZW). — 5 kamení na cestě, *r a pův. S; 7/8 v r* nynější znění těsnopisně, kdežto původně: Svítí <mi> od rána až do večera | mně na cestu.

Str. 152 *Balada o ženě, bohu a muži*. Komunistický kalendář na rok 1923, str. 55—56 (*Kal*). Rukopis perem (nyní v majetku Fr. Rysa v Praze), z něhož se tento časopisecký tisk sázel, byl poslán redaktoru kalendáře, Josefу Horovi, jehož perem je tam pro sazeče připsán pokyn *Kursivou*; má 7 listů (13 × 14,5), popsaných po jedné straně a zřejmě vytržených z bloku (*R*). A rkp. *S* 39, str. 89—101 (na lichých): 24.—26. VIII. 1921, *Sv. Kopeček*. V *Kal* a *R* jsou dole údaje: *Sv. Kopeček* 1921 a (*Z knihy balad*). — Název: Balada o ženě, bohu a člověku *pův. v S; 19* Krev je těžká a láska *S; 23* jen slovy, *S; 25/26* že musí se modlit | i rukama, nohama, rty, *S; 25—27 v sešitu S 36, prvním ze tří, do nichž básník psal tužkou koncept hry Hrob, načrtl si, rovněž tužkou, na str. 32 verše*: modlí se celým tělem, | vším, co má.; 42 nevzal ve světnici, *S; 45* rozdáti, *R, S* ] rozdati, *Kai; 47 nedáti.« R, S* ] nedati.« *Kal*; 48 kupci a opili studenti, *S; 49* králové štěstí hledající, *S; 50 a 51* v Betlému *S; 58/59* že jsme syti | a že se tu veselíme. *S; 67—88 zní v S:*

v bordelu hoří deset panen,  
aby každé srdce,  
i to, co je jako kámen,  
radost svoji našlo.

Člověk přichází k člověku,  
i když je zatracený.  
Rozestoupily se čtyři stěny,

když do nich uholilo  
kladivo kovářovo.

»Vystup na mě  
a sejmi mě s kříže, člověče,  
než <láska> život z těla mi uteče.  
Ti, kdo mě pomilovali,  
na kříži dál mě zanechali,  
protože slabí byli.  
Miluji tebe, miluj mě ty,  
můj milý!«

Tenkráte stal se  
veselý zázrak.  
Nebot muž na kolena vystoupil  
a objal ženu.

91 Mým <rukám> pěstím <sílu> srdece dej, ať těžší jejich síla, *R* (první oprava, tuškou, pravděpodobně pochází spíše z redaktorovy, t. j. *Horovy ruky*) ] Mým rukám srdece dej, ať <větší> těžší jejich síla, *S*; 93 k překutí škvarků od rezi. *S*.

Str. 156 *Píseň o Daliboru*. Po básníkově smrti vyšly tyto verše v Československé samostatnosti ze dne 16. března 1924, v příloze Hodina, str. 1 (ČS), s názvem *Píseň o aristonu, jménem Dalibor*, provázeny touto poznámkou: Zapomenutá báseň Wolkerova, psaná na podzim 1921, uveřejněná v Klíčení, příloze kladenské Svobody. — O příspěvky do této přílohy, která začala vycházet od října 1921, požádal Wolkra jeho mladý vrstevník Jiří Balej dopisem ze dne 2. září toho roku. že Wolker žádosti vyhověl, vysvítá odtud, že hned v říjnu 1921 byly v Klíčení uveřejněny jeho verše *Večer* (viz str. 245); avšak ani tehdy ani později tam nebyla otisklá tato »píseň o Daliboru«, pokud jsme aspoň mohli zjistit prohlídkou několika dostupných exemplářů těch ročníků Svobody, v nichž příloha Klíčení vycházela. Lze si tedy tvrzení citované poznámky vysvětlit leda tak, že básník spolu s verší *Večer* vskutku poslal do Klíčení i tuto »píseň o Daliboru«, a že se tedy onen neznámý spolupracovník Československé samostatnosti, který ji tam po Wolkrově smrti uveřejnil (pravděpodobně majetník rukopisu), pamatoval na to, že měla v Klíčení rovněž vyjít, ale nevšiml si nebo zapomněl, že se tak nestalo. že nadto nešlo o »zapomenutou báseň«, je očividné z toho, že nechyběla už ani v první posmrtné

edici Díla Jiřího Wolkera (Praha 1924), kde byla v prvním svazku, v oddílu Pozůstalost, otiskána — právě tak jako později v *Noc I* — podle rukopisu S 39, str. 103, 105 a 107: 29. VIII. 1921, Sv. Kopeček. Krom tohoto původního rukopisu se nyní v básníkově pozůstalosti nalezl rukopis další, s názvem *Veselá píseň o Daliboru*, psaný na lichých stránkách dvojlistu (r): autor jej poslal do Lidových novin, odkud mu jej 8. září 1921 vrátili. Lze se tedy domnívat, že rukopisné znění, poslané pak do Klíčení, bylo poslední, a přece se na př. ve v. 16 shoduje s původním, tedy nejranějším zněním v S, kdežto rukopis r se v témže verši naopak shoduje s novým zněním v S, již upraveným. Ačkoli si autentičnost v ČS nebylo lze ověřit podle jeho rukopisné předlohy, přihlížíme k němu v údajích o různocítení; jako základním textem se však výjimečně řídíme rovněž rukopisem S, protože jej po autorově další úpravě, vyznačené škrtem poslední strofy, lze pokládat za definitivní. — 9 chlap, r; 16 písničkou s tvrdé stráně. ČS ] <písničkou> jak ptáka z tvrdé stráně. S ] jak ptáka s tvrdé stráně. r; 17 pod věží, ČS; 19 jasnou píseň ČS; 20 za pěták nebo za šesták. ČS ] Za pěták, neb za šesták r; 32 jak <utek> prchlo S; za 32 v ČS i v r další strofa, kterou autor v S škrtl:

Znavený vozka k pivu sed.  
»Dalibor« z kouta výská. ,  
»Dalibor« ztich. On vstal a jde  
a po cestě si píská.

Str. 158 *Noc*. Niva IX, č. 9 (září 1921), str. 178 (N), rkp. S 39, str. 109 a 111: 30. VIII. 1921, Sv. Kopeček, s názvem *Noc na kopci* — 4/5 Na zemi, | zamčeny mezi čtyři stěny, ] Na zemi | zamčeny mezi čtyři stěny N ] Na zemi, | zamčené ve čtyři stěny, S; 14 přeteče, S ] přiteče, N; 15 nepřišel a neukradl S ] nepřišel a neukradl N; 21 a 25 v S není nová strofa.

Str. 159 *Balada z nemocnice*. Pramen III, č. 2 (10. února 1922), str. 61 (P), rkp. S 39, str. 143—153 (na lichých): 11. XII. 21, Prostějov. Kromě toho si básník v rukopise *Pohádky o milionářovi*, který ukradl slunce (rukopis nese datum 20. VI. 1921) bezpochyby později tužkou načrtl, na rub jeho třetího listu, první dva verše balady; zároveň si tam, rovněž tužkou, zaznamenal jednak její metrický vzorec, jednak latinský název choroby, kterou stůně vrahova oběť, a to v korektním přepise: *phthisis gallopans*. — 5/6 stmívá | od okna nejdál v jizbě té, S; 10 do všech loží, mimo mé. S; 22 v <kruh> okruh S;

23 kde chudák tak lehko nezahyne. *S*; 27 <Chci-li> Mám-li *S*; 33 Však počkejte, — *S*] Však počkejte — *P*; 35 ten pozitřku se dočká stěží *S*; 44 ale ten je <stále> ještě živ. *S*; mezi 44 a 45 v *S tato strofa, vypuštěná v P*:

Slunce na pelest mu padá  
jako motýl, který vzlét,  
vadne, ale neuvadá  
v jeho očích smutný květ.

48 <ale ten je ještě živ.> kdo ví, dočká-li se živ. *S* (*opraveno těsnopisně*); 49 sedmá, — *S*] sedmá — *P*] sedmá, *S*; 50/51 muž. | V očích *S*; 51/52 má. | Čekal *S*; 56 fthisis gallopans čís. 3. *S*; 59/60 »Musím žít, kamaráde! | Proto *S*; 62 mrtvé tělo, — čís. 3. *S*; 66 blíž: *S*; 67—68 v *S původně*:

»Bože, dej ať nezahynu,  
na srdci mám černou tíž!«

*Potom nově na str. 152:*

Ty znáš, bože, jeho vinu,  
zda, mu, bože, odpustíš?

Str. 162 *Samota*. Rkp. *S* 44, str. 37 a 39: *Velký pátek 1922* (t. j. 14. dubna), *Prostějov*. Časopisecký otisk z pozůstalosti: *Kritika I* (1924), č. 1, str. 2. — 9 <Všichni, kdo žili> *Svět na vše strany S*.

Str. 163 *Úzkost*. Rkp. *S* 44, str. 71—79: 28. VII. 22. Časopisecký otisk z pozůstalosti: *Host III*, č. 4 (únor 1924), str. 74.

Str. 164 *Dvojspěv noci*. Revoluční sborník Devětsil (na podzim 1922, Praha), str. 134—135 (*D*), rkp. *S* 44, kde každá z obou částí je zapsána jako samostatná báseň: nejprve II. s názvem *Milenci na ulici* na str. 85—87; 15. X. 1922, *Praha*, pak I. s názvem *Kdybych byl hulanem...* na str. 89 a 91; 16. X. 1922, *Praha*; tu ani tam nejsou označení mluvčí jako ve znění otištěném v *D*. — 5 by ses *S*] bys se *D*; 17 tak jako koníčka *J* tak, jak koníčka *D*] tak, jako koníčka *S*; 24 dnes jako včera, milá má, *S*] dnes, jako včera, milá má, *D*; 31/32 vem, | jak srdce je *S*; 33 do ní ji zasejem. *S*; 34 budeme *S*; 35 domů *S*] domů, *D*; 37 jak šli by *S*] jak by šli *D*.

Str. 166 *Pozdě k ránu*. *Host II*, č. 9 (květen 1923), str. 255—256 (*H*), rkp. *S* 44, str. 93 a 95: 19. XII. 22, *Prostějov*. — 3 běželi, běželi <koníčci> bělouši spanilí, *S*; 10/11 neviděl | a proto tu život je

k smrti ospalý, *S*; 16 znaveně spali, *S*; 19 prosáklé sazemi, <kouřem> bídou a bolestí. *S*; 23 aspoň ty, — *S*; 24 nemusil *S*; 26 koníčku bílý, za nás, za všechny spal. *S*.

Kromě rukopisu *S* se dochovalo několik nenadepsaných konceptů tužkou. Na rubu úředního formuláře (22 × 29, v archivu ZW) si básník načrtl toto znění první strofy:

Dnes po půlnoci, když jsem domů šel,  
pár běloušů jsem uviděl,  
koníčci bílí, bělouši spanilí  
<jak květina krásná se v ulici rozvili,>  
jak květina krásná se rozvili  
v kamenné ruce ulice, v níž orchestrion hrál,  
opilec se potácel a já se ptal:  
Koníčci — proč nespíte?

Čtyři verše z druhé strofy autor v tomto konceptu škrtil:

Oči nevěstek jsou jako zapadlé lokály,  
protože po celý život nespaly,  
a my všichni, kteří tu jdeme po kamení,  
probodlým životem jsme k smrti unaveni,

K druhé strofě se však nalezly koncepty ranější; první z nich, fragment napsaný po jedné straně na zeleném lístku, vytrženém z bloku (11 × 13,2 v archivu ZW), má jen tři verše:

Když po půlnoci městem jdeš,  
k domovu, znavený, nedojdeš,  
nebudeš spát,

Další úryvkovité náčrty se dochovaly v útržkovém bloku, do něhož si Wolker psával poznámky při studiu k druhé právnické státnici (12,5 × 15, v MP). Po verších na str. 7:

Když ulicí po půlnoci znaveně jdeš,  
sta znavených věcí zahledneš,  
co probděly den a probdí noc  
a celý svůj život ospalý,

o kus doleji, aniž na ně navázal, načrtl si tam básník tuto fragmentární pasáž:

kavárny. —

Má víčka jsou těžká jak ruce dělníka z továrny,  
když noc mi je zavře — a sen mi je zdvihá,  
vždy na nich zůstane železná tíha

Nato se na str. 9 s nepatrnnou obměnou opakuje první verš se str. 7:  
*Když ulicí po půlnoci znavený jdeš*, — A pak až na str. 15 jsou škrty

nuty tyto verše, pravděpodobně psané dřív než škrtnuté verše v konceptu, který jsme uvedli nejprve:

Když po půlnoci dnes jsem městem šel,  
nikoho spát jsem neviděl,  
nevěstek tváře jsou jako zapadlé lokály,  
jak nikdy bych v životě nespal, — život můj k smrti je ospalý,

Konečně na lístku vytrženém rovněž z bloku (12,3 × 15, v MP) je další koncept, jenž zřejmě navazuje na předchozí versi a má už blízko ke konečnému znění:

Když po půlnoci dnes jsem domů šel,  
nikoho spát jsem neviděl,  
kdo po celý život nespal, má život ospalý,  
nevěstek oči jsou zapadlé jako podzemní lokály,  
svět, který do brv přivřených jak motýl sedával kdysi,  
dnes v tíze strašlivé do víček zaťatý visí,  
a kdybych třebas i usnul a znavený spal,  
<i ve snu bych> jak bdělý bych s tebou, ulice, šel dál,  
neboť mé sny jsou jako karlínské předměstí,  
prosáklé sazemi, hnisem a bolestí.

Str. 167 *Balada o námořníku*. Z pozůstatosti otiskeno v Rudém právu ze dne 10. února 1924, příloha Dělnická besídka, str. 1—2 (RP), a to podle rukopisu (R), který básník poslal roku 1923 A. M. Píšovi a který se nedochoval. Další dva rukopisy jsou bezpochyby ranější: jeden z nich, jež básníkova matka darovala, není dostupný (r 1), druhý je v S 45, str. 3—45 (na lichých). V S i v RP je text provázen údajem: *Prostějov 24.—29. I. 1923*. V S jsou namnoze vyznačeny jednak původním vydavatelem Wolkrova díla, A. M. Píšou, odchylky R od S in margine rukopisu, jednak básníkovou matkou, Zdenou Wolkerovou, nejpodstatnější odchylky r 1 od S, a to na zvláštních lístcích, do S vložených. Tiskneme podle znění v RP, jen tam, kde je důvodné podezření na tiskovou úpravu nebo chybu, řídíme se rukopisem S. Kroměho se k mnohým částem básně dochovaly bez nadpisu koncepty tužkou (r 2), a to jednak v školním sešitu o 38 stranách v měkkých modrých deskách (v archivu ZW), jednak na listě ze sešitu vytrženém (v majetku Jaroslava Krejzlíka v Ostravě); na prvních 8 stránkách onoho sešitu je koncept k aktovce *Nejvyšší oběť*, kdežto na str. 16—38, popsaných odzadu, básník si postupně načítával jednotlivé pasáže z *Balady o námořníku*. Sám o ní pověděl v dopise z Prostějova dne 9. února 1923: »Před 14 dny napsal jsem jednu předlouhou

*baladu o námořníkovi. Na týden nechal jsem práva* (t. j. právnického studia k druhé státní zkoušce — pozn. vyd.) *a psal a psal.*« (LP, str. 87—88.)

Předzpěv (str. 167): 1 širé S ] šíře RP; 3—4 zní v r 2 původně:

a každá vlna rodí zas  
touž vlnu zelenou.

3 hrob vlny jedné r 2; 5 <Kdo první vlnu vytvořil,> Kdo první vlně život dal, r 2; 6 pův.: poslední stvořil též. r 2; 7 Hlubinou srdce, vichře, zni! S ] Hlubinou srdce, vichřice, zni! RP ] <Vichřice, zaduj ze všech sil> Vzbouřeným srdcem, vichře, zni! r 2; 8 a Bůh buď nade mnou! pův. v r 2;

Zpěv první (str. 167): 3 pův.: v očích svých lásku r 2; 5—6 pův. v r 2:

i když je moře vzbouřené,  
námořník musí odejít.

9 snad zemřeš dřív, než se sejdeme, r 2; 10 nejed, — ] nejed — RP, S ] nejed, r 2; 13 a už na moře jdeš a v cizí zem. r 2; 15—20 v r 2 sprvu jen:

»Na srdce nasad' prsten ten,  
prstýnek věrnosti,  
dřív než se nadáš, přijde den  
a já se <navrátim.> vrátím sem.«

17 svou láskou a krví každou noc r 2; 23 v RP není nová strofa. — Koncept veršů 23—30 není v r 2, nýbrž v r 3 tužkou na rubu bankovního formuláře růžové barvy (16×21, v MP). Autor si tam nejprve načrtl tyto dva verše:

Prstýnek věrnosti jako z ledu je  
a pranic nehřeje,

potom verše:

prstýnek chladný jako led,  
prstýnek nehřeje,  
pro milující ženu však  
noc jako oheň je.

Obojí škrtil a napsal celou strofu takřka shodně s nynějším zněním. — 24 jak led je, — nehřeje, — S ] jak led je — nehřeje — RP ] jak led je, — nehřeje, r 3; 29 líbat mě S, r 3 ] líbat mne RP; 31—38 v dochovaných konceptech chybějí, od 39 pokračuje koncept r 2; 44 a »z lásky« srdce na něj vyryla, r 2; 45 abys když daleko chléb budeš krájeti, pův. v r 2; 46 musel si na mě vzpomněti. pův. v r 2;

48/49 přivezu. | Teď *r z*; 53 a věz, — *S*] a věř, *RP*] a <věz>  
pamatuj, *r z*; dát!« *r z*.

Z pěv druhý (str. 169): 6/7 a potom dál a dál. | Svět *r z*;  
7—8 *v r z pův.*:

Plné tři roky Mikuláš  
svět kolem pasu objímal.

9 Svět <kolem pasu> místo ženy *r z*; 10 a <líbal> zpíval *r z*; 18  
co na nebesích *r z*; 21 *v RP* začíná nová strofa; *v r z pův.*: Ta  
hvězda <byla daleka> plála z daleka; 22 má sílu všechných hvězd.  
*r z*; 23 Pod ní spí tiše *r z*; 27 Kdybys ty, hvězdo, mi zhasila, *S*]  
Kdybys ty, hvězdo, zhasila, *r z*.

Z pěv třetí (str. 170): 1 V námořnické krčmě v Marseilli *r z*;  
5—8 *v r z*:

Všechny jsou veselé, jen jedna ne,  
a když zazvoní sklenky skleněně,  
<všechny jsou> jsou všechny za frank, je jedna <je>  
dráž. —

Do krčmy vstoupil Mikuláš:

10 budu už v překrásné zemi. *r z*; 11—14 *v r z*:

Týden jak víno uplyne  
a žena mě k srdci přivine.«

Děvče mu víno nalívá,  
děvče mu v oči se zadívá.

15 šedé vlasy už *r z*; máte *S*, *r z*] máte, *RP*; 16 a tolik známý mi  
připadáte. *r z*; 17 a 18 léty *S*, *r z*] lety *RP*; 18 léty — *r z*; 20/21  
prolez — nevím sám. | Možná, *r z*; 23—26 *v r z*:

Za týden však budu v překrásné zemi,  
šedý vlas žena vyčeše mi.«

Děvče mu víno nalívá,  
děvče mu v oči se podívá.

25 *v RP* nezačíná nová strofa; 29—30 *v r z*:

na noc, kterou jste tady spal  
a s děvčetem se miloval?«

31 »Vzpomínám, děvče, vzpomínám... *S*] »Vzpomínám, děvče, --  
vzpomínám, *r z*; 32 líbal, — *r z*; 34 mně byla každá holka vhodná.  
*r z*; 37—38 *v r z*:

Dívka mu víno dolívá,  
dívka si líce přikrývá:

»Což nevzpomenete, Mikuláši,  
na tu noc velké lásky naší,  
kdy jste mi srdce moje vzal  
a své mi za ně sliboval,  
kdy jste mi řek, že přijde čas  
a vrátíte se pro mě zas  
<Při loučení jsem plakala>  
<a sedum let>  
<abych jen věrně čekala>

»Mikuláši, zda vzpomenete,  
jak odcházel jste od děvčete  
a srdce její s sebou bral  
a čekati jí přikázal.

»Zda můžete si vzpomněti,  
jak srdce [vzal jste] děvčeti,  
když pro své srdce plakala,  
by na vás marně čekala,

»Zda můžete si vzpomněti,  
<jak srdce vzal jste děvčeti>  
<jak kdysi jste srdce vzal děvčeti>  
že srdce zde kdys jste vzal [děvčeti,]  
a když ráno pro ně plakalo,  
jak řek jste, aby čekalo,  
čekalo marně na ten čas,  
kdy pro ně vrátíte se zas?«

»Zda můžete si vzpomněti,  
že před dávnými časy jste děvčeti  
v hospodě této srdce vzal  
a své jí za ně sliboval?  
Když ráno pro vás plakala,  
řek jste jí, aby čekala,  
<čekala věrně na ten čas> že v čas, kdy jabloň rozkvete,  
si pro ni navždy přijdete.«

43 <»Vzpomínám, na to však nevzpomenu,> »Na to si, milá, ne-

vzpomenu, r 2; 45—56 zní v r 2:

Na tato slova proklatá  
klesla dívka jak podlata  
a družky její milené  
ji zvedaly s dlažby kamenné,  
s kamenné dlažby zvedaly  
a námořníkům říkaly:

»Ženicha čeká sedum let,  
o jiném nechce uslyšet.  
Sedum let věrnost — sedum let žal,  
kdo tě, kdo tě, panenko, oklamal!«

Táž pásáž v r 1:

Na tato slova proklatá  
klesla dívka jak podlata  
a družky, které ji zvedaly,  
tak k sobě smutně říkaly:

»Ženicha čekala sedum let,  
o jiném nechtěla uslyšet,  
sedum let věrnost, sedum let žal,  
kdo tě, panenko, — oklamal?

49 pod nohama S ] pod nohama, RP; 53 »Sedum S; 56 můj život S;  
57 — Tak S ] Tak RP; 57—62 zní v r 2 nejprve:

<Beží> Odběhly družky pro vodu,  
Mikuláš opouští hospodu,  
zatím co v hospodské světnici  
dvě slzy se řinou po lící,  
a <otevřeným> ze světnice oknem do světa  
zlá věšta jak havran prolétá:

V druhé verzi místo posledních dvou veršů je znění rozšířené:

v přístavních uličkách nechápe šestím svým opilý,  
že oči dvě rozbité do vln se rozlily,  
<neslyší, neslyší, kouzlem domova jat,  
nad vlnami sudbu jak havran krákorat:>  
opilý šestím vrávorá,  
havran nad vlnami krákorá:

63 v RP nezačíná nová strofa; 64 poslals r 2; 65 krvavý hrobe srdce  
mého, r 2; 66 komu, ach, <komu> budeš kolébkou?« S; 63—66  
v r 2 původně:

»Zradil jsi slib a lásku naši,  
zabil jsi věrnost, Mikuláši,  
do světa poslal jsi bolest zlou,  
přijde jak vlna za tebou

Zpěv čtvrtý (str. 172): 4 tiché lampy *r 2*; 5 Za přístavem  
*r 2*; 7 malý, bílý *r 2*; 9 černou stezkou *r 2*; 12 dojíždím — *r 2*. Ze strofy 13—18 jsou v *r 2* nejprve verše:

Však na tato jeho slova  
plamen a oheň náhle zhas, —

Potom:

<Sotva tato slova děl>  
Uslyšel však tato slova  
jen Fidelio, — věrný pes,  
jen on vyběhl vstříc Mikuláši  
a pánu k nohám vroucně kles.

A celá strofa tam zní:

Neslyší nikdo však tato slova, — jen <Fidelio> věrný pes  
vyběhl z vrátek a pánu k nohoum kles,  
o kolena se otírá, pro radost neštěká ani:

»Fidelio, — můj věrný pse, — jak hlídal jsi moji paní?«

19—20 *v r 1 a r 2 přehoseny*; 21 a na dně *r 2*; 22—28 *v r 2*:  
zří <bílá> zlatá řadra dvě a rety Eviny,  
a řadra ta svítí a rety žhnou  
pod cizí rukou srstnatou,  
jež chtivě a úlisně <okouje> kol bílých boků pluje  
a tělo ženino jak krásnou lampa rozsvěcuje.

Od okna oči odpadly jako dva kameny,  
strašně sám zůstává námořník zrazený,  
jedna noc venku hoří a druhá hoří v něm,  
v obou dvou tříletá věrnost lehá popelem.

Misto 29—32 jsou v *r 2* verše:

Nepadá z nebe hvězda,  
to nůž se blýskl tmou:

»Špatněs, pse, hlídal ženu mou,  
nejprve tebe — a pak ji  
zabij!«

33—36 zní v *r 2* nejprve:

Nepadá z nebe hvězda,

to tmou se blýskl nůž,  
<psa jediným úderem přibil  
ku prahu zoufalý muž,>  
ku prahu přibit je pes,  
ku srdečnímu přibit je muž,

Potom:

A jako hvězda padající  
nůž zabýsk se tmou,  
ku prahu přibit věrný pes  
je ranou zoufalou,

Zde se koncept r 2 v rukopisném sešitu (v archivu ZW) končí.  
Tytéž verše 33—36 znějí v S původně:

Jak hvězda z nebe padající  
tmou noční nůž se blýsk,  
ku prahu ranou zoufalou  
psa přibil námořník

Potom, na str. 32, tužkou konečné znění:

Jak hvězda nebem padající  
se <s nožem mihla páž,> mihl nůž a páž —  
<ku prahu rukou zoufající> zoufalou ranou ku prahu  
psa přibil Mikuláš

34 páž, — ] páž — RP, S ; 36 Mikuláš S ] Mikuláš, RP ; 41 <Mikuláš>  
Námořník ke psu zhýbá se — S ; 42 psí, — S ] psí — RP ; 44 <přichází dvě oči> přicházejí oči S ; 51 nožem je anebo ránou je S ]  
chyba: nožem je, anebo vánek je, RP ; 52 ze všeho, S ] ze všeho RP ;  
61 a 62 lodě S ] lodi RP ; 63 ze všech S ] se všech RP.

Z pětvátý (str. 175): 18 jednou v roce S ] jednou za rok RP ;  
od 23 se dochoval po obou stranách listu (v majetku Jaroslava  
Krejslíka v Ostravě) vytrženého z linkovaného školního sešitu (viz  
str. 270) rovněž koncept tužkou (r 2) ; 23 Z paluby družné námořníci  
S, r 2, kde celý verš zněl pův.: Z paluby padesát námořníků hledí po  
moři, ] Z paluby družní námořníci RP ; 23/24 po moři | a k padesáti  
r 2 ; 25 »Hola, — S ] »Hola — RP, r 2 ; 26 v r 2 původně jen zlo-  
mek: na majáku ční černý prapor, — ; 26/27 dokonal, — | na tomto  
místě r 2 ; 29 stojí tu jak r 2 ; 29/30 v lese, | <však> a žádný S ;  
30 nevystoup r 2 ; počínajíc veršem 31 si básník v r 2 postupně načrtl  
tyto čtyři verše dalších veršů, jež vesměs škrtil a jimiž se tento kon-  
cept zároveň končí:

Hola, stateční námořníci, — zda mezi vámi je  
někdo tak strašně samoten, že nikdy se nesměje, —

zde jeho je místo, by prokletý svůj žal

Hola, — stateční námořníci, zda mezi vámi dlí,  
ten, <komu> jemuž <bolest> bol a neštěstí hrud'  
mužnou probodly,

zde jeho místo je  
nad vlnobití zoufalství jak maják vyrost zas

Hola, stateční námořníci, zda mezi vámi jest,  
ten, jehož krutě zradil svět, srdce

Hola, stateční námořníci, zda mezi vámi jest,  
někdo, jejž v světě zradilo srdce, víra i čest?

34 ve světě, — ] na světě — RP ] ve světě — S; 40 vzal, — S ]  
vzal — RP; 41 slyší to, — S ] slyší to — RP; 42 místo to, — S.

D o z p ě v (str. 177): 5—8 zní v r I:

Nad mořem maják co věrný pes  
nejvěrnějším zrakem bdí  
a v jeho věži Mikuláš  
sám s Bohem vévodí.

5 maják — věrný pes S ] maják — věrný pes, RP.

Str. 178 Šťastnému děvčeti. Rkp. S 45, str. 47—49: 14. III. 23. —  
12/13 v led. | A proto ] v led. | a proto S.

Str. 179 Nemocný. Výtvarný sborník Život III (Praha 1923), str.  
20: Březen 1923 (Ž), rkp. S 45, str. 51—53: 23. VI. 1923, Hotel Kohl-  
bach, Vysoké Tatry. — 4 zem, S; věci, S; 7 Oproštěn S ] Opouštěn  
Ž; 8 jak hvězda temnotou k těm lidem, ] jak hvězda temnotou, k těm  
lidem, Ž ] jak hvězda temnotou <oblohou> k těm lidem, S;  
10 zapomnět — S; 12/13 rozbolí. | Ve hrobě S; 19 jdou <a neví  
kam> neznámo kam, S.

Str. 180 Hoře. Výtvarný sborník Život III (Praha 1923), str. 21:  
Červen 1923 (Ž), rkp. S 45, str. 55: 13. VII. 23, sanatorium Poljanka,  
a koncept celé básně tužkou (r) po obou stranách lístku vytrženého  
z bloku (12,5 × 15, v archivu ZW), dole s datem: 13. VII. — 1 Kdy-  
bych byl děvčetem, — ] Kdybych byl děvčetem — Ž, S ] Kdybych dnes  
ženou byl — r a pův. v S; 2 v ruce <položil> vložil dnes a S;  
4 pláč srdci uleví, S ] pláč v srdci uleví, Ž ] pláč srdce uzdraví, r;

7 tvrdá je *S*, r ] hrdá je *Z*; ro a v krvi rozpustiti *S*] a v krvi rozpustit jej *r*; 12 do zubů stiskni, — až ztuhne v rudý nůž! ] do zubů stiskni — až ztuhne v rudý nůž! *Z*] do zubů stiskni <tak>, — až ztuhne v rudý nůž. *S*] do zubů stiskni, až ztuhne v rudý nůž. *r*, kde pův.: v zataťe zuby stiskni jako nůž!; 13 muž: — *S*; 14 — čas. *S*] <čekání> — čas. *r*.

Kromě rukopisu *S* a konceptu *r* se dochovaly nenadepsané koncepty tužkou v útržkovém bloku o 54 stranách (12,3 × 15, v archivu ZW), jen skrovně popsaném, do něhož si básník za pobytu v Tatrách vedle finančních výpočtů psával též verše. — *Na str. 7 je tam první náčrt úvodních veršů:*

Kdybych dnes ženou byl — tak v koutě světnice  
do dlaní hlavu složil bych a zaplakal.

A proudem teplých slz, pod září měsíce  
má hlava odplula by v dál.

*A předtím, na str. 6, je původní koncept veršů 5 a 6:*

půl bolesti jí slza vynese,  
půl bolesti jí život odplaví.

*Na str. 9 je už koncept celé první strofy:*

Kdybych dnes ženou byl, — tak v koutě světnice

bych hlavu v ruce <složil> položil a plakal.

Spí v oknech pomněnky okolo měsíce,

plač, děvče, plač, pláč srdce uzdraví,

půl hoře slza unese,

půl život odplaví.

*Po nové úpravě zní tam čtvrtý verš: pláč srdce uzdraví, plač, děvče, plač si jen, kdežto dva poslední verše se zcela shodují s nynějším zněním. Na str. 9 si básník načrtl první dva verše z druhé strofy:*

Ze mužem jsem a plakat nelze mi,  
tak ztichnu jen — a v ticho ponořen

*Konečně na str. 13 je už větší fragment druhé půle básně:*

Ze mužem jsem, tak plakat nelze mi

a osvobodit se a jako z lázně vstát.

Muž musí strávit bol. A zůstat řána zemi.

Kamením, hochu, oblož nejdříve

své srdce zraněné a hořem blávité

a znova

Str. 131 *Rekonvalescent*. Výtvarný sborník Život III (1923); str. 21: *Srpen 1923 (Z)*, rkp. S 45, str. 57—59: 25. VIII., Tatranská Pol-

*janka* (dále *S*), a koncept tužkou v *S* 48, str. 150 a 148, s názvem *Rekonvalescence* (dále *r*): 1—3 v r zprvu:

Na pasece mezi třemi smrký,  
včera a dnes a každý den  
v lehátku

*Potom 1—4 v r právě tak, jak tiskneme ve shodě s Ž a S, ale uzápčí tam na ně navazuji 14—17 v tomto znění:*

»Oblaků bílé rafije,  
orlojem nebes pospíchejte,  
ať už ta hodina ožije,  
co řekne: Vstaň a choď!«

14 v Ž nezačíná nová strofa.

Str. 182 *Stud.* Rudé právo ze dne 30. září 1923, příloha Dělnická besídka, str. 1 (RP). Rukopisy *S* 45, str. 61, 63 a 65 (dále *S*), a dřívější *S* 47, str. 5, 7 a 9 (dále *r*), upravovaný tužkou; v obou rukopisech údaj: *Tatranská Poljanka 1.—2. IX. 23.* — 2 se třepí ve zlatý plyš pův. v r; svatební *S, r*] svatební, RP; 3 <osmahlý den> den osmahlý *r*; 4 berě *S, r*] bere RP; 5 ve zlatém písku viděl jsem dívky pův. v r; 6 jak démanty v prstenu jiskřící svými těly, *S*; 9 Jak bylo krásné jim za krásná prsa se stydět, *S, r*; 11 jak krásné bylo ty poklady vzpurné ukrývat, *S*] jak krásné bylo poklady vzpurné ukrývat, RP] jak bylo krásné ty vzpurné poklady ukrývat, *r*; 12 užívat růměncem a vědět: *r*; 14 že lze jej <nejkrásněj> nejkrásněj darovat, *r*; 16 — kde *r*; 18 o lásce, — ] o lásce — RP, *S, r*; 19 — v té zemi *S*] — v této zemi RP] v té zemi *r*; 32 a na tomto voru sbitém z vlastních svých kostí *S, r*; 33 jinam, daleko *S, r*] jinam daleko RP.

Str. 184 *U roentgenu.* Proletkult II, č. 34 (7. listopadu 1923), str. 537 (*Pro*): *Z letáku »Tuberkulosa«.* Rukopisy: *S* 45, str. 67, 69 a 71: *Tatranská Poljanka 12.—13. X. 23* (dále *S*), a trojí koncept tužkou, vesměs bez nadpisu: úplný v *S* 48, str. 113—116 (dále *r 1*), neúplné v útržkovém bloku (13×15, ve WS), str. 1—4 (*r 2*), a na dvojlistu (ve WS) básníkova obvyklého papíru a formátu (*r 3*). — *Z první strofy (v r 2 není) je v r 3 nejprve tento fragment úvodních veršů:*

To není Faustova jizba a duše se zde neotvírá,  
zde mezi křivulemi a baňkami

1 a duše se zde neotvírá, *r 3*; 2 s magickou krásu dvacátého věku, *r 3*; 7—10 v r 2 není, v r 3 zní shodně s *r 1*:

»Pane doktore, — tak těžko je mi,

jistě mám v <těle> hrudi cosi z olova.  
Otevřete tělo mi paprsky zářivými  
a povězte, co mezi nimi!«

Z třetí strofy (11—17) jsou v r 3 jen verše:

Co vidím, dělníku, to plíce jsou,  
to smutné plíce jsou, dýchající stěží,  
které v tobě jako mrtvý v truhle leží,

a v r 2 původně rovněž jen fragment, jež autor škratl:

Co vidím, dělníku, to plíce jsou,  
smutné plíce, dýchající stěží,  
které v tobě jako mrtvý v truhle leží,  
a jejich otevřené rány povídají,  
že je hlad, bída

11 plíce jsou, | fabrika r 2; 12/13 sazemí, | slyším r 2; 13 stroje, jež  
řvou, r 2; 14/15 že chudý má dřinu jen na zemi, | to, co vidím, r 1 ]  
že hlad a bída je na zemi, | to, co vidím, r 2; místo 17 v r 2 verše:

Tuberkulosa těžká nemoc je.

Umřeš.

Verše 18—22 v r 3 nejsou, v r 2 sprvu jen zlomek, autorem škrtnutý:

Nemoc a smrt těžké věci jsou,  
však cosi ještě těžšího v těle musím mít.  
Paprsky dejte tělo moje hlouběji prosvítit  
a řekněte

18 smrt — to těžké břímě jest, S ] smrt, to těžké břímě jest, r 1 ]  
smrt, to těžké věci jsou, r 2 a pův. r 1; 19 však těžšího cos ještě  
musím v sobě mít. S ] <však cosi těžšího já musím v sobě mít.>  
<však těžšího cos ještě musím v sobě mít.> však těžšího cos ještě  
v sobě musím mít. r 1 ] však cosi těžkého já musím v sobě mít. r 2;  
20 <Hlouběji a prudčeji dejte> Lékaři, dejte hlouběji r 2; 23—28  
v r 2 (29—31 tam chybějí):

»Co vidím, dělníku, to tvoje srdece jest,  
semeno dychlivé, které chce růst a kvést  
do světa zdravějšího, do lásky a žití,  
<na prostém stole chleba mít, na který slunce svítí,>  
a ženu mít a děti mít,  
své ruce v spravedlivý chleba proměnit,  
jenž voní na stole, na který slunce svítí.

24 zdupané semeno, jež strašně touží kvést r 1 ] semeno <zašlápnuté>  
zdupané, jež <chce růst a> strašně touží kvést r 3; 25 do  
světa zdravějšího, do lásky r 3; 28 a jist ho se stolu, S, r 1, r 3 ]

jist tu se stolu, *Pro*; 30 <nad smrt je těžji marnou lásku snést>  
<a srdeci nad smrt těžší jest> A srdece lehčejí smrt dovede snést *r 3*;  
*31* než marnou lásku. *r 1, r 3; strofa 32—36 zní v r 3 zprvu:*

»<To břímě> Tu tíhu marné lásky znám,  
však ještě hlouběji tělo prosvělte mi.  
Snad ještě větší břímě naleznete tam,  
jež těžší člověka je, třese celou zemí

*Poslední dva verše autor změnil:*

Snad ještě větší tíhu naleznete tam,  
tíhu, jež vypadne a rozkymáci zemi,

*V r 1 a v r 2 původně znějí první dva verše jako v r 3, kdežto druhá  
půle stroky v r 2:*

snad ještě větší břímě naleznete tam,  
jež jednou vypadne a rozkymáci zemi,

*a v r 1:*

Snad ještě větší tíhu naleznete tam,  
<s níž dnes se musím vléci celou zemí,>  
s níž dnes se musí chudý vléci zemí,

*Konečné znění strofy 32—36 se v r 1 shoduje s nynějším, v r 2 až  
na tyto odchylky: 32 »Tu tíhu marné lásky znám. r 2; 33 Však ještě  
hlouběji, až ke dni r 2; 37 »Nejhloběji S; místo 37 jsou v r 2 i v r 3  
verše:*

Hluboko svítím, dělníku,  
hluboko hledím, dělníku,  
a vidím: — nenávist:

*V r 1 zprvu:*

»Hluboko svítím, hluboko hledím  
a vidím: nenávist.«

*Pak škrtnuto a napísáno nově:*

»Hluboko svítím, chudý, do těla tvého,  
bych našel břímě těžší světa všeho,  
a vidím: nenávist.«

*Na zadní straně dopisní obálky, adresované mu z Prahy do Tatranské Poljanky a nesoucí v rasítku datum 8. X. 1923, načrtil si autor  
tužkou toto vyznění básně, kde výsledné poznání kladl do úst samému  
dělníkovi:*

Ještě něco je ve mně,  
jsem si tím jist:  
Nenávist.

Str. 186 Umírající. Dochoval se dvojí rukopis tužkou. Ten, jejž

básník poslal A. M. Píšovi v dopise z Tatranské Poljanky dne 5. listopadu 1923 (R), je psán na dvou stránkách básníkova obvyklého papíru (145×23) a datován 3. XI. 23, *Poljanka*: výslovně určen pro tisk (viz LP, str. 113), byl teprve posmrtně uveřejněn v Rudém právu ze dne 6. ledna 1924, Dělnická besídka, str. 1. Dřívější rukopis, na dvou stranách téhož papíru (29×46), je nadepsán *Vlastní panychida*, datován rovněž 3. XI. 23 a uložen ve WS (r). O stavu, za jakého báseň psal, zmiňuje se Jiří Wolker jednak v citovaném dopise A. M. Píšovi (viz LP, tamtéž), jednak v dopise Josefu Horovi z Tatranské Poljanky dne 13. listopadu 1923, kde vyslovuje pochybnost, »*hodí-li se k otisknutí. Psal jsem ji první dny své nemoci v hořečce, kdy jiní pozbývají vědomí. Byl jsem tenkrát velmi zoufalý a pamatuji se, že mně ta báseň pomohla na nohy.*« — i nic se na tomto světě nestane r; 3 tisíce umrou se mnou, r; 6 co <těžké> strašné je, co zlé je, R J to, co je těžké, to, co je zlé, r; 8 pomeje, r; 12 opuštěn, a já umírám. r; 16/17 pomáhala, | ale dnes sbohem, děvčátko, dnes už vše marné je, už napsal jsem list, r; 19 ten <dopis> list byla bolest má největší a klad jsem v ně[j] největší sten, r; 20 ale v umírání musí být každý sám <a každý opuštěn.> a samoten. r; 21 na světě se nic nestane r.

Str. 187 *Květiny*. V nedochovaném rukopise byla báseň datována dnem 8. XI. 1923, jak vysvítá z jejího časopiseckého otisku, uskutečněného již z pozůstalosti: Host III, č. 4 (únor 1924), str. 74. Tiskneme ji podle znění v Nov I, str. 125.

Str. 188 *Na nemocniční postel padá svět...* V rukopise, jenž se nedochoval, zůstaly tyto verše bez nadpisu (viz Dílo Jiřího Wolkera, 1. vyd., Praha 1924, svazek I, str. 181 a 185) a byly datovány dnem 28. XI. 23 (tamtéž, str. 189). Tiskneme je podle Nov I, str. 125—126.

Str. 189 *Epitaf*. Rukopis s datem 28. XI. 23 je napsán tužkou na lístku vytrženém z básníkova kapesního kalendářku na rok 1923 a uloženém ve WS. Časopisecký otisk z pozůstalosti: Host III, č. 4 (únor 1924), str. 75.

#### Str. 191 FRAGMENTY.

Přinášíme v tomto oddílu našeho svazku — ve směs podle rukopisů,

pokud se dochovaly — jen fragmenty těch básní, které zůstaly nedopsány, nebo takové zlomky, které nejsou přímou variantou k některé básni dotvořené; ostatní fragmentární koncepty uvádíme v poznámkách k předchozím oddílům svazku vždy u té básně, k níž byly průpravou. Rukopisy veršů shrnutých v tomto oddílu se v autorově pozůstatosti vyskytují jednak v sešitě č. 48 (*S 48*), popsaném již v úvodních poznámkách k předchozímu oddílu, jednak v útržkových blocích a na lístcích z nich vytržených nebo konečně na jednotlivých listech a lístcích jiných. Pokud se už rukopisy těchto fragmentů do dneška nedochovaly, tiskneme je podle druhého svazku z Díla Jiřího Wolkra, uspořádaného Miloslavem Novotným, a to podle jeho posledního, IX. vydání (Praha 1948, dále jen *Nov II*), kde jsme jejich znění srovnali s textem vydání dřívějších. Z fragmentů, jež přinášíme, jsou tam však — v oddílu Básně z konceptů z let 1919—1924 (str. 349—369) — zařazeny jen tyto: *Marnost boje* (jen zčásti), *Děti v červených povijanech...*, *Rosa Luxemburgová*, *Dva kamarády...*, *Zavřete se, pohádkové knihy...* a *Horečka zelené oči má...*; až na první jsou vesměs v pododdílu Fragmenty. Ostatní otiskujeme po prvé. Tam, kde se nalezlo několik rukopisů, řídíme se zněním podle všech známk posledním, pokud není příliš kusé; ostatní rukopisy uvádíme v poznámkách. Pokusili jsme se tyto zlomky seřadit podle časové posloupnosti jejich vzniku, stanovené arcí zpravidla jen přibližně podle popudu, ladění a tvaru jejich veršů, podle toho, kde se jejich rukopis vyskytuje, nebo podle jiných stop na něm, také podle písma a papíru. I z těchto fragmentů byly některé psány pro knihu básníkem naposled zamýšlenou, pro sbírku *Tuberkulosa* (viz o ní na str. 263): najisto to byly verše *Zavřete se, pohádkové knihy...*, jež podle vzpomínek M. Kubíkové (viz Zdena Wolkerová, Jiří Wolker ve vzpomínkách své matky, II. vyd., Praha 1951, str. 209) ji měly přímo zahajovat, a *Horečka zelené oči má...*, pravděpodobně však též verše *Na nosítkách před operační síní...* a zlomky ... a oni jdou ...

Str. 193 *Podzim*. Tužkou na kusém lístku vytrženém z bloku (10 × 14,5, v archivu ZW). Datum vzniku neznámo; podle noty těch veršů pravděpodobně z období Hosta do domu.

Str. 194 *Dítě doroste na chlapce...* Tužkou na jedné straně listu (v MP), bez názvu. Zřejmě psány v době autorova vývoje od sbírky Host do domu ke sbírce *Těžká hodina*, působí tyto verše jako

prvotní náčrt, ač notně ještě vzdálený a odlišně komponovaný (motiv matky!), k básni *V-parku před polednem* (str. 24). Svědčí o tom nejen sám ústřední popud, táz situace loučení s chlapeckým laděním autorovy dosavadní lyriky a spolu předzvěst růstu k bojové mužnosti, ale přímo jednotlivosti, tu i tam se vyskytující: představa dospívajících očí, obraz zrajícího ovoce v koruně stromu, motiv tvrdnutí. — 3 pův.: Za svoje oči; mezi 4 a 5 škrtnut verš: Také já odejdú jednoho <tvrdeho> dne tvrdého.

Na téžme listu, ale doleji a odděleny čarou, jsou připsány verše, o nichž se lze nicméně dohadovat, že k tomuto fragmentu náleží; snad se jimi měla báseň končit. V posledním verši charakteristicky již ukazuje — obratem *dle obrazu tvého* — k pozdější, motivicky blízké básni *Těžká hodina*.

Ty samotna budeš nad ní stávat,

otvírat ji dvěma slzami

a v tu chvíli já za kamennými horami

postavím zelený dům dle obrazu tvého.

Str. 195 *Na kraji města...* Koncept tužkou (r), bez názvu, celé škrtnuto, na lístku autorova obvyklého papíru (14 × 11,5, v archivu ZW). Doba vzniku neznáma; podle ladění a tvaru spíše z období sbírky *Těžká hodina*. — 5 lampa <tiše> bílá svítí, r.

Str. 196 *Únava*. Báseň se skládá ze dvou souvislejších zlomků, oddělených v našem textu pomlkkami. Dochovaly se v konceptu bez názvu, psaném tužkou po jedné straně tří listů, vytržených z téhož bloku (13 × 14,5). Na prvním z nich (r 1) jsou verše 1–9, ale tiskneme podle něho jen verše 1–7; další dva verše, 8–9, tam znějí:

Pod mostem černá voda <tiše odtéká> se <tiše> úlisně  
rozprostírá,

šepť ti o tiché krajině, kde nikdo neumírá,  
kdežto poslední, 10. verš, je škrtnut:

nábrežní světla se do ní po zlatých řetězech spouští,

Jen verše 1–9 jsou otiskeny už v *Nov I*, str. 353 — přitom i verše 8–9 podle tohoto znění v r 1 — a jsou tam vydavatelem nadepsány *Marnost boje*. Básník obě tato slova napsal podél rukopisu v r 1, ale již podle toho, že první slovo tam není psáno s velkou písmenou na začátku, lze soudit, že jde o poznámkou in margine, nikoli o zamýšlený název, a to tím méně, že by neodpovídalo smyslu básně, byť jen fragmentárně známé. Původní znění veršů 8–9 (z r 1) přepracoval básník

v dalším konceptu (*r 2*, v majetku Jaroslava Krejzlíka v Ostravě), jenž je na druhém z oněch tří listů a v němž si načrtl verše 8—18, t. j. celý zbytek prvního zlomku básně. Koncept druhého zlomku (19—27) je pak na posledním ze tří listů (*r 3*).

Podle obrazu o nábřežních světlech, spouštějících se do říčních vln po zlatých řetězech, který se čte jak v *r 1*, v škrtnutém 10. verši, tak v *r 2*, v našem 11. verši, lze přibližně odhadnout dobu, kdy Wolker tyto fragmentární verše psal. Do kapesního kalendářku na rok 1921 (v archivu ZW), str. 61, si totiž zapsal tuto poznámku, jež jednak přivádí na stopu dojmu, který byl podkladem onoho obrazu, jednak přispívá k odpovědi na otázku, kdy asi tyto koncepty vznikaly: *Světlo se po zlatých řetězích do vody spouští. Pohled na Karlův most večer. 3. XI. 21. Básně o utopených.*

4 pův.: kde se všech stran ho hlídá *r 1; 12 autor v r 2 postupně napsal a škrtil toto trojí znění*; a ty bys své těžké oči vzal; a i ty oči své bereš a rád bys je na vodu spustil; a i ty bys chtěl oči své přetěžké vzít; nad čtvrté znění a i ty bys chtěl těžké oči své vzít *nadepsal znění, které tiskneme*; 13 pův.: a na klidnou vodu *r 2; 14 pův.:* aby se spustily tam, kde je světlo a ticho, *r 2; mezi 14 a 15 škrtnula rádka:* tam, kam, *r 2; 15 pův.:* do tiché krajiny, kam *r 2; 17 pův.:* pro něž se dnes marně musíme rvát *r 2; 22 pův.:* K poledni, *r 3; 23 pův.:* snad by plavci ke mně *r 3; mezi 23 a 24 škrtnuto* a řekli: *r 3; 24/25 pův.:* pohřbili, | aby mi *r 3; 26 tiskneme podle rukopisu*, ač jeho ráz průpravného náčrtu připouští domněnkou, k níž pobízí smysl kontextu, že se tu totiž slovo nevíte octlo autorovým přepsáním místo zamýšleného nevidíte.

Z konceptů téže nedopsané básně je bezpochyby také jiný fragment, jejž si autor tužkou načrtl na lístek tužšího papíru (10 × 17, v MP):

Jak by to bylo krásné  
dnes večer oči své těžké vzít  
a z tohoto mostu

Nadepsán je tento zlomek názvem *Únava*, jejž pokládáme za zamýšlený titul celé básně, ježto odpovídá jejímu smyslu a je výslovňě v souzvuku s druhým veršem textu, který tiskneme. Pod zlomkem právě citovaným škrtil básník fragmentární verš *Prostředkem města černé* a potom verše:

Též jednou stane se,  
že večer bludný té

A konečně náleží ke konceptům této básně pravděpodobně též verše, které si autor zapsal — rovněž tužkou — na druhé straně téhož

lístku; poslední z nich motivem i kadencí připomíná básníkovy *Sloky* (str. 127) z ledna 1922:

<Bloudils-li po celý den  
očima po slepém místě>  
Budeš-li blouditi celý den  
očima po lživých ulicích <stavěných> z bídy a kamene  
a poznáš-li, že ten, kdo chce zvítězit, musí být tisíckrát poražen,

Str. 197 *Děti v červených povijanech...* Koncept tužkou, bez názvu (r), na prvních dvou stránkách přeloženého půlarchu. Pochází — podle samého ladění těch veršů — z období sbírky Těžká hodina, snad z roku 1921, pokud tak lze soudit z toho, že si autor na čtvrté straně napsal, ale perem, verš z básně *Oči*; k pozdější době vzniku by ukazoval dohad, že obraz z mořského pobřeží vytěžil básník z dojmů své cesty na jih na jaře 1922. — 16 a mezi jejich prsy — jak mezi bílými moly — ] a mezi jejími prsy, — jak mezi bílými moly r; 21 aby vše provezly mořem <do nových a> a složily v dalekém kraji. r; 22 Ó děti ] O, děti r.

Str. 198 *Za ruce chtěl jsem vzít tě...* Verše rovněž z období Těžké hodiny, snad z jara 1922, pokud se lze dohadovat podle toho, že na rubu jednoho z konceptů si autor napsal (perem) verš z básně *Jaro*. Dochovalo se několik konceptů, vesměs bez názvu, psaných tužkou na básníkově obvyklém papíru. Koncept, který tiskneme, je na druhé stránce dvojlistu (v archivu ZW); na třetí stránce si tam autor načrtl verše, jež snad jsou fragmentem další strofy:

Ulice dešťová je dlouhá a dlouhá,  
bez konce ulice setmělá.

Řek jsem jí před chvílí, že ji mám rád,

A na první stránce téhož dvojlistu jsou 1—4 v dřívější versi:

Za ruce chtěl jsem ji vzít,  
na řadra políbit...

Ale když jeden chce srdce dát,  
druhý je nemusí brát.

Obdobně zní 1—4 v obšírnějším konceptu, psaném po jedné straně listu (23 × 29) a pravděpodobně prvočním:

Za ruce chtěl jsem ji vzít,  
na řadra políbit,  
proč <ale jeden> když srdce jeden chce dát,  
druhý je nemusí <vzít> brát?

Ulicí pustou vítr duje,  
ulice v noci se proměňuje,  
<pro ty, kdo smutni a sami jdou,>  
v milenku věrnou a kamennou,  
by poznali v jejím kamenném objetí,  
že člověk vždycky a vždycky  
na srdce bude trpěti.

Další fragmentární strofa škrtnuta:

<Ulicí pustou vítr duje,> Za ruce chtěl jsem ji vzít,  
ulicí pustou jdu sám.  
Proč jednou ženou poraněni,  
na <tebe, drahá, vzpomínám?> druhou <ženu>  
vzpomínáme,

proč oči tvé zmučené z temnoty vstaly,  
by jako v zrcadle mým očím se podobaly,

Z obou dalších konceptů — na dvou lístcích (14,5 × 11, v archivu ZW) — jsou v jednom 1—4 v témže znění, v jakém je tiskneme, kdežto v druhém patrně dřívější verše verš 5—8:

Ulice je milenka mrtvá  
a večer má kostnaté objetí,  
a kdyby se i v ráj proměnila,  
vždy na srdce budem v ní trpěti.

Str. 199 *Večer u moře*... Tužkou, bez názvu, v kapesním kalendářku na rok 1922 (v MP), str. 75, s poznámkou 10. V. 1922, Baška.

Str. 200 *V okénku světnice*... Koncept tužkou, bez názvu (r), na rubu půlky úředního formuláře (14 × 23, v archivu ZW). Nepochybě z období sbírky Těžká hodina; přibližně lze datovat podle dopisu ze dne 23. srpna 1922 Konstantinu Bieblovi, kde Wolker — podotýkaje »tak jsem to kdesi napsal« — cituje 5—6 v tomto znění:

V chladnoucích večerech na konci léta  
poznáš, že milenka je vzácnější než sedm dní stvoření světa  
6 Škrtnuto: poznáš, r; sedum r; 6/7 pův.: světa, | odpustíš, ženo, r;  
10 <že> do těla r; 11 pův.: láskou a věčnosti rozechvělá r; 12  
<růžový> na věčnost r; 13 Těla se usmívají, <i> když r; Mezi  
12 a 13 škrtnuty verše:

Já ležím na tobě, noc leží nad námi,  
do dne se rozrostu se všemi hvězdami

Str. 201 *Slín ořechů*... Tužkou na str. 9 v témže sešitě (v archivu

ZW), kde na str. 1—8 je koncept výjevů z aktovky *Nejvyšší oběť* a na str. 16—38 fragmentární koncept *Balady o námořníku* (viz str. 270); podle toho lze přibližně odhadnout dobu vzniku. Rovněž na str. 9 je tam náčrt verše patrně dřívější:

Na plotu zahrady v ulici nádražní  
stín ořechů tvrdé lože nám vytesává,  
chodci jdou kolem,

Str. 202 *Že hvězd bylo mnoho...* Tužkou, bez názvu, na str. 21 v útržkovém bloku (10 × 14, v majetku dr. Vlasty Kvíčalové v Praze), kam si Wolker psal poznámky při právnickém studiu k druhé státní zkoušce: podle jejich datování — na první stránce je údaj *Svatý Kopeček II. VIII.*, na str. 25 data 9. X.—8. XI. 22 — lze přibližně soudit na dobu vzniku. V témže bloku je na str. 19 dřívější verše:

Této letní noci  
více než kdykoli jindy rozsvěcuje se hvězd,  
hvězd velkých a krásných, hrozný hořících světů,  
že tíhu jich nemohou nebesa nést,  
a proto se bortí a padají  
do všech lidských očí, co jich <tu>

A na str. 23 začátek pravděpodobně třetího znění:

<Když tolik hvězd na nebi zahoří,  
tož nebesa se proboří>  
Když tolik hvězd na nebi zahoří  
jako dnes,  
tož nebesa se proboří,  
a to, co Pánbůh neunes, —

Str. 203 *Děvčátko moje...* Tužkou, bez názvu, na str. 9 v jiném útržkovém bloku (13 × 15, v MP), kam si autor rovněž psával k druhé státní zkoušce výpisky z právnických učebnic. Pravděpodobně buď z konce roku 1922, nebo z počátku roku příštího; v úvodním verši se po prvé ozývá oslovení, kterého básník posléze užil na touž adresu v básni *Umírající*. — V témže bloku na str. 7 je původní znění:

Panenko moje šestnáctiletá,  
vy máte ještě oči z pohádkového světa  
a jako panenky ruce mé vzňaté  
k mladým svým průšum přikládáte.

Str. 204 *Rosa Luxemburgová*. Přesné datum fragmentární skladby,

jejíž vznik nesporně spadá nejdřív do období sbírky *Těžká hodina*, nebylo lze dosud zjistit; není po ní stopy v básníkově korespondenci dosud známé, ani — na jedinou výjimku — ve vzpomínkách jeho přátel. Jedno je nepochybné: protože báseň neklamně prozrazuje znalost hrdinčiných vězeňských dopisů, nemohla být psána před říjnem 1921, t. j. ne dříve, než vyšel jejich český překlad, jež na pokračování přinášel Červen St. K. Neumanna — s názvem: *Rosa Luxemburgová, Dopisy z vězení Soni Liebknechtové* — jako přílohu ke svým číslům 17—21 v době od 4. srpna do 29. září 1921 (knižně poté vyšel až na jaře 1923 s názvem *Rosy Luxemburgové dopisy z vězení Soně Liebknechtové* a s předmluvou St. K. Neumanna). Dalším snad popudem mohly být oslavy, které na paměť dvou padlých hrdinů německého proletariátu, Rosy Luxemburgové a Karla Liebknechta, uspořádala Komunistická strana Československa v lednu 1922 k třetímu výročí jejich skonu, ať už by byla báseň k témtoto oslavám psána nebo ať teprve ony by k ní zavdaly podnět. Ale nechť je tento dohad správný nebo ne, najisto lze předpokládat, že Wolkerova skladba byla nejdříve psána buď v pozdním podzimu, event. na sklonku roku 1921, nebo až roku 1922. Shoduje se s tímto odhadem jediný bližší údaj, jenž se k jejímu vzniku víže. Wolkrův krajan, profesor Jaroslav Krejzlík, jenž se s básníkem poznal za pražských studií a přátelsky se pak s ním stýkal i v jeho prostějovském rodišti, vzpomíná, že mu Wolker předčítal — ze sešitu v černých deskách, jenž se nedochoval — úryvek skladby o Rose Luxemburgové, a to v době, kdy se zvlášt obíral baladickým útvarem, což byla právě doba od podzimu 1921 do jara příštího roku. Vzpomíná, že mu Wolker onen úryvek přednesl na doklad zásad a zámérů, s nimiž přistupoval k baladickému útvaru a o nichž právě tehdy s prof. Krejzlíkem rozprávěl, takže básníkův přítel nabyl přesvědčení, že Wolker rovněž báseň o Rose Luxemburgové zamýšlel a pojímal jako baladu. Uvádí dále, že tato ukázka byla notně skrovnejší nežli text, ve kterém torso až po letech vyšlo, a nadto vzpomíná slov, kterými básník její četbu provázel: pravil prý, že bolestně prožívá příběh skladby, ale že ještě není s to ji napsat. Lze v tom hledat jedinou pohnutku, proč báseň zůstala torsem? Nebo k tomu časem přispely ještě jiné příčiny, na př.: že ji odsunuly do pozadí nové popudy a zámeřy nebo že ji nedopsanou odložil, když později vyšla (20. prosince 1922 v Proletkultu I, sv. 2, č. 24, str. 327 až 328) na totéž thema báseň St. K. Neumanna, těžící motivicky rovněž z hrdinčiny vězeňské korespondence? A neuspěl ji Wolker dopsat ani tehdy, když usilovně shledával verše pro sbírku *Těžká hodina*, nebo

už předtím na tento námět definitivně resignoval? Zároveň však pamětníkův údaj, že ukázka básníkem mu předčítaná byla skrovnejší než znění dnes známé, připouští domněnku, že se Wolker k nedopsané skladbě časem vrácel, ještě v pozdější době, a to právě ve spojitosti s projektovaným baladickým cyklem. S výhradami tedy, plynoucími odtud, že nedovedeme zatím s jistotou odpovědět na tyto a podobné otázky, řídíme fragmentární skladbu na konec jiných drobnějších zlomků, o nichž se lze právem domnívat, že pocházejí z roku 1922.

Čistopis a koncepty, které se — vesměs psány tužkou — dochovaly na jednom dvojlistě a devíti listech, jsou v básníkově pozůstalosti uloženy v konvolutu, kde je básníkova matka nadepsala Rosa Luxemburgová (fragment), kdežto v rukopisech samých zůstalo torso bez názvu. Ponecháváme onen titul ve shodě s Miloslavem Novotným, jenž po prvé uveřejnil text torsa již v prvním vydání své edice Díla Jiřího Volkra (Praha 1930), v jejím druhém svazku, a to tak, jak jej sestavil z jednotlivých rukopisů. Přejímáme jeho řešení až na tuto vstupní poznámku prázou, která, zřejmě chvatně načrtnuta po jedné straně listu vytrženého z bloku (12,5 × 15), měla být po našem soudu básníkovi jen pomůckou, nikoli přímo úvodem skladby:

Večer 15. I. 1919 mezi 9.—10. hodinou byli v bytě člena wilmersdorfské rady dělnické Merkussena zatčeni [Rosa Luxemburgová a Karel Liebknecht]. Po ukončení prvního výslechu a po zjištění personálí Liebknechtových, byl L. z hotelu vyveden a zabit. Zatím co byl odvážen, byla vyslýchána R. Luxemburg[ová] a měla být dopr[avena] do vyš[etřovací] vazby. Dav vrhl se na ni a srazil ji k zemi. V bezvědomí dopr[avována] do automob[ilu]. Když vůz přijel, vyskočil jeden muž na stupátko a vystřelil na R. Luxemburgovou nalézající se v bezvědomí. Auto[mobil] se rozjel rychle. Na mostě u <Hitzigstrasse> Kurfiřtské hráze byl zastaven. Dav vyhodil z auta tělo Luxemburgové. Mrtvola hozena buď do kanálu nebo do Zeměbraneckého průplavu.

Z vlastního textu skladby se dochoval čistopis veršů 1—60 na třech listech (14,5 × 22), jejichž druhá strana je potištěna bankovním formulářem. Řídíme se v jádře tímto zněním (R), kromě něhož se na dvou stranách v dvojlistě básníkova obvyklého papíru uchoval souvislý koncept veršů 1—26 (r). — 2/3 německém. | Než r; 10—11 zní v r:

Na mrázích žáláře ukřižovány  
krvavě mokvají čtyři světové strany,  
14—20 zněly v r původně a škrtnuty:

Slyšíš to dunění děl, rachoty země a řev,  
kdo srdce zanechal doma, zde nechá svoji krev,  
rozstříklý šrapnel <v povětří> ke smrti jak havran zakráká  
nad touto frontou, kde chudý zabíjí chudáka,  
zatím co ostnaté dráty mezi kameny  
se blýští jak na tučných rukou drahé prsteny.

Slyšíš to dunění děl a slyšíš ten hlas

14 Slyšíš *r*; 19 jak u hrdla *r*; 20—21 *sněly v r původně a škrtnuty*:

A Rosa slyší rachoty děl a explosí řev,  
nejvíc však slyší tento vojenský zpěv:

20 Mrtví padají, vojáčci do fronty jdou *r*; 21 a touto písničkou: *r*;  
24 <na rozkaz> z rozkazu *r*; k 22—26 se vedle *r*, shodného v nich  
*s R, uchoval na jednotlivém listě básníkova obvyklého papíru dřívější náčrt tohoto znění*:

Z rozkazu srdce jsme chtěli se bit  
a bijem se na rozkaz generálů,  
proč to, co chceme, nemůžem chtít,  
proč srdce nám zavřeli do kriminálu,  
Roso?

34 v *R původně*: strašlivý hřbitov světa, v němž tisíce křížů studí;  
44 <dívá se Rosa na> k jihu teď Rosa pohlíží: *R*.

Veršem 64 se končí čistopis *R*, aniž je jisté, zda na tuto část torza  
přímo navazovaly verše 65—85, jež se dochovaly jen v konceptu (*r*),  
psány po jedné straně na dvou lístcích (13,3 × 14,5) z útržkového  
bloku. Na prvním z nich jsou kromě veršů 65—74 ještě dva další  
verše — a poznámka v závorkách *hvězda ve východním okně* —,  
jež autor škrtil:

bych rozrazila mříž a slovům dala let  
a slovům dala moc kladivy roztřást svět?

Naše znění se řídí konceptem *r* až na tyto výjimky: 65 v *r bez údaje*  
Rosa; Ó, jak je těžko ] O jak je těžko *r*; 68 jsem, jim ] jsem jim *r*;  
69 hlas — ] hlas, — *r*; 74 Ó srdce vězněná, — ] Ó, srdce vězněná, —  
*r; mezi 81 a 82 škrtnut verš: dej, ať v nich klíčí vše a všechno rozkvétá, r; k 65—71 se kromě r dochoval na lístku téhož formátu, rovněž z útržkového bloku, dřívější náčrt tohoto znění*:

Ó, jak je hrozně vprostřed těchto stěn  
pod pohledem žen a mužů, lidí beze jmen,  
tisíc bezvládných těl vláčí sever, východ a jih,  
já hroznem srdcí jsem z hrudí vyrvaných,  
<trpících lidských srdcí jsem hluboká závěje,

jsem rudá kyticce květů lásky a naděje.>  
Zavolal zástupů hlas a já jsem ozvěna,  
z tuh jejich a jejich krve byla jsem zrozena,  
v nich mluví svět a oni mluví ve mně,

Konečně je v témže konvolutu uložen koncepť téhoto veršů, napsaných po jedné straně lístku z útržkového bloku (13 × 14,5):

Okno má mříže,  
země má rány,  
dívá se Rosa  
na všechny strany  
a na všech stranách  
stojí smrt.  
Z otravných plynů rostou tu smutné květy,  
to jsou nemocnice a bílé lazarety,  
a květy ty voní do všech světa stran  
karbolem, krví, bolestmi hlubokých ran,  
tělo je zimní pole a v očích sněží,  
v závěji obvazků vojáčci leží  
a nejvíc ti vojáčci chudí, co srdce jim vzali,  
dřív než na frontu je odeslali,  
ti tady mnoho poznali, i to, že jen srdce dát nestačí,  
když berou jim ruce a nohy a slunce a život, jsou klidní  
a nepláčí.

Není pochyby, že se tyto verše jak thematikou, tak notou hlásí k torsu skladby o Rose Luxemburgové, aniž lze najistě stanovit, zda měly být součástí skladby v jejím úplném znění anebo zda jde o některý z prvotních koncepcí.

Str. 207 *Dva kamarády...* Tužkou, bez názvu, v S 48, str. 146 a 144 (S), obsahujícím vesměs rukopisy z doby, kdy se básník léčil v Tatrách; odtud lze soudit na datum vzniku. Původní, obšírnější text nedopsané třetí strofy je v S škrtnut:

Pod hlavou voní mech, nad hlavou hučí bory  
a slova přátelecká jak jasné reflektory  
v světelné prsty uchvacují svět.  
To není tichá noc, — to ryčné bojiště je,  
v ostnaté dráty zapleten se bledý měsíc chvěje,  
u srdce světa trčí bajonet.  
Karel je kanonýr, z železa život má  
a nepřáteleckou frontu dobře zná,

Kromě *S* se k 1—6 dochoval dřívější koncept na listu básníkova obvyklého papíru (v MP):

Dva přátele mám ve světě <širokém> širém,  
Eman je krejčířem, Karel je kanonýrem.

K povelu trub a sirén ná nebeském kraji  
se hvězdy scházejí a rozžihají,  
k povelu trub a sirén na silnici v lese  
<po práci večer my také sejdeme se.>  
k hovoru přátelskému též my sejdeme se.

Str. 208 *Zavřete se, pohádkové knihy...* Rukopis fragmentu bez názvu, psaný za básníkova pobytu v tatranském sanatoriu, se nedochoval. Řídíme se zněním, ve kterém vyšel v *Nov II*, str. 368.

Str. 209 *Horečka zelené oči má...* Tiskneme podle posledního, rovněž však fragmentárního a nepojmenovaného konceptu v *S* 48, str. 119 a 118. — 14 jak <mrtvé> leklé ryby plují kolem něho, *S*; 16 <tøí prùvod utopençù> v prùvodu utopençù táhnou pod vodami, *S*; 21 a za ním <do hlubiny> vrhá z paluby překocené *S*.

Ale před tímto posledním konceptem je na jiných stránkách téhož *S* 48 několik dřívějších konceptù, jež osvětlují, jak báseň postupně vznikala:

*Str. 130:*

Horečka zelené oči má jako podmořská hlubina,  
jsou v ní chalupy černé a lodě ztroskotané  
a tekuté šero, které vše rozkládá a prolíná,  
potom jsou tu obludy <strašné> obrovské a nevidané,  
podobny medusám a rybám s červeným břichem.  
<Nièeho však tu tolik není  
jako ticha,  
které vydechují chalupy, korály, ryby a utopení.>  
Nejvíce ze všeho však ticha tu je,  
neboť je každá věc vydychuje.

A ty tu zarmouceným potápěčem jsi,  
V dalších pěti řádcích si básník nesouvisle a většinou nečitelně načrtl  
nástin dalších veršů, m. j. také rým *tu je: defiluje*.

*str. 126:*

Horečka zelené oči má jako podmořská hlubina,

a zatím co teploměr

str. 124:

Horečka zelené oči má jako podmoršská hlubina,  
šero vzdálených lamp jí teče a prolíná.  
Jsou tu bahnité stezky a u nich chalupy bují,  
obludy v chapadlech mlčky čas přezvykují,  
nejvíc však ze všeho ticha tu je,  
neboť je každá věc vydechuje.

Když rtuť vystoupí k třiceti devítì,  
nemocný musí se v túně ty spustit  
a na dně hlubokém, mezi kameny,  
sám a sám bloudí co potápěč ztracený.

Na str. 123 celé škrtnuto:

Když v teploměru rtuť se blíží k čtyřiceti,  
počíná nemocný své lože opouštěti,  
do túně spouští se a mezi kameny  
tam bloudí sám a sám potápěč ztracený,  
<je těžký jeho krok a těžká jeho hlava  
a nad hlavou mu vlastní život ztroskotává>  
V té divné krajině a v prostředí těchto chvil  
se náhle zjevuje mu vše, co kdysi žil,  
to divné příběhy ze světa veselého  
jak leklé ryby plují kolem něho  
a přátelé a milenky a známí

str. 122 (na vytrženém listu):

V té divné krajině a v prostředí těchto chvil  
se divně zjevuje mu vše, co kdysi žil,  
příběhy daleké ze světa veselého  
jak leklé ryby plují kolem něho,  
přítel drazí (drazí připsáno dodatečně), milenky a známí, —  
s všemi se setkává hluboko pod vodami,  
všichni tu jsou, — <jen> však jednoho přec tu není,  
všichni tu jsou, — <však> a všichni jsou utopení.

Str. 121 (na vytrženém listu):

<V té divné krajině a uprostřed mrtvých chvil  
se divně zjevuje>  
A v této krajině a v prostředí těchto chvil  
se mrtvě zjevuje mu to, čím kdysi žil,  
příběhy veselé ze světa dalekého

jak leklé ryby plují kolem něho,  
<rodiče, bratři, přátelé> přátelé drazí, milenky a známí, —  
toť průvod utopenců pod vodami,  
čím prudčeji kterýkoli z nich mu v srdeci žije,  
tím jeho tvář tu mrtvější je.

Str. 120 (poslední tři verše škrtnuty):

Když v teploměru rtuť se blíží k čtyřiceti,  
počíná nemocný své lože opouštěti.  
Do túně spouští se a mezi kameny  
bloudí co potápeč smutný a ztracený.  
A v této krajině a vprostřed těchto chvil  
se zjevuje mu vše, čím kdysi žil:  
príběhy veselé ze světa dalekého  
jak leklé ryby plují kolem něho,  
přátelé drazí, milenky a známí,  
se všemi setkává se v hloubi pod vodami, —  
<však> čím víc však který z nich mu v srdeci žije,  
tím utopený tady mrtvější je.

Str. 210 *Na nosítkách před operační síní...* Koncept bez názvu na listě vytrženém z bloku (12,5 × 15,5, v archivu ZW), do něhož básník psal — vesměs tužkou — za pobytu v tatranském sanatoriu. Pravděpodobně to jsou úvodní verše nedopsané básni, jejichž dřívější, kusou versi si načrtl na jiném listě:

Na nosítkách před operační síní  
tělo jak těžká houně srdece tvoje škrtí,  
na nosítkách před operační síní  
páchne to krví, karbolem <a>, smrtí,

Patrně k téže básni nalezí na 15. str. onoho bloku zlomek verše:  
*A proto sílu má, by <čekal nedočkavě> ležel;* nelze to však tvrdit o třech verších, načrtnutých na jiném listě, vytrženém z téhož bloku:

Včera jsem dojít chtěl ku hvězdám  
a dnes  
vyje mé srdce jak spráskaný pes

Str. 211 ... a oni jdou... Oba zlomky bez názvu — pravděpodobně z jedné a téže básni — načrtl si autor tužkou na str. 3 a 5 v jiném útržkovém bloku, rovněž z Tatranské Poljanky, na jehož dalších stránkách jsou koncepty k básni *Hoře* (viz str. 277).

Str. 212 *Zrcadlo*. Tiskneme podle nenadepsaného konceptu, který si autor načrtl na str. 23 v též bloku, kde je fragment *Na nosítkách před operační síní...* Básník poslal dívce, které platily už verše *Děvčátko moje...* a kterou apostrofuje báseň *Umírající*, darem ruční zrcadlo — a odtud tyto verše, jejichž pokračování autor v konceptu škrtil:

a potud láska naše bude trvat,  
pokud mě vedle sebe budeš vídati.

Název jsme vzali z prvotního konceptu, načrtnutého na lístku vytrženém z téhož bloku:

Takový dárek chtěl jsem přivézt ti,  
jenž stále by ti připomínal mne a lásku mou,  
proto jsem na to musel mysliti,  
co nejčastěji berěš do rukou.

V samém bloku je na str. 20 varianta posledních dvou veršů:

proto jsem myslil na věci,  
jež do rukou berěš nejčastěj.

A konečně na str. 21 je tam další koncept, jehož znění se shoduje s konceptem na vytrženém lístku, až na to, že druhý verš zní jen: *jenž stále by ti připomínal lásku mou*, a že pokračuje dalšími dvěma verši, shodujícími se s 5—6 v tom textu, který tiskneme.

#### Str. 213 DODATEK.

Verše *V Zimní zahradě* uveřejňujeme podle opisu na stroji (v archivu ZW), který básníkovi poslala do Prahy jeho tehdejší prostějovská přítelkyně Marie Vyhlídalová (v básníkově korespondenci se na ni vztahuje dopis ze dne 14. prosince 1921, *LP*, str. 52—53) spolu se svým dopisem dne 3. listopadu 1921. Z dopisu vysvítá, že verše, datované *Praha 30. X. 1921*, opsala podle básníkova rukopisu a že vznikly za její návštěvy v Praze, když tam spolu byli v Zimní zahradě, známé tehdy restaurační místnosti v Lucerně. Protože však rukopis, z něhož byly verše opsány, není dostupný a protože se jejich znění v jiném básníkově rukopise nedochovalo, přinášíme je dodatkem.